Manuale dell’utente
Gebrauchsanleitunghsanlei
Manuel d'utilisation

IT DE FR

Haier

Manuale dell’utente

IT

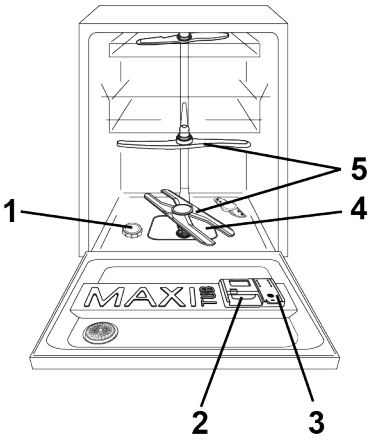
Haier

La lettura completa di questo libretto permetterà un utilizzo corretto e sicuro dell'apparecchiatura e darà anche utili consigli sulla manutenzione più efficiente.

Mettere in funzione la lavastoviglie solo dopo aver letto attentamente le istruzioni. Si consiglia di tenere sempre il manuale a portata di mano e di conservarlo con cura per eventuali futuri proprietari.

Si raccomanda di controllare che al momento della consegna la macchina sia dotata di libretto di istruzioni, certificato di garanzia, indirizzi di assistenza ed etichetta di efficienza energetica. Ogni prodotto è identificato da un codice univoco di 16 caratteri definito anche "numero di serie", che troverà sul certificato di garanzia oppure sulla targa matricola posta all'interno dello sportello, sul bordo superiore destro. Questo codice è una sorta di carta d'identità specifica per il prodotto che servirà per registrare il prodotto e se fosse necessario contattare il Centro di Assistenza Tecnica.

Fig. A



Indice

1. *NORME GENERALI DI SICUREZZA*
2. *ALIMENTAZIONE IDRICA*
3. *CARICARE IL SALE*
4. *REGOLAZIONE DEL CESTO SUPERIORE (SOLO NEI MODELLI DOVE È PRESENTE)*
5. *CARICAMENTO DELLE STOVIGLIE*
6. *INFORMAZIONI PER I LABORATORI DI PROVA*
7. *CARICAMENTO DETERSIVO*
8. *TIPO DI DETERSIVO*
9. *CARICAMENTO BRILLANTANTE*
10. *PULIZIA FILTRI*
11. *CONSIGLI PRATICI*
12. *PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA*
13. *DESCRIZIONE COMANDI*
14. *DATI TECNICI*
15. *SCELTA PROGRAMMA E FUNZIONI*
16. *CONTROLLO REMOTO (Wi-Fi)*
17. *ELENCO PROGRAMMI*
18. *IMPIANTO DI DECALCIFICAZIONE*
19. *RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA*
20. *INDICAZIONI AMBIENTALI*

1. NORME GENERALI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio è destinato ad uso in ambienti domestici e simili come per esempio:
  - aree di ristoro di negozi, uffici altri ambienti di lavoro;
  - negli agriturismi;
  - dai clienti di hotel, motel o altre aree residenziali simili;
  - nei bed & breakfast.

  Un utilizzo diverso da quello tipico dell'ambiente domestico, come l'uso professionale da parte di esperti o di persone addestrate, è escluso anche dagli ambienti sopra descritti. Un utilizzo non coerente con quello riportato, può ridurre la vita del prodotto e può invalidare la garanzia del costruttore. Qualsiasi danno all'apparecchio o ad altro, derivante da un utilizzo diverso da quello domestico (anche quando l'apparecchio è installato in un ambiente domestico) non sarà ammesso dal costruttore in sede legale.
- **per il mercato UE.**
  L'elettrodomestico può essere utilizzato da persone di almeno 8 anni e da persone affette da limitazioni delle capacità fisiche, sensoriali o mentali, senza esperienza o conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione e dopo averle istruite sull'uso dell'elettrodomestico, in maniera sicura e consapevole dei possibili rischi.
- **per mercati Extra UE.**
  Il prodotto non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e sufficiente conoscenza del suo utilizzo, a meno che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o siano state date istruzioni relative al suo utilizzo. Verificare sempre che i bambini non giochino con l'unità.
- I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontano dalla macchina, a meno che non vengano continuamente sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un cavo o da un assemblaggio speciale, disponibile presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica.
- Utilizzare unicamente il tubo di carico fornito con l'apparecchio per il collegamento alla rete idrica. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.
- La pressione idrica deve essere compresa tra un minimo di 0,08 MPa ed un massimo di 1 Mpa.

- Assicurarsi che nessun tappeto ostruisca la base della lavastoviglie né i condotti di ventilazione.
- Dopo l'installazione, l'apparecchio deve essere collocato in modo da garantire un facile accesso alla spina di alimentazione. Qualora ciò non fosse possibile, l'impianto elettrico fisso deve essere dotato di un dispositivo di sezionamento conforme alle norme di installazione.
- Non lasciare la porta aperta in posizione orizzontale, al fine di evitare potenziali pericoli (es. inciampare).
- Per ulteriori informazioni sul prodotto o per consultare la scheda tecnica fare riferimento al sito internet del produttore.
- Per il numero massimo di coperti vedere la relativa targhetta allegata al prodotto.

Collegamento elettrico e prescrizioni di sicurezza

- I dati elettrici (tensione di alimentazione potenza assorbita) sono riportati nella targhetta dati apposta sul prodotto.
- Assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra, che la presa di corrente sia conforme alle normative nazionali e che la spina e la presa di alimentazione corrispondano.

La società costruttrice resta sollevata da ogni responsabilità per eventuali danni a persone cose derivanti dal mancato allacciamento alla linea di terra.

- Fare attenzione che l'apparecchiatura non schiacci il cavo di alimentazione.
- L'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe è fortemente sconsigliato.

ATTENZIONE:
L'apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un temporizzatore, o connesso ad un circuito che viene regolarmente acceso e spento.

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia e manutenzione della lavastoviglie, togliere la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.

ATTENZIONE:
Durante il lavaggio, l'acqua può raggiungere temperature molto elevate.

- Non lasciare la lavastoviglie esposta a pioggia, sole o ad altri agenti atmosferici.

- Appoggiarsi o sedersi sulla porta aperta della lavastoviglie, può causarne il ribaltamento.
- In caso di trasloco, non sollevare la lavastoviglie dalla porta; durante il trasporto, non appoggiare mai la porta al carrello di trasporto. Si consiglia di sollevare la lavastoviglie in due persone.
- La lavastoviglie è progettata per il lavaggio di normali utensili domestici: oggetti contaminati da benzina, vernice, avanzi di acciaio e ferro, prodotti chimici corrosivi, acidi o alcalini non devono essere lavati in lavastoviglie.
- Se l'abitazione è dotata di impianto per addolcire l'acqua non è necessario aggiungere sale nell'addolcitore della lavastoviglie.
- In ogni caso di guasto e/o di malfunzionamento, si consiglia di spegnere la lavastoviglie, chiudere il rubinetto dell'acqua e non manomettere l'apparecchio. Contattare immediatamente il Centro Assistenza Tecnica, richiedendo solo ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra, può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Qualora fosse necessario trasportare manualmente la macchina disimballata, non impugnare la porta in basso, ma aprire leggermente la porta e sollevare impugnando il ripiano superiore.

Apponendo la CE marcatura su questo prodotto, dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, di ottemperare a tutti i requisiti relativi alla tutela di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legislazione europea in essere per questo prodotto.

ATTENZIONE:
Coltelli e altri utensili con l'estremità appuntite devono essere collocati nel cesto con le punte rivolte verso il basso o in posizione orizzontale.

Installazione

- Rimuovere tutti gli elementi che compongono l'imballaggio.

ATTENZIONE:
Non lasciare gli elementi dell'imballaggio a portata dei bambini.

- Non installare o utilizzare la lavastoviglie se risulta danneggiata.
- Rispettare le istruzioni di installazione all'interno della **Quick Guide** fornita insieme al prodotto.

ATTENZIONE:
(solo su modelli da incasso o semi integrate)
Non collegare la lavastoviglie alla rete elettrica finché tutte le operazioni di installazione non siano state eseguite secondo le "NOTE TECNICHE PER L'INSTALLAZIONE" fornite con il prodotto.

ATTENZIONE:
(solo su modelli da incasso o semi integrate)
Non collegare la lavastoviglie alla rete elettrica finché non sia stato completamente installato il pannello frontale. In caso contrario potrebbe sussistere un pericolo elettrico.

ATTENZIONE:
(solo su modelli per libera installazione)
Se è necessario rimuovere il piano di lavoro per installare la lavastoviglie in un mobile cucina componibile, il cliente può procedere autonomamente utilizzando l'apposito kit di installazione e seguendo scrupolosamente le istruzioni allegate. In alternativa, è possibile contattare i nostri Centri Assistenza Tecnica Autorizzati. Per i prodotti che non includono il kit, il cliente dovrà contattare i Centri Assistenza Tecnica Autorizzati per l'acquisto.

ATTENZIONE:
Assicurarsi che il prodotto prima del primo avvio sia installato in posizione orizzontale per mezzo dei piedini regolabili.
Verificare la posizione orizzontale con una livella.

Sostituzione del tubo di carico

- In caso di rottura, il tubo deve essere sostituito con un ricambio originale disponibile presso il costruttore o il suo centro di assistenza

ATTENZIONE:
Utilizzare unicamente il tubo di carico fornito con l'apparecchio per il collegamento alla rete idrica. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.

2. ALIMENTAZIONE IDRICA

L'apparecchio deve essere connesso alla rete idrica, solo con i nuovi tubi di carico forniti in dotazione. I vecchi tubi di carico non devono essere riutilizzati.

- I tubi di carico e scarico possono essere orientati indifferentemente verso destra o verso sinistra.

La lavastoviglie può essere allacciata all'impianto dell'acqua fredda o calda purché non superi i 60°C.

- La pressione idrica deve essere compresa tra un minimo di 0.08 Mpa e un massimo di 1 MPa.

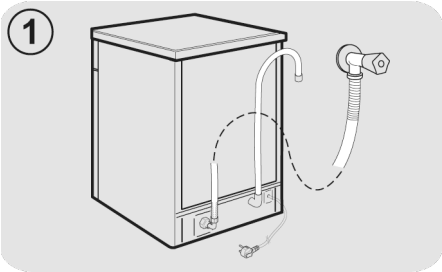
- E' necessario un rubinetto a monte del tubo di carico per isolare la macchina dall'impianto idrico quando non è in funzione **(fig.1)**.

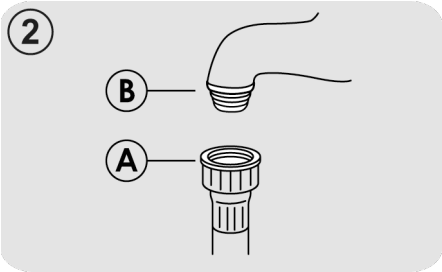
- La lavastoviglie è dotata di un tubo per la presa d'acqua terminante con ghiera filettata **(fig.2)**.

- Il tubo di carico **"A"** deve essere avvitato ad un rubinetto dell'acqua **"B"** con attacco da 3/4" assicurandosi che la ghiera sia ben stretta.

- Se necessario, si può allungare il tubo di carico fino a 2,5 m. A tale scopo, contattare il Centro Assistenza Tecnica.

- Se la macchina viene collegata a tubazioni nuove o rimaste inutilizzate per lungo tempo, è consigliabile far scorrere l'acqua per alcuni minuti prima di allacciare il tubo di carico. In tal modo eviterete che depositi di sabbia o di ruggine possano otturare il filtrino di ingresso acqua.





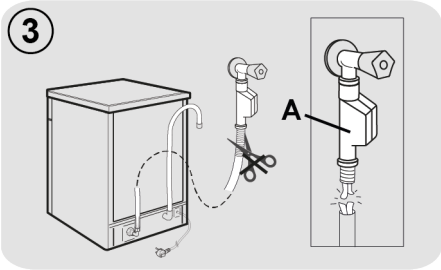
Sicurezze idrauliche

Tutte le lavastoviglie sono dotate di un dispositivo di sicurezza antitrabocco che, nel caso in cui l'acqua superi il normale livello, a causa di un eventuale malfunzionamento, ne blocca in modo automatico l'afflusso e/o ne scarica la quantità in eccesso.

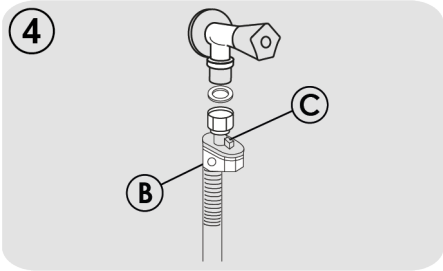
In **ALCUNI MODELLI**, potrebbero essere presenti una o più delle seguenti caratteristiche:

- **WATERBLOCK (fig.3)**
  Lo scopo del «Waterblock» è di rendere ancora più sicuro il Vostro apparecchio. Infatti, il «Waterblock» intercetta eventuali perdite d'acqua che potrebbero causare allagamenti, dovuti ad anomalie di funzionamento della macchina o scoppi o tagli delle tubazioni di gomma e particolarmente del tubo di carico dell'acqua.

Come funziona
Il fondo posto sotto l'elettrodomestico raccoglie eventuali perdite d'acqua che, trami- te un sensore, chiude la valvola di sicurezza situata sotto al rubinetto. In questo modo si impedisce all'acqua di fuoriuscire anche con il rubinetto aperto.
Se la **scatola "A"** che contiene parti elettriche viene danneggiata, togliere immediatamente la presa di collegamento alla rete elettrica. Per garantire un perfetto funzionamento della sicurezza, il tubo con la scatola **"A"** deve essere allacciato al rubinetto, come in **Figura**. Il tubo di alimentazione **non deve** essere tagliato in quanto contiene parti sotto tensione. Se la lunghezza del tubo non è sufficiente per un corretto allacciamento, il tubo stesso dovrà essere sostituito con uno di lunghezza adeguata. Richiedere il tubo presso il Centro Assistenza Tecnica.



- **AQUASTOP (fig.4)**:
  dispositivo posizionato sul tubo di carico che blocca l'afflusso dell'acqua se il tubo si deteriora; in tal caso, apparirà una tacca rossa nella finestrella **"B"** e sarà necessario sostituire il tubo. Per svitare la ghiera, premere il dispositivo di antisvitamento **"C"**.



Collegamento allo scarico d'acqua

- Infilare il tubo nell'impianto di scarico, senza creare pieghe **(fig.5)**.

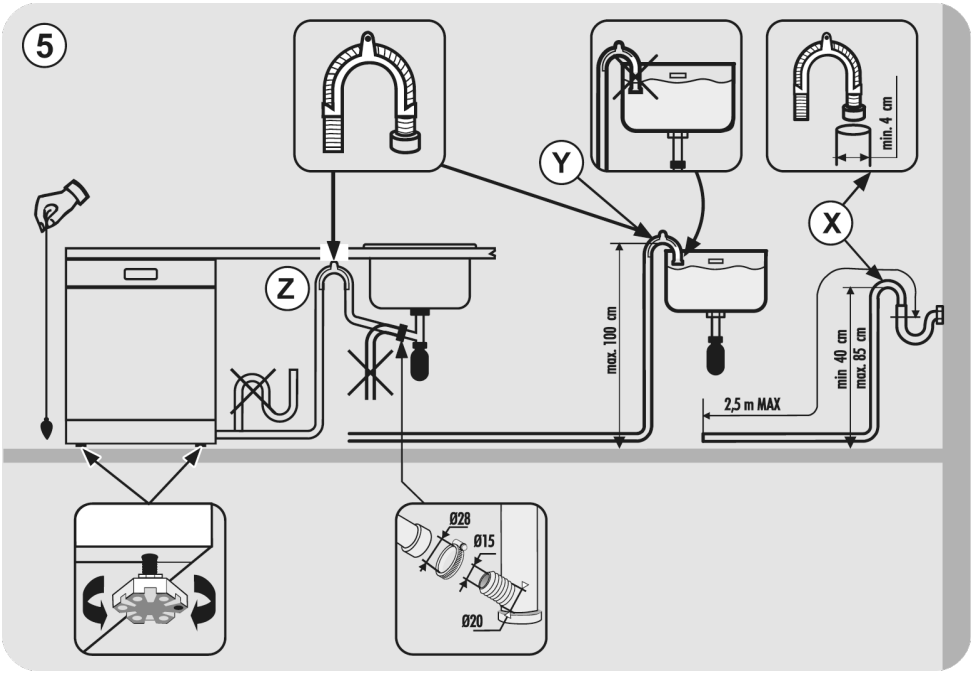
- Lo scarico fisso deve avere il diametro interno di almeno 4 cm e dev'essere posto ad una altezza minima di 40 cm.

- Si raccomanda di predisporre il sifone antiodore **(fig.5X)**. Se necessario si può allungare il tubo di scarico fino a 2,5 m, tenendolo però ad una altezza massima di 85 cm dal pavimento. A tale scopo, contattare il centro Assistenza Tecnica.

- L'estremità ricurva del tubo di scarico può essere appoggiata al bordo di un lavello, ma non deve rimanere immersa nell'acqua, per evitare il risucchio nell'apparecchio durante il programma di lavaggio **(fig.5Y)**.

- Nel caso di installazione sottopiano continuo, la curva deve essere fissata immediatamente sotto il piano nel punto più alto possibile **(fig.5Z)**.

- Nell'installare la macchina controllare che i tubi di carico e scarico non siano piegati.



3. CARICARE IL SALE

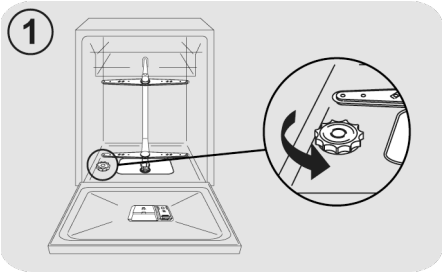
(Fig. A "1")

- La comparsa di macchie biancastre sulle stoviglie è generalmente un indice importante di mancanza del sale.

- Sul fondo della macchina, è sistemato il contenitore del sale che serve per rigenerare l'apparecchio decalcificatore.

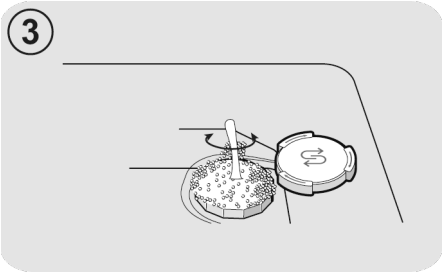
- È importante utilizzare esclusivamente sale specifico per lavastoviglie, altri tipi di sale contengono sensibili percentuali di sostanze insolubili che potrebbero col tempo rendere inefficiente l'impianto di decalcificazione.

- Per l'introduzione del sale, svitare il tappo del contenitore che si trova sul fondo.

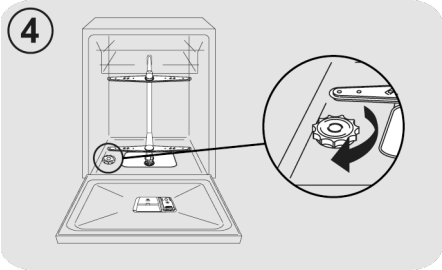


- Durante l'operazione un po' d'acqua trabocca; continuate in ogni caso a versare il sale fino al riempimento del contenitore, mescolando la miscela con un cucchiaio.

* l'imbuto è presente solo in alcuni modelli.



- Ultimata l'operazione, pulire la filettatura dai resti di sale e riavvitare il tappo.



Dopo ogni rifornimento di sale, È NECESSARIO far eseguire alla macchina un ciclo di lavaggio completo, oppure il programma AMMOLLO/PRELAVAGGIO.

- Il contenitore ha una capacità di circa 1 kg di sale e, per una efficace utilizzazione dell'apparecchio, è necessario riempirlo periodicamente.

Solo all'installazione della lavastoviglie, dopo aver riempito completamente il contenitore del sale, è necessario aggiungere dell'acqua fino al trabocco dal contenitore.

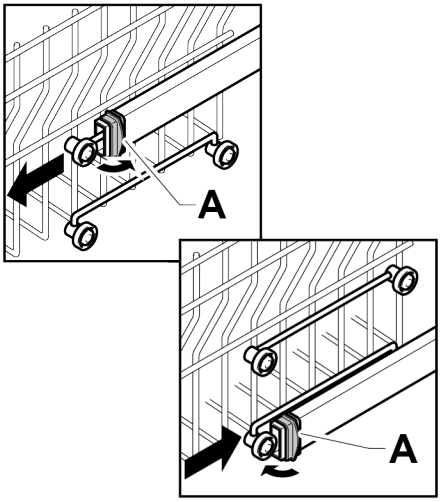
4. REGOLAZIONE DEL CESTO SUPERIORE (SOLO NEI MODELLI DOVE È PRESENTE)

Tipo "A":

1. Ruotare i fermi anteriori **"A"** verso l'esterno;
2. Sfilare il cesto e rimontarlo nella posizione più alta;
3. Rimettere i fermi **"A"** nella posizione originale.

Con questa operazione, non si possono utilizzare i supporti mobili nella posizione alta.

Tipo "A"

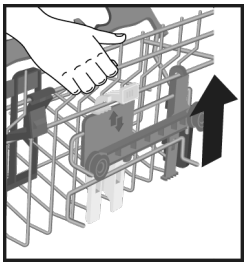


Tipo "B": (SOLO MODELLI CON EASY CLICK)

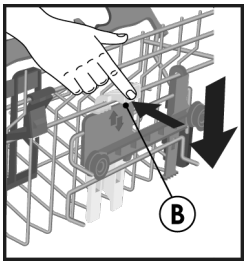
Il cestello superiore è munito di un sistema di regolazione in altezza (vedere figura **B**)

Durante il primo avvio, il cesto superiore si potrebbe trovare nella posizione superiore o inferiore. A seconda delle necessità di carico, posizionare il cesto nella posizione superiore o inferiore, seguendo le indicazioni riportate.

Per sollevarlo: sollevare il cesto tenendolo per i lati, non appena si trova in posizione rialzata lasciare senza fare pressione sulle leve.



Per abbassarlo: tenere il cesto per i lati premere le due leve B ai lati del cestello e abbassare il cestello.



ATTENZIONE:
Si consiglia di effettuare la regolazione del cestello prima del carico delle stoviglie.

ATTENZIONE:
Accompagnare sempre il cesto durante la discesa fino alla posizione di arresto.

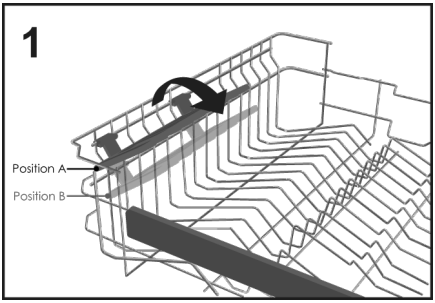
ATTENZIONE:
Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.

5. CARICAMENTO DELLE STOVIGLIE

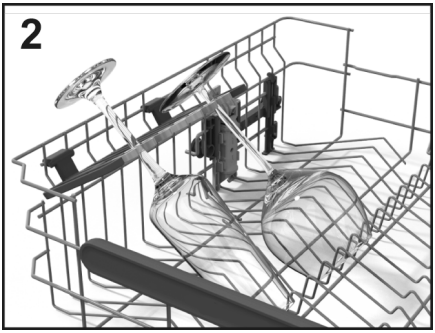
Utilizzo del cesto superiore

Supporti mobili
(Solo nei modelli dove è presente)

Il cesto superiore **(fig.1)** è dotato di supporti mobili agganciati alla sponda laterale, A seconda delle necessità, si possono mettere in posizione aperta **(A)** per appoggiarvi tazze da the, caffè, lunghi coltelli e mestoli oppure in posizione abbassata **(B)** per avere maggiore spazio nel cestello superiore.



- Sulle estremità dei supporti stessi **(fig.2)**, si possono appendere i bicchieri a forma di calice.



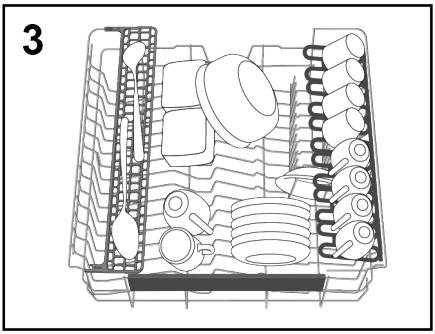
Carico cesto superiore

- Il cesto superiore è stato studiato al fine di offrire la massima flessibilità di utilizzo. Esso può essere caricato con piatti dessert, tazze e bicchieri, che si consiglia di bloccare per evitarne il capovolgimento a causa dei getti.
- Si consiglia di posizionare i piatti di dimensione maggiore, leggermente inclinati verso il lato anteriore in modo da favorire il facile inserimento del cesto all'interno della macchina.

IT

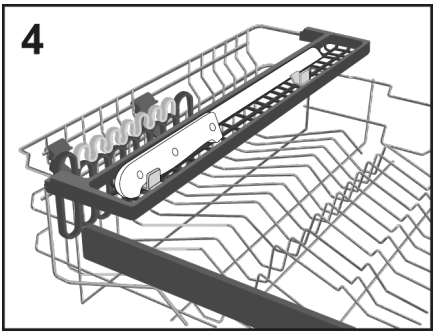
⚠ ATTENZIONE:
Dopo aver caricato il cesto assicurarsi che il braccio rotante ruoti liberamente senza urtare piatti o utensili da cucina.

Un esempio di carico standard giornaliero è rappresentato nella **figura 3**.



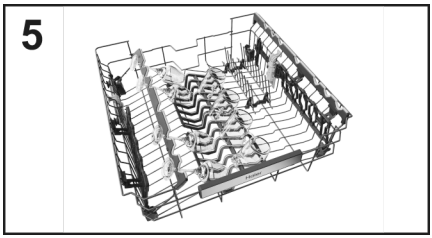
"Maxi-Ladle"
(Solo nei modelli dove è presente)

Questo accessorio **(fig.4)**, è stato studiato per poter fornire l'ottimale posizione di lavaggio per tutti gli oggetti o strumenti che si utilizzano in cucina che risultano lunghi come coltelli del pane, mestoli e forchettoni.



"CRYSTAL PROTECT"
(Solo nei modelli dove è presente)

CRYSTAL PROTECT, un set specifico di accessori per la cura degli oggetti più preziosi e delicati come cristalli, ceramiche, calici da vino e altro:
Doppio supporto dedicato (sinistra e destra) inserito nel cestello superiore, separato dai portabicchieri, progettati con una superficie in gomma per proteggere i punti di contatto.
Inoltre, un doppio set di supporti di protezione in gomma è posizionato nella parte inferiore del cesto dove i bicchieri sono a contatto con il cesto per la massima cura del lavaggio.



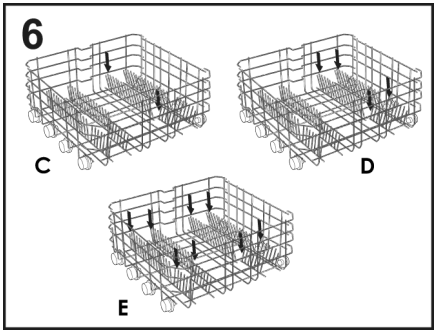
Utilizzo del cesto inferiore

- Nel cesto inferiore vengono alloggiate pentole, padelle, zuppiere, insalatiere, coperchi, piatti da portata, piatti piani e piatti fondi.

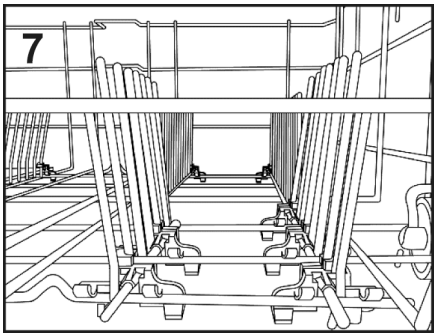
- Le posate vanno sistemate con il manico verso il basso, nell'apposito contenitore in plastica posizionato nel cesto inferiore **(fig.10-11)** assicurandosi che le posate stesse non impediscano la rotazione delle rampe o l'apertura della vaschetta del detersivo.

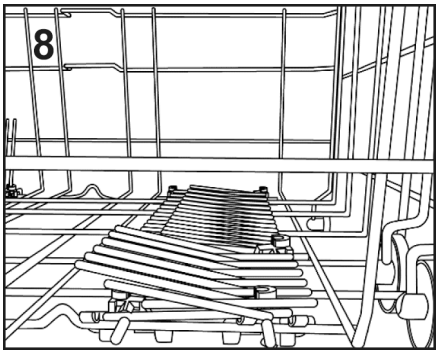
Pettini regolabili
(Solo nei modelli dove è presente)

Nel cesto inferiore **(fig.6)**, possono essere presenti dei pettini regolabili **(C-D-E a secondo del modello)** utili per garantire la migliore stabilità alle stoviglie.

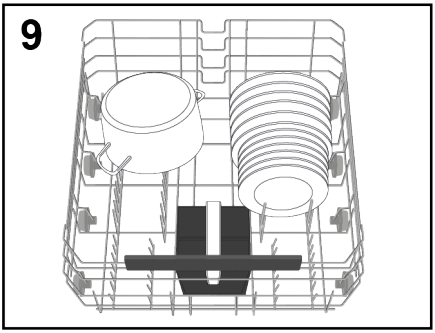


Quando le dimensioni e la forma delle stoviglie o dei piatti non sono quelle standard si possono alzare/abbassare **(fig.7 e fig.8)** per garantire la massima flessibilità di carico.





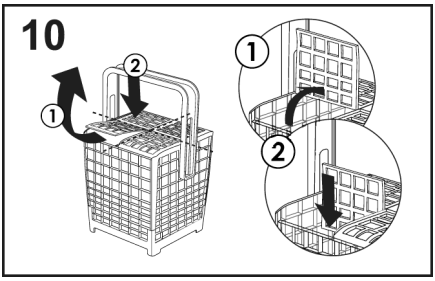
Un esempio di carico giornaliero è rappresentato nella **fig.9**.



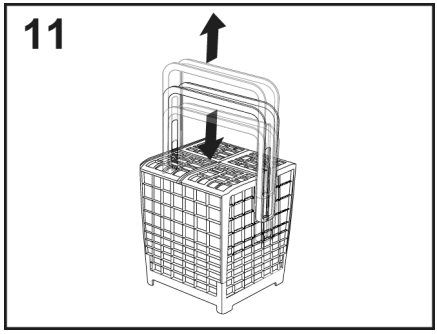
La disposizione razionale e corretta delle stoviglie è condizione essenziale per un buon risultato di lavaggio.

CESTO POSATE (Solo nei modelli dove è presente)

Il cesto portaposate è destinato a contenere le posate di ogni genere, escluse quelle di lunghezza tale da interferire con l'irroratore superiore. Le posate vanno disposte negli appositi spazi delle griglie superiori per consentire un ottimale passaggio dell'acqua. É possibile rimuovere le griglie superiori sollevandole e facendole scorrere all'interno della propria sede **(fig.10)**.



É possibile regolare l'altezza della maniglia del cesto portaposate, tirandola verso l'alto o spingendola verso il basso **(fig.11)**.



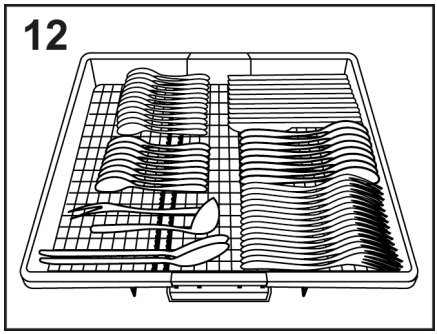
Un'indicazione della posizione del cesto posate è data dalla **figura 9**.

⚠ ATTENZIONE:

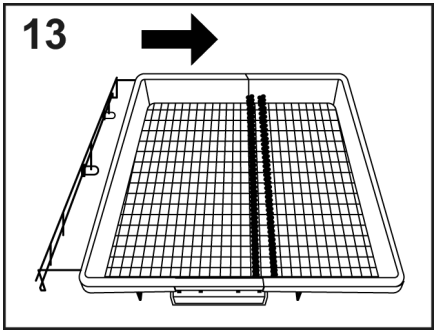
Coltelli e altri utensili con l'estremità appuntite devono essere collocati nel cesto con le punte rivolte verso il basso o in posizione orizzontale.

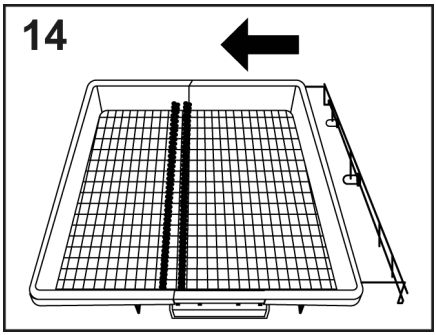
UTILIZZO DEL TERZO CESTO (Solo nei modelli dove è presente)

Utilizzare il terzo cesto per caricare le posate, come da immagine **(fig.12)**.
Caricare i coltelli con il lato tagliente verso il basso.



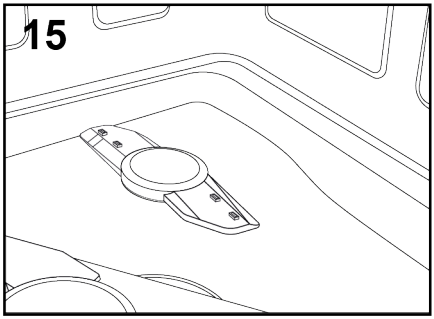
In caso di necessità è possibile far scorrere o rimuovere i ripiani laterali del terzo cesto **fig.13** e **14** in modo da creare spazio aggiuntivo nel cesto superiore per oggetti ingombranti come ad esempio i calici.





POWER WASH (Solo nei modelli dove è presente)

In alcuni programmi di lavaggio (vedi tabella programmi) verrà attivato anche il terzo braccio lavante, posto sul fondo della lavastoviglie **"POWER WASH"**.
Questa funzione permette di lavare stoviglie particolarmente sporche, posizionandole direttamente nella zona del cesto sopra il **"POWER WASH" (fig.15)**.



6. INFORMAZIONI PER I LABORATORI DI PROVA

Richiedere le informazioni necessarie per effettuare i test comparativi e le misure di rumore, secondo le Norme EN, al seguente indirizzo:

testinfo-dishwasher@candy.it

Nella richiesta, si prega di specificare il modello ed il numero di matricola della lavastoviglie (vedere la targhetta dati).

7. CARICAMENTO DETERSIVO

(Fig. A "2")

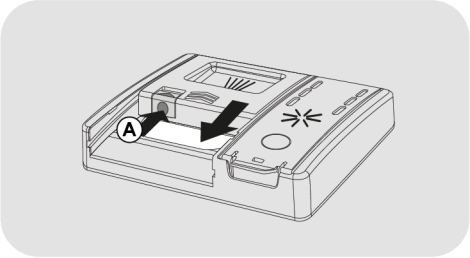
Il detersivo

Utilizzare esclusivamente detersivi in polvere, liquidi, gel, o in pastiglie specifici per lavastoviglie

Detersivi non idonei (come quelli per il lavaggio a mano) non contengono gli ingredienti adatti al lavaggio in lavastoviglie ed impediscono il corretto funzionamento della macchina.

Caricare il detersivo

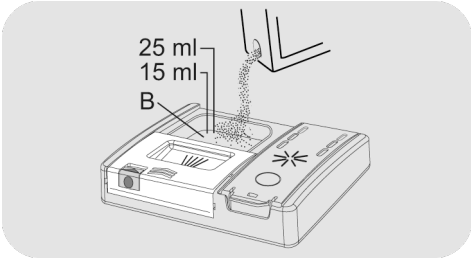
La vaschetta per il detersivo del lavaggio è situata all'interno della porta **(fig. A "2")**. Se lo sportellino del contenitore risultasse chiuso, per aprirlo basterà agire sul pulsante di sgancio **(A)**: al termine di un qualsiasi programma di lavaggio lo sportellino risulta sempre aperto, pronto per il successivo impiego.



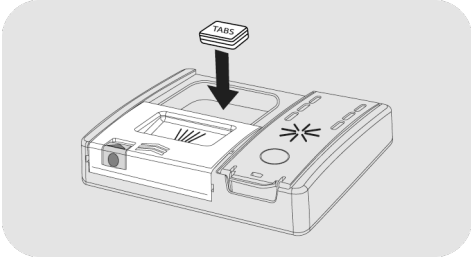
ATTENZIONE:

Nel cesto inferiore, non caricare le stoviglie in posizione tale a impedire l'apertura dello sportellino o da non permettere l'asportazione del detersivo.

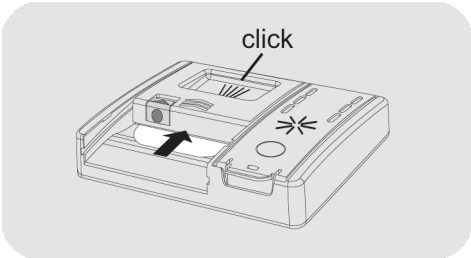
La dose di detersivo può variare in funzione del grado di sporco e del tipo di stoviglie. Si consiglia di versare 20 ÷ 30 g di detersivo nella vaschetta lavaggio **(B)**.



Se si utilizzano le pastiglie, è sufficiente una pastiglia. Inserire la pastiglia verificando che non interferisca con il sistema di apertura.



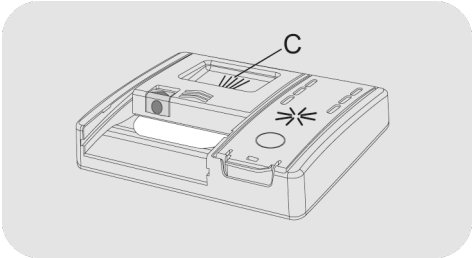
Dopo aver versato il detersivo nel contenitore, richiudete lo sportellino, spingendo nel senso della freccia fino a sentire lo scatto d'arresto.



Poiché i detersivi non sono tutti uguali, consultate anche le istruzioni sulle confezioni. Ricordiamo che quantità insufficienti di detersivo provocano una incompleta asportazione dello sporco, mentre un eccesso di detersivo, oltre a non migliorare i risultati di lavaggio, rappresenta uno spreco.

Non eccedere nell'uso di detersivo rappresenta un contributo al contenimento dell'inquinamento ambientale.

Caricamento del detersivo di prelavaggio nei programmi che lo richiedono



Nei programmi che hanno un ciclo di prelavaggio che richiedono una dose di detersivo aggiuntiva (vedere capitolo dei programmi di lavaggio), il detersivo addizionale deve essere versato nella sede apposita **(C).**

8. TIPO DI DETERSIVO

Detersivi in pastiglie

I detersivi in pastiglie di differenti produttori si sciolgono a velocità diverse, quindi nei programmi brevi, alcune pastiglie potrebbero non riuscire ad essere pienamente efficaci non essendosi disciolte completamente. Se si utilizzano questi prodotti, si consiglia di scegliere programmi più lunghi per garantire la completa utilizzazione del detersivo.

Per ottenere risultati di lavaggio soddisfacenti, le pastiglie DEVONO essere inserite nella vaschetta per il detersivo di lavaggio e NON direttamente in vasca.

Detersivi concentrati.

I detersivi concentrati, a ridotta alcalinità e con enzimi naturali, combinati con i programmi di lavaggio a 50°C, permettono di avere un minor impatto sull'ambiente e salvaguardano le stoviglie rispettando anche la lavastoviglie. I programmi di lavaggio a 50°C sono stati ideati appositamente per sfruttare in pieno le proprietà di scioglimento dello sporco da parte degli enzimi, permettendo quindi, con l'utilizzo dei detersivi concentrati, di ottenere gli stessi risultati dei programmi a 65°C già ad una temperatura inferiore.

Detersivi combinati.

I detersivi che contengono anche il brillantante devono essere inseriti nella vaschetta per il detersivo di lavaggio. Il contenitore del brillantante deve essere vuoto (se non fosse così, prima di utilizzare i detersivi combinati, regolare al minimo il dosatore del brillantante).

Detersivi combinati "PASTIGLIE"

Qualora si decida di utilizzare detersivi combinati ("3 in 1"/"4 in 1"/"5 in 1", ecc.) che potrebbero rendere superfluo l'impiego di sale e/o brillantante, si devono rispettare scrupolosamente le seguenti avvertenze:

- Leggere attentamente ed attenersi scrupolosamente alle istruzioni per l'uso e alle avvertenze indicate sulla confezione del detersivo combinato che si intende utilizzare;
- L'efficacia dei prodotti che rendono non necessario l'utilizzo del sale dipende dalla durezza dell'acqua di alimentazione dell'apparecchio. Verificare allo scopo che la durezza dell'acqua sia compresa nell'intervallo di funzionamento indicato nelle istruzioni del detersivo.

Se con l'uso di questo tipo di prodotto si ottenessero risultati di lavaggio non soddisfacenti, rivolgersi al produttore del detersivo.

L'utilizzo improprio di questi prodotti potrebbe portare:

- Alla formazione di depositi di calcare nell'apparecchio e sulle stoviglie;
- A un degrado delle prestazioni di asciugatura e/o di lavaggio.

Nel caso di reclami che possono essere legati direttamente all'impiego improprio di questi prodotti, non verrà fornita alcuna prestazione in garanzia.

Si ricorda che l'uso dei detersivi combinati "PASTIGLIE" rende superfluo l'uso delle segnalazioni di mancanza sale e brillantante (previsti solo in alcuni modelli).

Nel caso in cui si verificassero problemi di lavaggio e/o asciugatura si consiglia di riprendere l'uso dei prodotti tradizionali (sale, brillantante, detersivo in polvere).

In questo caso, si raccomanda di:

- Riempire nuovamente i contenitori del sale e del brillantante;
- Eseguire un normale ciclo di lavaggio senza carico.

Si evidenzia che ritornando all'utilizzo del sale di tipo tradizionale, saranno necessari alcuni cicli di lavaggio prima che il sistema di decalcificazione dell'acqua ritorni a funzionare in modo ottimale.

9. CARICAMENTO BRILLANTANTE

(Fig. A "3")

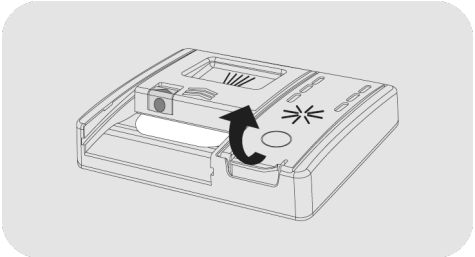
Il brillantante

Questo additivo, che viene immesso automaticamente nell'ultima fase di risciacquo, favorisce una rapida asciugatura delle stoviglie evitando il formarsi di macchie e sedimenti opachi.

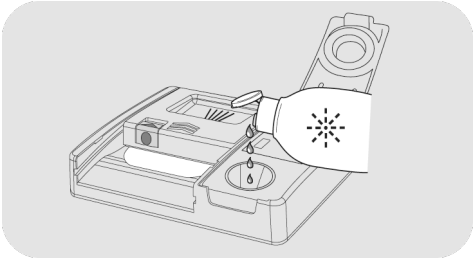
Caricare il brillantante

A fianco della vaschetta del detersivo, si trova il contenitore del brillantante **(fig.A "3")**.

Per aprire il coperchio, premere la linguetta sul coperchio del serbatoio brillantante e sollevarla.



Aggiungere brillantante fino all'indicazione Max.



- Se è fuoriuscito il brillantante, rimuoverlo dalla vasca di lavaggio.
- Il brillantante fuoriuscito può provocare un'eccessiva formazione di schiuma durante il ciclo di lavaggio.
- Chiudere il coperchio del serbatoio del brillantante.
- Il coperchio si blocca nella sua posizione.

Usare sempre additivi di risciacquo adatti a lavastoviglie automatiche.

Modelli dotati di display o di spia brillantante (a seconda dei modelli)

Quando diviene necessario provvedere a riempire il contenitore del brillantante, sul display verrà visualizzato la mancanza di brillantante (nei modelli con display) o verrà visualizzato tramite l'accensione dell'apposita spia sul cruscotto.

La regolazione è stata impostata dalla fabbrica al livello 4 in quanto questo soddisfa la maggior parte dell'utenza.

Regolazione della quantità di brillantante

Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Accendere la macchina premendo il pulsante **"ON/OFF"** ⏻.
2. Mantenere premuto il pulsante **"IMPOSTAZIONI** ⚙ 5" **(5Sec.)"** si sentirà un breve suono.
3. Sul display compare la scritta **"IMPOSTAZIONI"**.
4. Navigare nel sottomenu premendo i tasti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉.
5. Scegliere la voce **"BRILLANTANTE"**.
6. Premi **"AVVIO/RESET"** RESET 3" per accedere ai livelli di regolazione.
7. Premi **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 per selezionare il valore (R1……R6). Con il livello R0 non vi è erogazione del brillantante.

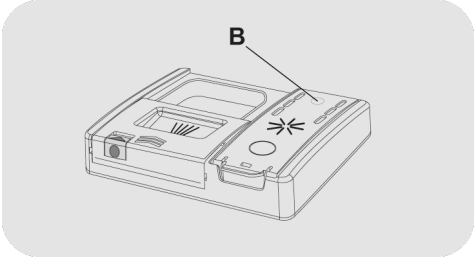
8. Premi **"AVVIO/RESET"** RESET 3" per confermare.

9. Premere **ON/OFF** ⏻ per confermare.

Il contenuto in calcare dell'acqua influenza notevolmente sia la presenza di incrostazioni che il grado di asciugatura. E' perciò importante regolare il dosaggio del brillantante per ottenere prestazioni sempre ottimali. Nel caso le stoviglie presentino delle striature al termine del lavaggio, diminuire la regolazione di una posizione. Nel caso le stoviglie presentino macchie o aloni biancastri aumentare la regolazione di una posizione.

Modelli non dotati di spia brillantante (a seconda dei modelli):

è possibile controllare il livello del brillantante per mezzo del visualizzatore ottico **(B)** posto sul contenitore di erogazione.



PIENO	VUOTO
●	◉
riflesso scuro	riflesso chiaro

Regolazione della quantità di brillantante

E' possibile regolare la quantità di brillantante utilizzata dalla lavastoviglie durante il lavaggio solamente tramite apposita APP scaricabile dal sito con l'ausilio dello smartphone.

La regolazione è stata impostata dalla fabbrica al livello 2 in quanto questo soddisfa la maggior parte dell'utenza.

Il contenuto in calcare dell'acqua influenza notevolmente sia la presenza di incrostazioni che il grado di asciugatura. E' perciò importante regolare il dosaggio del brillantante per ottenere prestazioni sempre ottimali. Nel caso le stoviglie presentino delle striature al termine del lavaggio, diminuire la regolazione di una posizione. Nel caso le stoviglie presentino macchie o aloni biancastri aumentare la regolazione di una posizione.

10. PULIZIA FILTRI

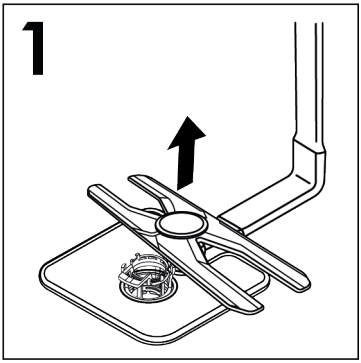
(Fig. A "4")

Il sistema filtrante è costituito da:

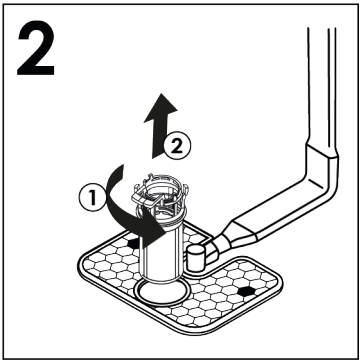
- **Bicchierino centrale**, che trattiene le particelle più grosse di sporco;
- **Microfiltro**, posto sotto la piastra, che trattiene anche le particelle di sporco più piccole assicurando un ottimo risciacquo;
- **Piastra**, che filtra continuamente l'acqua di lavaggio.

- Per ottenere sempre ottimi risultati, è necessario ispezionare e pulire i filtri prima di ogni lavaggio.

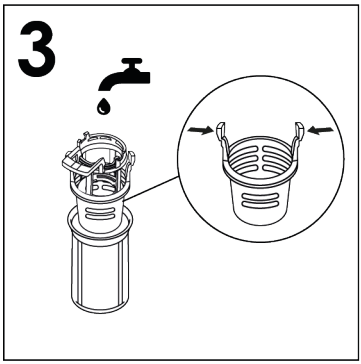
- Per estrarre il gruppo dei filtri, bisogna estrarre il braccio lavante inferiore tirandolo verso l'alto.



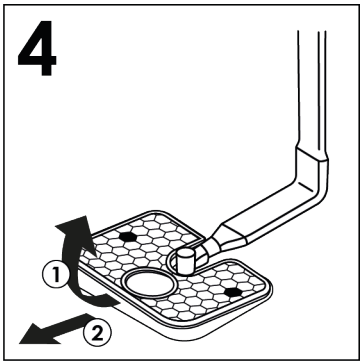
- impugnare il manico del filtro e ruotarlo in senso antiorario ① quindi estrarre il gruppo filtro sollevandolo verso l'alto ② **(fig.2)**.

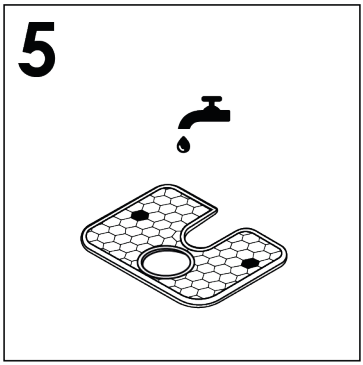


- Il bicchierino centrale è asportabile, per facilitare le operazioni di pulizia **(fig.3)** premere i due tasti ai lati del bicchierino ed estrarlo verso l'alto.



- Rimuovere la piastra filtro **(fig.4)** e lavare il tutto sotto un getto di acqua **(fig.5)**, eventualmente aiutandosi con uno spazzolino.





- Rimontare la piastra e il gruppo filtri seguendo in senso inverso le operazioni precedenti, avendo cura di riavvitare correttamente i componenti per non pregiudicare il funzionamento della lavastoviglie.

- Con il **Microfiltro Autopulente**, la manutenzione è ridotta e l'ispezione del gruppo filtri può essere effettuata ogni 15 giorni. Tuttavia, è consigliabile controllare dopo ogni lavaggio che il bicchierino centrale e la piastra non siano intasati.

⚠ ATTENZIONE:

Dopo aver pulito i filtri, assicurarsi che siano fissati correttamente tra loro e che la piastra sia inserita perfettamente sul fondo della lavastoviglie. Avere cura di riavvitare, in senso orario, il filtro nella piastra perché un inserimento impreciso del gruppo filtrante può pregiudicare il funzionamento della macchina.

Non usare la lavastoviglie senza filtri.

11. CONSIGLI PRATICI

Consigli per ottenere ottimi risultati di lavaggio.

- Prima di disporre le stoviglie nella macchina, asportare i residui di cibo (ossicini, lische, avanzi di carne o verdure, residui di caffè, bucce di frutta, cenere di sigaretta, stuzzicadenti ecc.) per evitare di intasare i filtri, lo scarico e gli spruzzatori dei bracci lavanti.

- Non è necessario risciacquare le stoviglie prima di collocarle nella macchina perché comporta un aumento del consumo di acqua e di energia e non è raccomandato.

- Qualora le pentole e padelle fossero eccessivamente incrostate da residui di cibo bruciati o arrostiti, si consiglia di tenerle in ammollo in attesa del lavaggio.

- Sistemare le stoviglie con l'apertura rivolta verso il basso.

- Se possibile evitare che le stoviglie stiano a contatto tra di loro, una corretta sistemazione vi darà migliori risultati di lavaggio.

- Dopo aver sistemato le stoviglie, verificare che i bracci lavanti possano girare liberamente.

- Pentole ed altre stoviglie che presentano residui di cibo molto tenaci o bruciacchiati, dovranno essere messe in ammollo con acqua e detersivo per lavastoviglie.

- Per il perfetto lavaggio di argenteria è necessario:

  a) sciacquarla appena dopo l'uso, soprattutto se è stata impiegata per maionese, uova, pesce, ecc.;

  b) non cospargerla con detersivo;

  c) non metterla a contatto con altri metalli.

Consigli utili per risparmiare.

Brevi suggerimenti per un utilizzo del proprio elettrodomestico nel rispetto dell'ambiente e con il massimo risparmio.

- Per eliminare eventuali sprechi di energia, acqua o detersivo si raccomanda di utilizzare la massima capacità di carico della propria lavastoviglie. É possibile infatti risparmiare fino al 50% di energia con un carico pieno effettuato con un unico lavaggio rispetto a due lavaggi a mezzo carico.

- Nel caso si volesse lavare a pieno carico, riponete le stoviglie nella macchina appena terminati i pasti, sistemandole in più riprese, effettuando eventualmente il programma AMMOLLO/PRELAVAGGIO per ammorbidire lo sporco ed eliminare i residui più grossi tra un carico e l'altro, in attesa di eseguire il programma di lavaggio completo.

- In presenza di sporchi poco consistenti o cesti non molto carichi, selezionate un programma ECONOMICO, seguendo le indicazioni riportate nell'elenco programmi.

- I programmi più efficienti in termini di consumo combinato di acqua e energia sono generalmente quelli che operano ad una temperatura più bassa e con una maggior durata.

- In una lavastoviglie, il consumo di energia e di acqua è inferiore rispetto al lavaggio manuale, se la lavastoviglie è utilizzata seguendo le istruzioni e i consigli del produttore.

Cosa non lavare.

- È bene ricordare che non tutte le stoviglie sono adatte per essere lavate nella lavastoviglie; evitare di utilizzare pezzi in materiale termoplastico, posate con manici di legno o di plastica, pentole con manici di legno, stoviglie in alluminio, di cristallo o vetro piombato se non specificatamente indicato.

- Certe decorazioni possono tendere a sbiadire, pertanto si consiglia di effettuare più volte il lavaggio in macchina di un solo pezzo e solo dopo essere certi che non si scolori, inserire il carico totale.
- È consigliabile non lavare posate in argento con posate in acciaio ossidabile, per evitare che si verifichi una reazione chimica tra esse.

Quando si acquistano nuove stoviglie accertarsi sempre che siano idonee al lavaggio in lavastoviglie.

Suggerimenti al termine del programma.

- Per evitare eventuali sgocciolamenti dal cestello superiore, estrarre prima il cestello inferiore.
- Se le stoviglie vengono lasciate per qualche tempo nella macchina, aprire leggermente lo sportello, per favorire la circolazione d'aria e migliorare ulteriormente l'asciugatura.

12. PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

Una corretta cura dell'elettrodomestico può prolungarne il ciclo di vita.

PULIZIA ESTERNA DELL'APPARECCHIO

- Scollegare la macchina dalla rete elettrica.

- Per pulire l'esterno della lavastoviglie non si devono usare, né solventi (sgrassanti) né abrasivi, ma solo un panno imbevuto di acqua tiepida.

PULIZIA INTERNA DELL'APPARECCHIO

- La lavastoviglie non richiede alcuna manutenzione speciale, poiché la vasca di lavaggio è autopulente.

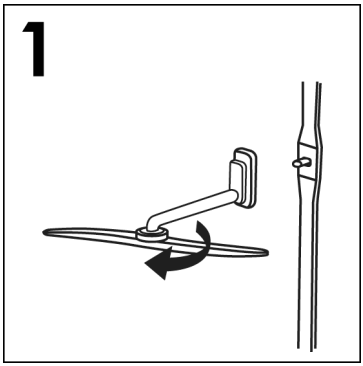
- Pulire regolarmente la guarnizione in gomma dello sportello con un panno umido, eliminando accuratamente eventuali tracce di cibo, o brillantante.

- Per meglio garantire la rimozione di piccoli depositi di calcare o di sporco, si consiglia di eseguire periodicamente un lavaggio con prodotti specifici per la pulizia e la cura della lavastoviglie.

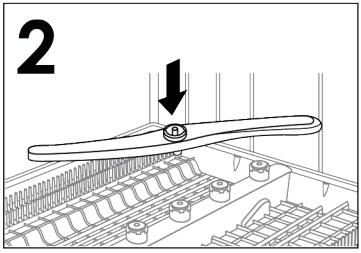
- Se malgrado la normale pulizia dei filtri si notano stoviglie o pentole insufficientemente lavate o sciacquate, controllare che tutti gli spruzzatori dei bracci lavanti **(fig. A "5")** siano liberi da residui di sporco.

Se ciò non fosse, procedere alla loro pulizia nel seguente modo:

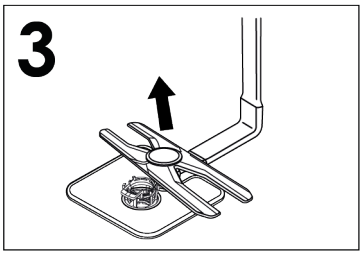
1) togliere il braccio lavante superiore, svitando la ghiera da destra verso sinistra **(fig.1)**;



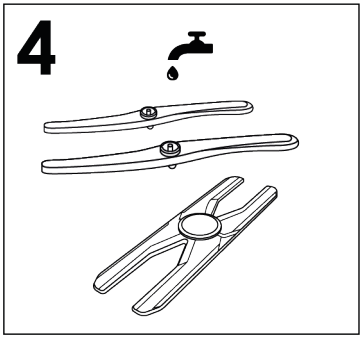
2) togliere il braccio lavante superiore sopra il terzo cesto dopo aver rimosso il terzo cesto. (Solo nei modelli dove è presente), svitando la ghiera da destra verso sinistra **(fig.2)**;



3) Il braccio lavante inferiore si estrae tirandolo semplicemente verso l'alto **(fig.3)**;

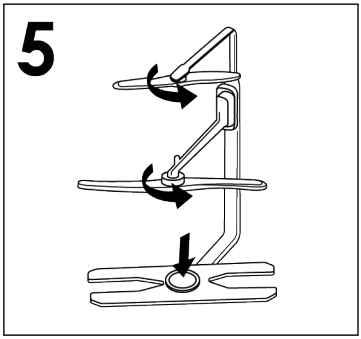


4) lavare i bracci rotanti sotto un getto d'acqua, liberando dallo sporco gli spruzzatori otturati **(fig.4)**;



Non utilizzare attrezzi che possano deformare gli spruzzatori di uscita acqua.

5) Rimontare i bracci lavanti nella identica posizione, ricordando per quelli superiori di riavvitare la ghiera da sinistra verso destra, assicurarsi che sia ruotato fino alla posizione di arresto e serrare a fondo **(fig.5)**;



6) Sia la vasca che l'interno dello sportello sono d'acciaio inossidabile. Se tuttavia dovessero riscontrarsi formazioni di macchie di ossido, ciò dovrà essere imputato solo ad una forte presenza di sali di ferro nell'acqua.

7) Per togliere le macchie si consiglia l'uso di abrasivo a grana sottile; non usare mai sostanze al cloro, pagliette d'acciaio, ecc.

Dopo l'uso

Dopo ogni lavaggio chiudere il rubinetto dell'acqua, per isolare la lavastoviglie dalla rete idrica di alimentazione e disinserire il tasto di avvio/arresto per isolare la macchina dalla rete elettrica.

Se la macchina deve rimanere ferma a lungo, consigliamo le seguenti operazioni:

1. eseguire un programma di lavaggio senza stoviglie, ma con detersivo per sgrassare la macchina;

2. togliere la spina;

3. chiudere il rubinetto dell'acqua;

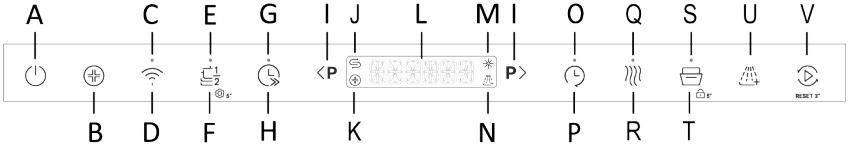
4. riempire il contenitore del brillantante per risciacqui;

5. lasciare la porta leggermente aperta;

6. lasciare l'interno della macchina pulito;

7. se la macchina viene lasciata in ambienti dove la temperatura è inferiore a 0°C, l'acqua residua nelle condutture può gelare. Assicurarsi perciò che la temperatura sia sopra gli 0°C ed attendere circa 24 ore prima di attivare la macchina.

13. DESCRIZIONE COMANDI



A	**Pulsante ON/OFF**	**I**	**Pulsante SELEZIONE PROGRAMMI**	**Q**	**Spia EXTRA DRY**
B	**Pulsante ACTIVE HYGIENE**	**J**	**Spia ESAURIMENTO SALE**	**R**	**Pulsante EXTRA DRY**
C	**Spia Arruolamento Wi-Fi**	**K**	**Spia ACTIVE HYGIENE**	**S**	**Spia AUTO DOOR**
D	**Pulsante Arruolamento Wi-Fi**	**L**	**DISPLAY**	**T**	**Pulsante AUTO DOOR/PROTEZIONE BAMBINI**
E	**Spia MEZZO CARICO**	**M**	**Spia ESAURIMENTO BRILLANTANTE**	**U**	**Pulsante INTENSIVO+**
F	**Pulsante MEZZO CARICO/IMPOSTAZIONI**	**N**	**Spia INTENSIVO+**	**V**	**Pulsante AVVIO/RESET**
G	**Spia EXPRESS**	**O**	**Spia PARTENZA RITARDATA**		
H	**Pulsante EXPRESS**	**P**	**Pulsante PARTENZA RITARDATA**		

14. DATI TECNICI

DIMENSIONI

DATI	ACCOSTO		INCASSO	
	CON PIANO DI LAVORO	SENZA PIANO DI LAVORO	CRUSCOTTO A VISTA	SCOMPARSA TOTALE
Larghezza x Altezza x Profondità (cm)	60x85x60.9	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55
Ingombro con porta aperta (cm)	120	117	117	117

DATI TECNICI (vedi targhetta dati)

Coperti (EN 50242)	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**
Capacità con pentole e piatti	8 persone	8 persone	9 persone	9 persone	9 persone
Pressione nell' impianto idraulico (MPa)	Min. 0,08 – Max. 1				
Ampere fusibile / Potenza max assorbita / tensione di alimentazione	Vedere targhetta dati				

15. SCELTA PROGRAMMA E FUNZIONI

Tasto ON/OFF ⏻

- Per accendere e spegnere l'apparecchio premere tasto **ON/OFF**.

Prima accensione e selezione della lingua

- Collegare la macchina alla rete.
- Premere il pulsante **"ON/OFF"** ⏻.

In questa fase rimarranno attivi solo i pulsanti "SELEZIONE PROGRAMMI" e "START/RESET".

- Comparirà sul display la scritta **"SET LANGUAGE"** e successivamente **"ENGLISH"**.
- Premendo i pulsanti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 si può selezionare la lingua preferita.
- Per accettare la scelta della lingua premere il tasto **"AVVIO/RESET"** RESET 3". Subito dopo verrà visualizzato sul display il messaggio di **"BENVENUTO"**.
- Sul display apparirà il programma preimpostato **"ECO".**
- Per adattare il ciclo di lavaggio al tipo di sporco delle stoviglie, scegliere il programma adatto selezionando i due tasti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉.
- Selezionare se necessario le opzioni di lavaggio.
- Premere il tasto **"AVVIO/RESET"** RESET 3".

⚠ ATTENZIONE:

Nel caso che la macchina rimanesse accesa senza selezionare o avviare alcun programma, la lavastoviglie trascorso un tempo di 5 min. si spegnerà automaticamente.

IT

Accensioni successive

Premendo il tasto **ON/OFF**, la macchina si accende e sul display compare il programma **"ECO"** oppure il programma che avete deciso di utilizzare, memorizzandolo all'accensione della lavastoviglie. (Per la memorizzazione del programma, vedere **"Menù IMPOSTAZIONI"** nell'apposito paragrafo **"FUNZIONE MEMO".**

Programmi "AUTOMATICI"

Modelli con Smart Loading Sensor
Il programma **"SMART AI - SMART AI PRO",** grazie a un algoritmo che analizza in tempo reale il livello di carico delle stoviglie imposta automaticamente la temperatura e i tempi di lavaggio ideali ottimizzando i consumi d'acqua e di energia.

Modelli con sensore di sporco
(Solo nei modelli dove è presente)
La lavastoviglie è dotata di un sensore di sporco, in grado di analizzare la torbidità dell'acqua durante tutte le fasi dei programmi ***"AUTOMATICI" (vedi elenco programmi)***; grazie a questo dispositivo, i parametri del ciclo di lavaggio vengono adattati automaticamente, in base alla reale quantità di sporco presente sulle stoviglie. Il grado di torbidità dell'acqua è infatti correlato alla quantità di sporco presente sulle stoviglie. In questo modo viene garantito il miglior lavaggio, ottimizzando i consumi d'acqua e di energia.

Programmi "IMPULSE" o a "INTERMITTENZA" (Solo nei modelli dove è presente)

Alcuni programmi utilizzano un sistema di lavaggio a impulsi o a intermittenza (a secondo del modello) che riduce i consumi, il rumore e migliora le prestazioni.

Il funzionamento "intermittente" della pompa di lavaggio NON è indice di un malfunzionamento, ma è una caratteristica peculiare del lavaggio ad impulsi ed è quindi segnale del corretto svolgimento del programma.

Interruzione di un programma

Sconsigliamo l'apertura dello sportello durante lo svolgimento del programma, in particolare durante la fase centrale del lavaggio e del risciacquo finale caldo. Tuttavia, se a programma avviato si apre lo sportello (per esempio perché si vogliono aggiungere delle stoviglie) la macchina si ferma automaticamente.
Richiudendo lo sportello, **senza premere alcun pulsante**, il ciclo ripartirà dal punto in cui era stato interrotto.

ATTENZIONE:
Se si apre lo sportello mentre la lavastoviglie è nella fase di asciugatura, viene attivato un segnale acustico intermittente, per avvisare che il ciclo non è ancora terminato.

Annullamento di un programma in corso

Se si vuole annullare e cambiare un programma già in corso, procedere nel seguente modo:

1. Tenere premuto per almeno **3** secondi il pulsante **"AVVIO/RESET"** RESET 3"
2. Sul display viene visualizzato il conto alla rovescia, mentre si tiene premuto il pulsante **"RESET 3 -2 -1".**
3. Sul display verrà visualizzato **"RESET"** e verranno emessi dei segnali acustici.
4. Il programma in corso verrà annullato e sul display compare il programma **"ECO"** oppure il programma che avete deciso di utilizzare, memorizzandolo all'accensione della lavastoviglie.
5. A questo punto sarà possibile impostare un nuovo programma attraverso i tasti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉.

ATTENZIONE:
Prima di far partire un nuovo programma, è bene accertarsi che non sia già stato asportato il detersivo; se così fosse, ripristinare la dose nel contenitore.

Svolgimento del programma (solo per i modelli d'accosto)

Durante lo svolgimento del programma, nel display viene visualizzato il tempo rimanente a fine ciclo e potrà essere visualizzato il nome del programma impostato, premendo un qualsiasi tasto a esclusione di **"AVVIO/RESET"** RESET 3" nome del programma scelto.

Nel caso d'interruzione di corrente, la lavastoviglie conserverà in memoria il programma in fase di svolgimento che verrà ripreso, dal punto in cui era stato interrotto, non appena sarà ripristinata l'alimentazione elettrica.

Fine del programma

La fine del programma viene indicata da un solo segnale acustico prolungato. Dopo un minuto, la lavastoviglie si spegne. Contemporaneamente, sul display appare per un minuto il messaggio **"FINE"**.

Solo nei modelli dove è presente l'opzione AUTO DOOR, durante la fase di asciugatura la porta si aprirà automaticamente e bisognerà attendere l'indicazione di fine ciclo prima di prelevare le stoviglie.

Pulsante opzione MEZZO CARICO/ IMPOSTAZIONI 1/2 5"

Questo tasto permette di selezionare **due** differenti funzioni:

MEZZO CARICO 1/2

Pulsante "MEZZO CARICO"
(Solo nei modelli dove è presente)
Appositamente sviluppato per piccoli carichi leggermente sporchi che si adatta a circa la metà della capacità della lavastoviglie. Selezionando questa opzione, puoi risparmiare tempo, energia e acqua.
Dopo aver selezionato il programma premere il tasto e si accenderà la spia.
Se l'opzione non è compatibile col programma impostato si sentirà un suono.

Solo nei modelli dove è presente la versione **PRO** è possibile in aggiunta scegliere il cesto di lavaggio.

A ogni pressione del tasto mezzo carico verrà visualizzato sul display il cesto di lavaggio.

Entrambi i cesti.

Cesto inferiore.

Cesto superiore.

Il 3° cesto nei modelli dove è presente risulterà sempre attivo.

IMPOSTAZIONI 5"

La lavastoviglie è regolata con determinate impostazioni di fabbrica. Tuttavia da menù impostazioni è possibile adattare i vari parametri alle proprie esigenze di lavaggio.
Si possono regolare i seguenti parametri (**LINGUA → PASTIGLIE → DECALCIFICATORE → BRILLANTANTE → INDICATORE ACUSTICO → FUNZIONE MEMO → LUCE INTERNA***).

*** Solo nei modelli dove è presente**

Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

IMPOSTAZIONE DELLA LINGUA

1. Accendere la lavastoviglie col pulsante **"ON/OFF"**.
2. Mantenere premuto il pulsante **"OPZIONI"** 5" per circa 5 sec.
3. Sul display compare la scritta **"IMPOSTAZIONI"**.
4. Premendo il tasto **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 si potrà selezionare in successione i parametri da regolare.
5. Selezionare l'impostazione **"LINGUA"** sul display.
6. Premere il tasto **"AVVIO/RESET"** RESET 3" per accedere alla settaggio della lingua.
7. Sul display appare la lingua **"INGLESE"**.
8. Premere i pulsanti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 per scegliere la nuova lingua.
9. Premere il tasto **"AVVIO/RESET"** RESET 3" per confermare l'impostazione della lingua scelta, verrà visualizzato sul display **"LINGUA"** e si sentirà un breve suono.
10. Per uscire dal menù premere il tasto **"ON/OFF"**.

PASTIGLIE

IMPOSTAZIONE OPZIONE "PASTIGLIE"
(Solo nei modelli dove è presente)

Questa opzione permette l'utilizzo ottimale delle pastiglie ("3 in 1"/"4 in 1"/"5 in 1", ecc.). Premendo questo pulsante, il programma di lavaggio impostato viene modificato, in modo da ottenere la migliore prestazione con l'uso delle pastiglie o dei detersivi combinati; inoltre, vengono disattivati gli indicatori di mancanza sale e brillantante.

L'uso di quest'opzione è raccomandato specialmente in caso di utilizzo dei programmi RAPIDI, la cui durata sarà prolungata per consentire una migliore azione del detersivo in pastiglia.

1. Accendere la lavastoviglie col pulsante **"ON/OFF"** ⏻.
2. Mantenere premuto il pulsante **"OPZIONI"** ⚙ 5" per circa 5 sec.
3. Sul display compare la scritta **"IMPOSTAZIONI"**.
4. Premendo il tasto **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 si potrà selezionare in successione i parametri da regolare.
5. Selezionare l'impostazione **"PASTIGLIE"**.
6. Premere il tasto **"AVVIO/RESET"** ▷ RESET 3" per confermare il parametro scelto.
7. Premere i pulsanti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 per scegliere le due impostazioni:
   - **SI**
   - **NO**
8. Confermare la scelta premendo **"AVVIO/RESET"** ▷ RESET 3".

- Se confermata l'impostazione **"SI"** verrà visualizzato sul display **"PASTIGLIE"** che scorrerà in continuazione e si accenderà la relativa spia sul display.
- Se confermata l'impostazione **"NO"**, verrà visualizzato sul display **"PASTIGLIE"** e la spia sul display risulterà spenta.

9. Per uscire dal menù premere il tasto **"ON OFF"** ⏻.

DECALCIFICATORE

Per le impostazioni del **DECALCIFICATORE** vedere l'apposito capitolo.

BRILLANTANTE

Per le impostazioni del **BRILLANTANTE**, vedere l'apposito capitolo.

INDICATORE ACUSTICO SELEZIONI E IMPOSTAZIONI

L'attivazione/disattivazione della segnalazione acustica alla pressione dei tasti utilizzati per la selezione e l'impostazione delle funzioni e opzioni di lavaggio può essere effettuata nel seguente modo (è attivata di default).

⚠ ATTENZIONE:

La segnalazione acustica rimarrà sempre attiva all'accensione e allo spegnimento della macchina, alla partenza o alla fine di un ciclo di lavaggio o nel caso di un problema o errore della macchina.

1. Accendere la lavastoviglie col pulsante **"ON/OFF"** ⏻.
2. Mantenere premuto il pulsante **"OPZIONI"** ⚙ 5" per circa 5 sec.
3. Sul display compare la scritta **"IMPOSTAZIONI"**.
4. Premendo il tasto **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 si potrà selezionare in successione i parametri da regolare.
5. Selezionare l'impostazione **"INDICATORE ACUSTICO"**.

6. Premere il tasto **"AVVIO/RESET"** RESET 3" per confermare il parametro scelto.

7. Premere i pulsanti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 per scegliere le due impostazioni:
   - **SI**
   - **NO**

8. Confermare la scelta premendo **"AVVIO/RESET"** RESET 3".
   - Se confermata l'impostazione verrà visualizzato sul display **"INDICATORE ACUSTICO"** che scorrerà in continuazione.

9. Per uscire dal menù premere il tasto **"ON/OFF"** ⏻.

FUNZIONE MEMO

Per abilitare la memorizzazione dell'ultimo programma utilizzato procedere nel seguente modo:

1. Accendere la lavastoviglie col pulsante **"ON/OFF"** ⏻.

2. Mantenere premuto il pulsante **"OPZIONI"** ⚙ 5" per circa 5 sec.

3. Sul display compare la scritta **"IMPOSTAZIONI"**.

4. Premendo il tasto **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 si potrà selezionare in successione i parametri da regolare.

5. Selezionare l'impostazione **"ULTIMO USATO"**.

6. Premere i pulsanti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 per scegliere le due impostazioni:
   - **SI**
   - **NO**

7. Confermare la scelta premendo **"AVVIO/RESET"** RESET 3".
   - Se confermata l'impostazione verrà visualizzato sul display **"ULTIMO USATO"** che scorrerà in continuazione.

8. Per uscire dal menù premere il tasto **"ON OFF"** ⏻.

LUCE INTERNA (Solo nei modelli dove è presente)

L'innovativo sistema di illuminazione interna è stato progettato secondo canoni estetici elevati per rendere la vostra lavastoviglie ancora più funzionale. Quando caricate o svuotate la lavastoviglie, due potenti luci a LED illuminano l'interno della lavastoviglie.
Le luci si attivano appena si accende la macchina col tasto **ON/OFF** ⏻.

Dopo un periodo di 5 min. la lavastoviglie va in stand-by spegnendo le luci.

Dopo il fine ciclo per utilizzare nuovamente illuminazione interna premere il tasto **ON/OFF** ⏻.

La luce non è attiva quando la macchina e nella condizione di partenza ritardata o in pausa.

1. Accendere la lavastoviglie col pulsante **"ON/OFF"** ⏻.

2. Mantenere premuto il pulsante **"OPZIONI"** ⚙ 5" per circa 5 sec.

3. Sul display compare la scritta **"IMPOSTAZIONI"**.

4. Premendo il tasto **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 si potrà selezionare in successione i parametri da regolare.

5. Selezionare l'impostazione **"LUCE INTERNA"**.

6. Premere il tasto **"AVVIO/RESET"** RESET 3" per confermare il parametro scelto.

7. Premere i pulsanti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 per scegliere le due impostazioni:
   - **SI**
   - **NO**

8. Confermare la scelta premendo **"AVVIO/RESET"** RESET 3".

- Se confermata l'impostazione **"SI"** verrà visualizzato sul display **"LUCE INTERNA"** che scorrerà in continuazione.
- Se confermata l'impostazione **"NO",** verrà visualizzato" sul display **"LUCE INTERNA"**.

9. Per uscire dal menù premere il tasto **"ON/OFF"**.

FLOOR LIGHT (Solo nei modelli dove è presente)

Durante lo svolgimento del programma di lavaggio, sul pavimento sotto lo sportello della lavastoviglie viene proiettata una luce sul pavimento. Quando i cicli di lavaggio vengono avviati, la luce rimane accesa fino alla fine del ciclo di lavaggio.

Per indicare la fine del ciclo di lavaggio, la luce da terra viene attivata in modo intermittente per 10 sec.

La luce non è attiva quando la macchina e nella condizione di partenza ritardata o in pausa.

L'indicazione non sarà visibile se il pannello dello zoccolo è posizionato in avanti o se qualche cosa viene messa davanti al proiettore delle informazioni.

Pulsante "EXPRESS" (Solo nei modelli dove è presente)

Questo pulsante consente un risparmio di tempo e di energia mediamente del 25% (a seconda del ciclo scelto) riducendo il riscaldamento finale dell'acqua ed i tempi d'asciugatura, durante l'ultimo risciacquo.
É consigliato per il lavaggio serale, se non è necessario riavere subito, perfettamente asciutte, le stoviglie appena lavate.
Per ottenere una migliore asciugatura, si consiglia di socchiudere la porta a fine ciclo, per favorire la circolazione naturale dell'aria nella lavastoviglie

Pulsante "ACTIVE HYGIENE PROTECTION" (Solo nei modelli dove è presente)

Il sistema **"ACTIVE HYGIENE PROTECTION"** permette di Igienizzare la lavastoviglie e le stoviglie eliminando fino al 99% di virus, batteri e allergeni. Una volta attivato tramite l'apposito pulsante le temperature del ciclo aumentano oltre 65°C, dando inizio ad un potente trattamento igienizzante, applicato sui cestelli e sui principali componenti di plastica all'interno della lavastoviglie.

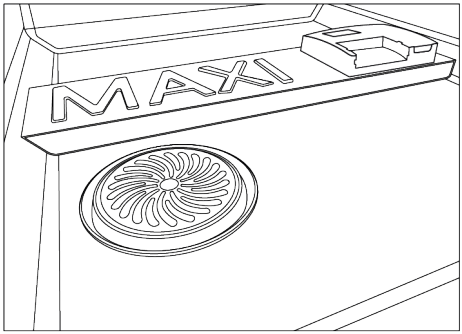
Pulsante "INTENSIVO+" (Solo nei modelli dove è presente)

Questa opzione è stata appositamente creata per aumentare il flusso d'acqua (e la pressione) su ogni braccio irroratore. Perfetto per migliorare i risultati di lavaggio su stoviglie molto sporche. La funzione risulterà attivata dopo aver premuto il tasto la relativa spia sul cruscotto, risulterà accesa.

Pulsante "ULTRA DRY" (Solo nei modelli dove è presente)

Un innovativo sistema a doppia ventola che riscalda l'aria ambiente e ne permette la

circolazione nella vasca. Il modulo di condensazione riduce l'umidità, garantendo migliori prestazioni di asciugatura in termini di tempi e risultati a fine ciclo. Studiato appositamente per oggetti in plastica o superfici lisce.



⚠ ATTENZIONE:

Non coprire in nessun modo le griglie di protezione dell'ULTRA DRY.

⚠ ATTENZIONE:

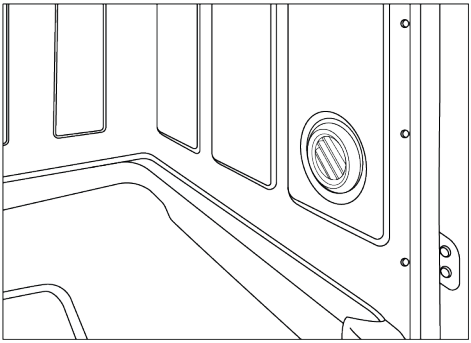
Non inserire oggetti all'interno delle feritoie della griglia di protezione dell' ULTRA DRY, per evitare di danneggiare il prodotto.

⚠ ATTENZIONE:

Evitare di urtare la griglia di protezione del sistema ULTRA DRY con il cestello, quando si estrae il cestello portaposate per lo scarico delle stoviglie. Assicurarsi che il cestello sia posizionato correttamente in modo da evitare, che chiudendo la porta, la griglia di protezione del sistema ULTRA DRY possa urtare il cestello e danneggiarsi.

⚠ ATTENZIONE:

Per garantire un corretto funzionamento del dispositivo ULTRA DRY, evitare l'ostruzione delle feritoie della griglia di protezione dell'elemento riscaldante laterale.



Pulsante "EXTRA DRY" (Solo nei modelli dove è presente)

Questa opzione permette di rendere ancor più efficace l'asciugatura delle stoviglie, aumentando la temperatura durante l'ultima fase del ciclo di lavaggio.

Pulsante "AUTO DOOR" (ADO) (Solo nei modelli dove è presente)

Questa opzione attiva un dispositivo speciale che apre la porta di qualche centimetro durante o alla fine del ciclo di asciugatura (a seconda dei programmi), favorendo un'asciugatura più naturale ed efficace delle stoviglie. La durata del ciclo selezionato verrà automaticamente modificata per ottimizzare le temperature utilizzate nella fase di risciacquo. L'apertura della porta nell'ultima fase di asciugatura consente di sfruttare il ricircolo dell'aria, eliminando il rischio della formazione di cattivi odori. Quando la porta si apre, sul display comparirà il messaggio **"FASE DI ASCIUGATURA"** insieme al tempo

rimanente fino alla fine del ciclo. Il programma terminerà allo scadere del tempo indicato: sul display verrà visualizzata la scritta **"FINE"**, e la lavastoviglie si spegnerà dopo un minuto.

L'opzione AUTO DOOR è attivata automaticamente nel programma "ECO" e può essere disattivata in qualsiasi momento. Alla prima accensione, la macchina avrà l'ADO selezionato solo per il ciclo ECO, mentre sarà disattivato per gli altri cicli. Per gli altri cicli di lavaggio, sarà sufficiente attivare l'opzione tramite il tasto dedicato, e questa rimarrà memorizzata finché non verrà disattivata ripetendo la stessa azione. In seguito, ogni volta che l'utente modifica il settaggio dell'ADO su un ciclo, la macchina memorizzerà tale impostazione per tutti i cicli fino a un nuovo cambiamento.

⚠ ATTENZIONE:

Con questa opzione selezionata, non si deve in alcun modo impedire l'apertura della porta o forzarne la chiusura per non danneggiarne il meccanismo. Lasciare libero lo spazio davanti alla porta e prima di richiuderla, attendere il rientro del dispositivo di apertura.

Pulsante "PROTEZIONE BAMBINI" 🔒 5"

ATTIVAZIONE PROTEZIONE BAMBINI

La lavastoviglie è dotata di una protezione bambini elettronica. La protezione bambini disabilita i comandi evitando che vengano effettuate modifiche indesiderate o accidentali.

La protezione bambini può essere attivata o disattivata nel seguente modo:

1. Accendere la lavastoviglie col pulsante **"ON/OFF"** ⏻.
2. Premere il tasto **"PROTEZIONE BAMBINI"** 🔒 5" per circa 5 secondi.
3. Sul display verrà visualizzato **"BLOCCO ATTIVATO"** e si sentirà un breve suono.
4. Solo il tasto **ON/OFF** ⏻ rimarrà attivo.
5. Ogni pressione sui tasti disabilitati, sul display verrà visualizzato **"BLOCCO"**.

DISATTIVAZIONE PROTEZIONE BAMBINI

1. Premere il tasto **"PROTEZIONE BAMBINI"** 🔒 5" per circa 5 secondi.
2. Sul display verrà visualizzato **"BLOCCO DISATTIVATO"** e si sentirà un breve suono.

Spegnendo la macchina col tasto "ON/OFF", nella successiva accensione della macchina la protezione bambini risulterà attivata.

Indicazione "MANCANZA SALE"

Quando sul display compare la scritta **"SALE"** oppure dove presente si accende la relativa spia ⇄, provvedere a riempire l'apposito serbatoio. (vedi capitolo **"CARICARE IL SALE"**).

Se il livello di regolazione del decalcificatore è impostato su 0, ciò non accadrà mai (vedi capitolo regolazione del decalcificatore).

Indicazione "MANCANZA BRILLANTANTE"

Quando sul display compare la scritta "**BRILLANTANTE**" oppure, dove presente si accende la relativa spia ✳, provvedere a riempire l'apposito serbatoio. (vedi capitolo **"CARICAMENTO BRILLANTANTE"**).

Se il livello del BRILLANTANTE è impostato su 0, ciò non accadrà mai.

Pulsante "PARTENZA RITARDATA"

Selezione partenza ritardata
Questo pulsante permette di programmare l'avvio del ciclo di lavaggio, con un ritardo compreso tra 0:30 e 24:00 ore.

Per impostare la partenza ritardata procedere nel seguente modo.

1. Accendere la lavastoviglie tenendo premuto il pulsante **"ON/OFF"**.
2. Selezionare il programma di lavaggio.
3. Premere il pulsante **"PARTENZA RITARDATA"** (sul display verrà visualizzata la scritta **"0:30"**).
4. Premere nuovamente il pulsante per incrementare il ritardo (ad ogni pressione il ritardo viene incrementato di 30 min., fino ad un ritardo di 4 ore, dopo a ogni pressione del tasto si incrementerà di 1ora fino ha massimo di 24:00. Premendo nuovamente il tasto dopo un ritardo di 24:00 ritornerà a 0:00 (partenza ritardata disattivata).
5. Le impostazioni della partenza ritardata, rimarranno visibili sul display per 5 secondi, o fino a che non vengono premuti i pulsanti **ON/OFF - SELEZIONE PROGRAMMI - START RESET**.

La modifica del programma non modifica il tempo di ritardo e il led rimarrà acceso.

Quando si preme il tasto "PARTENZA RITARDATA" verrà visualizzata l'ultima impostazione effettuata.

Conto alla rovescia e Inizio del programma con partenza ritardata

1. Quando il ritardo è impostato su un programma:

   - Premere **"AVVIO/RESET"** RESET 3"
2. La Spia **"PARTENZA RITARDATA"** rimane accesa fino al termine del tempo.
3. Il conto alla rovescia del tempo di ritardo inizia mostrando sul display **"INIZIA IN XX:XX"**.
4. Il tempo verrà visualizzato con un passo ogni 30minuti nelle 24 ore, e nelle ultime 2 ore il passo che verrà visualizzato sarà ogni minuto.
5. Se si preme un pulsante qualsiasi (a esclusione dei pulsanti **"ON/OFF Arruolamento Wi-Fi - AVVIO/RESET"** per 3 secondi, viene visualizzato il nome del programma **"P XX NAME"** (P + numero del programma + nome del programma) per un singolo scorrimento e quindi viene visualizzato nuovamente il tempo di ritardo.

Nel caso d'interruzione di corrente o spegnimento, la lavastoviglie conserva in memoria il tempo mancante alla partenza, che verrà ripreso nel punto in cui era stato interrotto non appena sarà ripristinata l'alimentazione elettrica o riaccesa la macchina.

Se si desidera annullare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:

- Tenere premuto per almeno 3 secondi il pulsante **"START/RESET"** RESET 3". Sul display verrà visualizzato **"RESET"** e verranno emessi dei segnali acustici.
- La partenza ritardata ed il programma selezionato verranno annullati. Sul display verranno visualizzato il nome del programma.

- A questo punto, se si desidera far partire la lavastoviglie, sarà necessario impostare nuovamente il programma desiderato ed eventualmente selezionare i pulsanti opzione.

Attivazione o esclusione programma DEMO MODE: (programma dimostrativo da usare esclusivamente nei punti vendita)

ATTIVAZIONE DEMO MODE

Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Per avviare la modalità **DEMO MODE** premere contemporaneamente i tasti **ON/OFF** ⏻ e **"MEZZO CARICO/ IMPOSTAZIONI"** 1/2 ⚙5" per 10 secondi.
2. Sul display verrà visualizzata la parola **"DEMO ON"** per due volte.
3. E la macchina è pronta per per la simulazione di diversi programmi e opzioni.

Interazione con DEMO MODE

- L'utente nella modalità **"DEMO MODE"** può utilizzare la lavastoviglie come in condizioni normali di funzionamento, ma non può avviare il programma, sono attivi solo i **Programmi, Opzioni e la Partenza ritardata**. Si può anche spegnere la lavastoviglie
- Se non si preme nessun tasto entro 7 secondi la lavastoviglie torna alla **MODALITÀ DEMO PASSIVA**.

Quando viene accesa la lavastoviglie e la modalità "DEMO MODE" è ancora attiva, sul display scorre per due volte la parola "DEMO ON" per avvisare l'utente che la macchina è in questa modalità.

DISATTIVAZIONE DEMO MODE

Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Per disattivare la modalità **DEMO MODE** premere contemporaneamente i tasti **ON/OFF** ⏻ e **"MEZZO CARICO/ IMPOSTAZIONI"** 1/2 ⚙5" per 10 secondi.
2. Sul display verrà visualizzata la parola **"DEMO OFF"** per due volte.
3. La lavastoviglie si spegne
4. Ora la macchina è pronta per accendersi e attivarsi nella modalità normale.

16. CONTROLLO REMOTO (WI-FI)

Questo apparecchio è equipaggiato di tecnologia **Wi-Fi** che consente il controllo da remoto della macchina tramite App.

Associazione elettrodomestico su App

- Scaricare l'App ***hOn*** sul proprio dispositivo inquadrando il seguente codice QR:

oppure accedendo al link:
go.haier-europe.com/download-app

L'App *hOn* è disponibile sia per dispositivi con sistema operativo Android che per iOS, sia per tablet che per smartphone.

Per scoprire tutti i dettagli delle funzioni Wi-Fi, esplora i menu dell'App accedendo in modalità DEMO.

- Assicurarsi che il router sia acceso e di essere connessi alla rete **Wi-Fi** di casa con il proprio smartphone/tablet.

IMPORTANTE: La frequenza della rete Wi-Fi domestica deve essere impostata sulla banda a 2,4 GHz. Non è possibile configurare l'elettrodomestico se la rete di casa è impostata sulla banda a 5 GHz.

- Attivare il **Bluetooth® wireless technology*** del proprio smartphone/ tablet (se disponibile).
- Aprire l'App, creare il profilo utente e associare l'elettrodomestico seguendo le indicazioni sul display dello smartphone.

Associazione riuscita

- Se l'associazione con l'app va a buon fine, La spia **"Wi-Fi"** risulterà accesa fissa.
- Sul display comparirà la scritta **"CONNESSA"**, seguita da **"CONTROLLO REMOTO ON"**.
- È ora possibile controllare la lavastoviglie dall'App.

Associazione non riuscita

Se l'associazione con l'App fallisce (o sono passati 5 min):

- La spia **"Wi-Fi"** si spegnerà.
- Sul display del prodotto comparirà **"RIPROVA"**.
- La lavastoviglie risulterà non connessa.
- Ripetere la procedura di associazione dall'App.

Reset WiFi

In caso di problemi o cambio delle impostazioni del router di casa (es: cambio nome rete/password, fornitore internet, ecc…) occorre effettuare nuovamente la procedura di associazione, rimuovendo il prodotto dall'App, oppure modificando le credenziali della rete Wi-Fi dalle impostazioni dell'elettrodomestico, all'interno dell'App.

ABILITAZIONE CONTROLLO REMOTO

Ogni volta che si vuole utilizzare la lavastoviglie da remoto:

- Verificare che il router sia acceso e collegato a Internet.
- Caricare la lavastoviglie, caricare il detersivo.
- Accendere la lavastoviglie con il tasto **"ON/OFF"** ⏻.
- Premere il tasto **"Wi-Fi"** ᯤ. Sul display compare la scritta **"CONTROLLO REMOTO ON"**.

- Chiudere la porta.

Per i modelli ad incasso, eseguire questa operazione prima di accendere il prodotto.

- É ora possibile controllare la lavastoviglie da App.

DISABILITAZIONE CONTROLLO REMOTO

- Per uscire dal controllo remoto, premere di nuovo il tasto **"Wi-FI"** sull'elettrodomestico.
- La spia **"Wi-Fi"** lampeggerà molto lentamente.
- **Senza ciclo in esecuzione:**
  Sul display del prodotto compare la scritta **"CONTROLLO REMOTO OFF".** Sarà possibile selezionare manualmente un nuovo ciclo.
- **Con ciclo in esecuzione:**
  Sul display del prodotto compare la scritta **"CONTROLLO REMOTO OFF".** Il display mostrerà poi il tempo rimanente. Il ciclo verrà portato a termine senza avere il controllo da App.

Ulteriore modalità per uscire dal controllo remoto.

- **Premere il tasto "AVVIO/RESET"** RESET 3" **per 3 sec** L'eventuale ciclo in esecuzione verrà annullato e la macchina uscirà dalla modalità **CONTROLLO REMOTO**. La spia **"Wi-Fi"** lampeggerà lentamente. Sarà possibile impostare un nuovo ciclo di lavaggio dal pannello comandi.
- **Premere il tasto "ON/OFF" per 3 sec (o interruzione di corrente)**
  L'eventuale ciclo in esecuzione verrà messo in pausa e la macchina uscirà dalla modalità **CONTROLLO REMOTO**. Alla riaccensione, la spia **"Wi-Fi"** lampeggerà lentamente e l'eventuale ciclo in esecuzione proseguirà dal punto di interruzione.

Aprendo la porta, l'eventuale CONTROLLO REMOTO verrà disabilitato. Per riprendere il comando da App, chiudere la porta.

Spia Wi-Fi

- Indica lo stato della connessione Wi-Fi. Può essere:
  - **ACCESA FISSA:** controllo remoto attivo
  - **LAMPEGGIANTE MOLTO LENTA:** controllo remoto disattivo.
  - **LAMPEGGIANTE LENTA**: reset della rete Wi-Fi (durante l'associazione sull'App).
  - **LAMPEGGIANTE VELOCE**: elettrodomestico associato all'app ma connessione Wi-Fi assente. Controllare il corretto funzionamento del router o credenziali Wi-Fi domestiche modificate (Nome rete e/o password). In questo caso, aggiornare le impostazioni all'interno dell'app, seguendo le istruzioni sullo smartphone.

***Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati, di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Candy Hoover Group SRL avviene su licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.**

17. ELENCO PROGRAMMI

Programma			Descrizione
P1		ECO	Programma standard e più efficiente in termini di consumo combinato di energia e acqua per stoviglie normalmente sporche. **Programma normalizzato EN60436**
P2		UNIVERSALE	Adatto per piatti sporchi di tutti i giorni, il tuo programma di riferimento quotidiano.
P3		INTENSIVO	Per pentole molto sporche e qualsiasi altro oggetto che richieda un lavaggio forte ed efficace. Specialmente indicato per piatti, pentole e pentole molto sporche.
P4		SMART AI	Un programma automatico che seleziona automaticamente la durata e la temperatura del ciclo più efficiente ed efficace in base al carico e allo sporco* *Solo nei modelli dove è presente.
P5		PRELAVAGGIO	Breve prelavaggio per le stoviglie usate al mattino o mezzogiorno, quando si vuole rimandare il lavaggio del carico completo.
P6		59MIN	Si tratta di un programma a pieno carico progettato per lavare e asciugare in meno di un'ora, mantenendo un'elevata qualità di lavaggio.
P7		RAPIDO 20’	Questo è un programma a pieno carico studiato per lavare in soli 20 minuti.
P8		NOTTE	Il programma perfetto progettato per ridurre al minimo il rumore della tua lavastoviglie.
P9		FLEX ZONE WASH	Questo programma regola automaticamente l'intensità del lavaggio dei due bracci rotanti (cestello superiore e inferiore) in modo da realizzare due diverse aree di lavaggio nella lavastoviglie: un getto d'acqua più morbido e delicato nel cestello superiore e un getto più forte e intenso nel cestello inferiore.
P10		SMART AI PRO	Programma automatico per stoviglie sporche e grossi carichi. I livelli di carico e sporco* definiranno la durata e la temperatura del ciclo *la disponibilità del sensore di sporco dipende dal modello

Programmi con prelavaggio
Per i programmi con prelavaggio, si consiglia di aggiungere una seconda dose di detersivo (MAX. 6 grammi) non nella vaschetta del detersivo ma direttamente all’interno della lavastoviglie.

Programma			Detersivo prelavaggio	Programmi "AUTOMATICI"[4]	Temperatura di lavaggio (°C)	Durata media di lavaggio [3] (min.)	Funzioni e Opzioni					
							Pulsante "MEZZO CARICO"[1]	Pulsante "EXPRESS" [1]	Pulsante "ACTIVE IGIENE"[1]	Pulsante "INTENSIVO+"[1]	Pulsante "AUTO DOOR"[1]	"PASTIGLIE"[2]
P1		ECO	-	-	45	262	SI*	SI	SI	SI	SI	SI
P2		UNIVERSALE	-	-	60	129	SI*	SI	SI	SI	SI	SI
P3		INTENSIVO	●	-	75	146	SI*	SI	SI	SI	SI	SI
P4		SMART AI	-	▲	45 - 50	90 - 110	SI*	N.D.	N.D.	N.D.	SI	SI
P5		PRELAVAGGIO	-	-	-	10	SI*	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	SI
P6		59MIN	●	-	65	59	SI*	SI	SI	SI	SI	SI
P7		RAPIDO 20’	-	-	35	20	SI*	N.D.	N.D.	N.D.	SI	SI
P8		NOTTE	-	-	55	255	SI*	N.D.	SI	SI	SI	SI
P9		FLEX ZONE WASH	-	-	60	129	SI*	SI	N.D.	N.D.	SI	SI
P10		SMART AI PRO	-	▲	65 - 75	140 - 160	SI*	N.D.	SI	N.D.	SI	SI

● = Aggiunta di detersivo per prelavaggio

▲ = Programmi **"AUTOMATICI"** [4]

[1]= Solo nei modelli dove è presente

[2] = Solo se la funzione è attivata tramite le IMPOSTAZIONI.

[3]= Con acqua fredda (15°C) – Tolleranza ±10%
Con acqua calda il tempo residuo al termine del programma si aggiorna automaticamente durante lo svolgimento dello stesso.
Valori misurati in laboratorio secondo la Norma Europea **EN60436** (nell'uso quotidiano, sono possibili differenze).
La durata effettiva del ciclo di lavaggio varia a seconda del modello.

4= Lo svolgimento dei programmi "automatici" viene ottimizzato, grazie all' intervento del sensore di sporco che adatta i parametri di lavaggio in funzione del grado di sporco delle stoviglie.

*** Opzione disponibile a seconda del modello "MEZZO CARICO/MEZZO CARICO PRO"**

N.D. = OPZIONE NON DISPONIBILE

Il programma **ECO** è indicato per il lavaggio di stoviglie con grado di sporco normale e per tale utilizzo risulta il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua e di energia, inoltre questo programma è utilizzato dagli enti normativi per valutare la conformità alla normativa dell'UE in materia di progettazione ecocompatibile.

Ad eccezione del programma **ECO**, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi. La durata effettiva può essere influenzata da numerosi fattori, quali la temperatura dell'acqua, la pressione dell'acqua di alimentazione. la temperatura ambiente, la quantità di detersivo utilizzata. la quantità di stoviglie e la distribuzione delle stoviglie nei cesti di carico.

18. IMPIANTO DI DECALCIFICAZIONE

L'acqua contiene in misura variabile, a seconda delle località, sali calcarei e minerali che si possono depositare sulle stoviglie lasciando macchie e depositi biancastri. Più elevato è il contenuto di questi sali, maggiore è la durezza dell'acqua. La lavastoviglie è corredata di un decalcificatore che, utilizzando del sale rigenerante specifico per lavastoviglie, fornisce acqua priva di calcare (addolcita) per il lavaggio delle stoviglie.
Potete richiedere il grado di durezza della vostra acqua all'Ente erogatore di zona.

Regolazione del decalcificatore

Il decalcificatore può trattare acqua con durezza fino a 90°fH (gradi francesi), 50°dH (gradi tedeschi) tramite 8 livelli di regolazione.
I livelli di regolazione vengono riportati nella tabella seguente con la relativa acqua di rete da trattare.

Livello	Durezza dell'acqua		Uso sale rigenerante	Regolazione di decalcificazione
	°fH (gradi francesi)	°dH (gradi tedeschi)		
0	0-5	0-3	NO	S0
1	6-10	4-6	SI	S1
2	11-20	7-11	SI	S2
3	21-30	12-16	SI	S3
4*	31-40	17-22	SI	S4
5	41-50	23-27	SI	S5
6	51-60	28-33	SI	S6
7	61-90	34-50	SI	S7

**** La regolazione è stata impostata dalla fabbrica al livello 4 (S4) in quanto questo soddisfa la maggior parte dell'utenza.***

A seconda del livello di appartenenza della vostra acqua, impostare il valore di decalcificazione nel seguente modo:

Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Accendere la lavastoviglie col pulsante **"ON/OFF"** ⏻.
2. Mantenere premuto il pulsante **"OPZIONI"** ⚙ per circa 5 sec.
3. Sul display compare la scritta **"IMPOSTAZIONI"**.
4. Premendo il tasto **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 si potrà selezionare in successione, i parametri da regolare.
5. Selezionare l'impostazione **"DECALCIFICATORE"**.
6. Premere il tasto **"AVVIO/RESET"** ▷ RESET 3" per confermare il parametro scelto.
7. Sul display compare il livello impostato (il livello impostato in fabbrica è **"S4"**).
8. Premere i pulsanti **"SELEZIONE PROGRAMMI"** 〈P P〉 per scegliere livelli di impostazioni diversi.
9. Confermare la scelta premendo **"AVVIO/RESET"** ▷ RESET 3".
10. Sul display scorrerà **"DECALCIFICATORE"**.
11. Per uscire dal menu premere il tasto **"ON OFF"** ⏻.

Per cambiare nuovamente il livello del decalcificatore, seguire la stessa procedura.

⚠ ATTENZIONE:

Se per qualsiasi motivo non si riuscisse a terminare la procedura, spegnere la lavastoviglie premendo il tasto "ON/OFF" e ripartire dall'inizio (PUNTO 1).

Informazioni rigenerazione resine con sale

La fase di rigenerazione viene effettuata alla fine di un ciclo di lavaggio.

La quantità di acqua consumata nella fase di rigenerazione delle resine è di circa **3,5l**, con un consumo di energia di circa **1Wh** ed un incremento di tempo ciclo di circa **7 minuti.**

Per il ciclo **Eco** è come riportato in tabella.

Livello	DISPLAY	Frequenza
S0	DISPLAY S0	Mai
S1	DISPLAY S1	1 ogni 9 cicli
S2	DISPLAY S2	1 ogni 7 cicli
S3	DISPLAY S3	1 ogni 5 cicli
S4	DISPLAY S4	1 ogni 4 cicli
S5	DISPLAY S5	1 ogni 3 cicli
S6	DISPLAY S6	1 ogni 2 cicli
S7	DISPLAY S7	Ogni ciclo

19. RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA

Nel caso si pensi che la lavastoviglie non funzioni in modo corretto, consultare la breve guida sotto riportata, con alcuni suggerimenti pratici per risolvere le anomalie più comuni. **Se l'anomalia non dovesse risolversi o ripetersi, sarà necessario contattare il servizio assistenza.**

SEGNALAZIONE ERRORI

- **Modelli dotati di display:** gli errori verranno visualizzati tramite un numero preceduto da una "E" (esempio: Errore 2 = E2) con un breve segnale acustico.
- **Modelli senza display:** gli errori verranno indicati tramite il lampeggìo di tutte le spie per un numero di volte pari al codice dell'errore, seguiti da una pausa di 5 secondi (esempio: Errore 2 = 2 lampeggìi, pausa di 5 secondi, 2 lampeggìi, ecc…).

Solo modelli con display

Errore visualizzato	Significato e soluzioni
"NO ACQUA" con un breve segnale acustico *(Solo nei modelli dove è presente).*	**La macchina non carica acqua.**
	Verificare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.
	Appurare che il tubo di carico non sia piegato o schiacciato.
ERRORE E2 *(con display)* con un breve segnale acustico.	Tubo scarico non ad altezza corretta (vedere sezione istallazione).
	Chiudere il rubinetto, svitare il tubo di carico dal retro della lavastoviglie e verificare che il filtro "antisabbia" non sia intasato.
ERRORE E3 *(con display)* con un breve segnale acustico.	**La macchina non scarica l'acqua.**
	Verificare che il tubo di scarico non sia piegato, schiacciato o ostruito e se i filtri sono intasati.
	Verificare che il sifone non sia ostruito.
ERRORE E4 *(con display)* con un breve segnale acustico.	**Perdita d'acqua.**
	Verificare che il tubo di scarico non sia piegato, schiacciato o ostruito e se i filtri sono intasati.
	Verificare che il sifone non sia ostruito.
ERRORE E8 *(con display)* con un breve segnale acustico.	**Elemento riscaldante dell'acqua non funziona correttamente o la piastra filtro intasata.**
	Pulire piastra filtro.
ERRORE E18 *(con display)* con un breve segnale acustico.	Problemi livello acqua verificare piastra filtro intasata.
	Pulire piastra filtro.

ERRORE E21 *(con display)* con un breve segnale acustico.	Carico acqua non controllato con elettrovalvola aperta
	Chiudere immediatamente il rubinetto dell'acqua e togliere l'alimentazione elettrica all'elettrodomestico.
Qualsiasi altro codice d'errore *(con display)*	Spegnere la lavastoviglie, staccare la spina e attendere un minuto. Accendere nuovamente la macchina e avviare un programma. Se l'errore dovesse ripresentarsi, contattare un Centro Assistenza Tecnica Autorizzato, comunicando l'errore visualizzato.

IT

Solo modelli senza display

Qualora durante lo svolgimento di un programma si dovesse verificare un malfunzionamento o un'anomalia, la spia corrispondente al ciclo scelto lampeggerà in maniera molto veloce e verrà emesso un segnale acustico intermittente. In questo caso, spegnere la lavastoviglie premendo il pulsante "ON/OFF".
Dopo aver controllato che il rubinetto dell'acqua sia aperto, che il tubo di scarico non sia piegato, che il sifone non sia otturato o i filtri intasati, impostare nuovamente il programma scelto.
Se l'anomalia dovesse ripetersi, sarà necessario contattare il Servizio Assistenza Tecnica.

Questa lavastoviglie è dotata di un dispositivo di sicurezza antitrabocco che, in caso di anomalia, interviene scaricando l'acqua in eccesso.

⚠ ATTENZIONE:

Per evitare l'intervento intempestivo del dispositivo di sicurezza antitrabocco, si raccomanda di non muovere o inclinare la lavastoviglie durante il funzionamento.
Nel caso sia necessario muovere o inclinare la lavastoviglie, assicurarsi prima che abbia completato il ciclo di lavaggio e che non ci sia acqua nella vasca.

Altre anomalie

ANOMALIA	CAUSA	SOLUZIONE
1. Non funziona con qualsiasi programma	Spina corrente elettrica non inserita nella presa	Inserire spina
	Tasto O/I non inserito	Inserire tasto
	Sportello aperto	Chiudere sportello
	Manca energia elettrica	Controllare
2. Non carica acqua	Vedi cause 1	Controllare
	E' chiuso il rubinetto acqua	Aprire il rubinetto acqua
	Il tubo di carico è piegato	Eliminate le pieghe del tubo
	Il filtro del tubo di carico acqua è intasato	Pulite il filtro posto all'estremità del tubo di carico

ANOMALIA	CAUSA	SOLUZIONE
3. Non scarica acqua	Filtro sporco	Pulire filtro
	Tubo di scarico piegato	Raddrizzare tubo di scarico
	La prolunga del tubo di scarico non è corretta	Seguite esattamente le istruzioni per il collegamento del tubo di scarico
	Lo scarico a muro non ha lo sfiato in aria	Consultate un tecnico qualificato
4. Scarica acqua in continuazione	Tubo di scarico in posizione troppo bassa	Alzare il tubo di scarico ad almeno 40 cm dal pavimento
5. Non si sentono ruotare i bracci di lavaggio	Eccessivo dosaggio di detersivo	Ridurre dose detersivo. Utilizzare detersivo specifico
	Oggetto del carico che impedisce la rotazione dei bracci	Controllare
	Piastra filtrante e filtro eccessivamente sporchi	Pulire piastra e filtro
6. Nelle macchine elettroniche senza display: una o più spie lampeggiano rapidamente	Rubinetto dell'acqua chiuso	Spegnere la macchina. Aprire il rubinetto. Reimpostare il ciclo.
7. Se il carico viene parzialmente lavato	Vedi cause 5	Controllare
	Fondo di pentole non perfettamente lavato	Croste troppo tenaci, da ammorbidire prima del lavaggio in lavastoviglie
	Bordo di pentole non perfettamente lavato	Posizionare meglio la pentola
	Spruzzatori parzialmente otturati	Smontare i bracci di lavaggio, svitando le ghiere di fissaggio in senso orario e lavare il tutto sotto un getto d'acqua
	Le stoviglie non sono sistemate bene	Non addossate troppo le stoviglie tra di loro
	L'estremità del tubo di scarico è immersa nell'acqua	L'estremità del tubo di scarico non deve toccare l'acqua scaricata
	Il detersivo non è dosato adeguatamente, è vecchio o indurito	Aumentate la dose in funzione della quantità di sporco o sostituite il prodotto
	Il tappo del contenitore sale non è chiuso bene	Avvitatelo fino in fondo
	Il programma di lavaggio scelto è troppo blando	Scegliete un programma più energico
8. Mancata o parziale asportazione del detersivo	Posate, piatti, pentole, ecc.… interferiscono con l'apertura dello sportellino della vaschetta detersivo.	Caricare le stoviglie in modo che non impediscano l'apertura dello sportellino della vaschetta detersivo.
9. Presenza di macchie bianche sulle stoviglie	Acqua di rete con eccessiva durezza	Controllare il livello del sale e del brillantante e regolarne il dosaggio. Se l'anomalia persiste, richiedere intervento Assistenza Tecnica

ANOMALIA	CAUSA	SOLUZIONE
10. Rumorosità durante il lavaggio	Le stoviglie sbattono tra di loro.	Sistematele meglio nei cesti
	I bracci rotanti sbattono sulle stoviglie.	Sistemate meglio le stoviglie
11. Le stoviglie non sono perfettamente asciutte	Mancanza di circolazione d'aria	Lasciate socchiusa la porta della macchina alla fine del programma di lavaggio per favorire l'asciugatura naturale
	Mancanza brillantante	Utilizzare il brillantante

IT

NOTA BENE: Qualora un inconveniente sopracitato provocasse un cattivo lavaggio o una insufficiente sciacquatura, è necessario rimuovere manualmente lo sporco dalle stoviglie, in quanto la fase finale di asciugatura provoca l'essicazione dello sporco che un secondo lavaggio in macchina non è in grado di asportare.
Se il malfunzionamento dovesse persistere, si rivolga al Centro di Assistenza Tecnica comunicando il modello di lavastoviglie, riportato sulla targhetta posta all'interno dello sportello nella parte superiore o sul foglio di garanzia. Fornendo tali informazioni, otterrete un intervento più tempestivo ed efficace.

Tranne per l'elenco dei ricambi disponibili nel nostro sito internet, in nessun caso si dovrebbe riparare o tentare di riparare l'apparecchio da soli o far riparare l'apparecchio da persone inesperte e/o non qualificate. Le riparazioni effettuate da persone inesperte e/o non qualificate possono causare lesioni o gravi malfunzionamenti degli apparecchi e danni alle cose. Si consiglia di rivolgersi ai nostri Centri Assistenza Tecnica Autorizzati.

Si consiglia di utilizzare sempre ricambi originali, reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno **10 anni** a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.

⚠ ATTENZIONE:

Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni a cose e persone e/o per problematiche legate alla sicurezza conseguenti a riparazioni non effettuate da un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato dal costruttore in accordo con le linee guida dell'azienda relative alla riparazione ed alla manutenzione dei propri prodotti. Qualsiasi danno causato al prodotto da personale non autorizzato durante un tentativo di riparazione non potrà essere coperto dalla garanzia convenzionale.

Dal 1° marzo 2021 le informazioni energetiche e ambientali relative all'etichettatura energetica degli elettrodomestici per uso domestico e alle specifiche per la loro progettazione ecocompatibile sono visibili in Europa nella banca dati dei prodotti (EPREL) al seguente link **https://eprel.ec.europa.eu/** o attraverso il QR code situato sull'etichetta energetica.

Assistenza e Garanzia
Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.
Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

I nostri contatti d'assistenza (numeri telefonici e indirizzi web) dettagliati per paese sono disponibili sul certificato di garanzia che accompagna l'elettrodomestico.

La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa contenuti nel presente libretto. Si riserva inoltre il diritto di apportare le modifiche che si renderanno utili ai propri prodotti senza comprometterne le caratteristiche essenziali.

20. INDICAZIONI AMBIENTALI

Questo elettrodomestico è marcato conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

Il RAEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono avere un impatto negativo sull'ambiente) sia materie prime (che possono essere riutilizzate). E' perciò necessario sottoporre i RAEE ad apposite operazioni di trattamento, per rimuovere e smaltire in modo sicuro le sostane inquinanti ed estrarre e riciclare le materie prime.

Ogni cittadino può giocare un ruolo decisivo nell'assicurare che i RAEE non diventino un problema ambientale; basta seguire qualche semplice regola:

- i RAEE non vanno mai buttati nella spazzatura indifferenziata;
- i RAEE devono essere consegnati ai Centri di Raccolta (chiamati anche isole ecologiche, riciclerie, piattaforme ecologiche …) allestiti dai Comuni o dalle Società di igiene urbana; in molte località viene anche effettuato il servizio di ritiro a domicilio dei RAEE ingombranti.

In molte nazioni, quando si acquista una nuova apparecchiatura si può consegnare il RAEE al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente (ritiro "uno contro uno") a patto che il nuovo apparecchio sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni di quello reso.

Haier

Gebrauchsanleitunghsanlei

DE

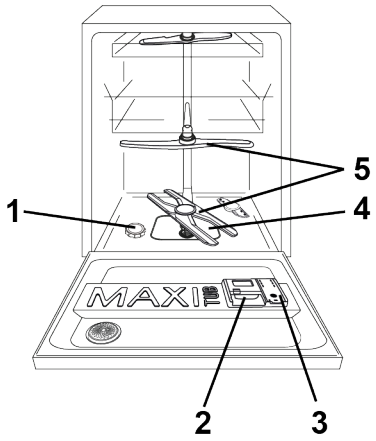
Haier

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine richtige und sichere Bedienung des Geräts zu gewährleisten. Es enthält außerdem nützliche Tipps für eine effiziente Wartung und Pflege.

Verwenden Sie die Spülmaschine erst, nachdem Sie diese Anleitung sorgfältig durchgelesen haben. Wir empfehlen, dieses Handbuch sorgfältig aufzubewahren und bei einem eventuellen Besitzerwechsel dem neuen Besitzer zu übergeben.

Überprüfen Sie bei der Lieferung des Geräts, ob dieses Handbuch, der Garantieschein, die Kundendienstadresse und die Energieeffizienzkennzeichnung beiliegen. Jedes Produkt ist mit einem einzigartigen 16-stelligen Code gekennzeichnet. Die so genannte Seriennummer befindet sich auf dem Garantieschein oder auf dem Schild in der Tür oben rechts. Dieser Code ist ein produktspezifischer Ausweis, den Sie benötigen, um das Produkt zu registrieren oder um das technische Kundendienstzentrum zu kontaktieren.

Abb. A



Inhalt

1. GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE
2. WASSERANSCHLUSS
3. EINFÜLLEN VON SALZ
4. ANPASSEN DES OBEREN SPÜLKORBS (NUR BEI EINIGEN MODELLEN)
5. EINRÄUMEN DES GESCHIRRS
6. INFORMATION FÜR PRÜFLABORE
7. EINFÜLLEN VON SPÜLMITTEL
8. ARTEN VON GESCHIRRSPÜLMITTEL
9. EINFÜLLEN DES KLARSPÜLERS
10. REINIGEN DER FILTER
11. PRAKTISCHE TIPPS
12. WARTUNG UND REINIGUNG
13. BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS
14. TECHNISCHE DATEN
15. PROGRAMMAUSWAHL UND BESONDERE MERKMALE
16. FERNBEDIENUNG (WLAN)
17. PROGRAMMLEGENDE
18. WASSERENTHÄRTER
19. PROBLEMLÖSUNGEN UND GARANTIE
20. UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

1. GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch konzipiert bzw. für den haushaltsnahen Gebrauch, wie z.B.:
  - Teeküchen für das Personal von Büros, Geschäften oder ähnlichen Arbeitsbereichen;
  - Ferienhäuser;
  - Gäste von Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
  - Bed and Breakfast Einrichtungen.

Eine andere Nutzung dieses Gerätes als die normale Haushaltsnutzung, wie z.B. gewerbliche oder professionelle Nutzung durch Fachpersonal, ist auch im Falle der oben erwähnten Einrichtungen ausgeschlossen. Sollte das Gerät entgegen diesen Vorschriften betrieben werden, kann dies die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigen und den Garantieanspruch gegenüber dem Hersteller verwirken.
Eventuelle Schäden am Gerät oder andere Schäden oder Verluste, die durch eine nicht haushaltsnahe Nutzung hervorgerufen werden sollten (selbst wenn sie in einem Haushalt erfolgen), werden, soweit vom Gesetz ermöglicht, vom Hersteller nicht anerkannt.

- **Für den EU-Markt**
  Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, mit mangelnder Erfahrung oder Produktkenntnis nur dann benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- **Für Märkte außerhalb der EU**
  Dieses Gerät darf nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden bzw. hinsichtlich der Verwendung des Geräts eingewiesen wurden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht an dem Gerät herumspielen.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Gerätes aufhalten oder spielen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- Verwenden Sie nur die mit dem Gerät gelieferten Schläuche, um das Gerät an die Wasserversorgung anzuschließen (alte Schläuche nicht wiederverwenden).

- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Wasserleitungsdruck konstant zwischen min. 0,08 MPa und max. 1 MPa liegen.
- Falls Sie das Gerät auf einen Teppich oder Teppichboden aufstellen, achten Sie darauf, dass die Lufteinlässe am Boden des Gerätes nicht verstopft werden.
- Nach der Installation muss das Gerät so positioniert sein, dass der Netzstecker leicht zugänglich ist. Ist dies nicht möglich, muss die ortsfeste Elektroinstallation mit einer Trennvorrichtung gemäß den Installationsvorschriften ausgestattet werden.
- Die Tür sollte nach Be- und Entladen möglichst immer geschlossen gehalten werden, um mögliche Gefahren (z.B. Stolpergefahr) zu vermeiden.
- Weitere Informationen zum Produkt oder die technischen Daten des Produktes finden Sie auf der Internetseite des Herstellers.
- Die Höchstanzahl von Gedecken finden Sie auf dem Datenschild, das dem Produkt beiliegt.

Elektrische Anschlüsse und Sicherheitshinweise

- Die technischen Daten (Versorgungsspannung und Leistungsaufnahme) werden auf dem Typenschild angegeben.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrische Anlage geerdet ist und mit allen einschlägigen Gesetzen übereinstimmt und dass die Steckdose mit dem Gerätestecker kompatibel ist.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Personen- und Sachschäden ab, die auf eine fehlende Erdung des Gerätes zurückzuführen sind.

- Achten Sie darauf, dass der Geschirrspüler die Stromkabel nicht zerquetscht.
- Generell sollte die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckern und/oder Verlängerungskabeln vermieden werden.

⚠ ACHTUNG!

Das Gerät darf nicht mit einem externen Schaltgerät wie etwa einem Timer betrieben werden oder an einen Stromkreis der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird angeschlossen werden.

- Vor der Reinigung oder Wartung des Geschirrspülers, ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie die Wasserzufuhr ab.
- Den Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose ziehen, sondern am Stecker selbst.

⚠ ACHTUNG!
Wasser kann eine hohe Temperatur während des Waschvorgangs annehmen.

- Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aus.

- Stützen Sie sich oder setzen Sie sich niemals auf die offene Tür, da das Gerät umkippen könnte.

- Bei Umzügen den Geschirrspüler nicht an der Tür hochheben. Während des Transports das Gerät nicht mit der Türe auf den Wagen legen. Es wird empfohlen, dass die Maschine von zwei Personen hochgehoben wird.

- Der Geschirrspüler ist zum Spülen von Küchengeräten und Geschirr vorgesehen. Mit Benzin, Lack, Stahl- oder Eisenresten verschmutzte Gegenstände, sowie Werkzeuge, die mit ätzenden Chemikalien, Säuren oder alkalischen Substanzen in Berührung gekommen sind, gehören nicht in den Geschirrspüler.

- Ist in Ihrer Wohnung ein System zur Wasserenthärtung vorhanden, so brauchen Sie kein Salz in den Wasserenthärter des Geschirrspülers zu geben.

- Schalten Sie das Gerät im Falle von Störungen oder Fehlfunktionen aus, ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie die Wasserzufuhr. Das Gerät darf in keiner Weise verändert oder manipuliert werden. Reparaturarbeiten dürfen nur vom Kundendienst-Center durchgeführt werden und es dürfen nur Original-Ersatzteile eingebaut werden. Bitte beachten Sie diese Regeln sorgfältig, denn die Nichtbeachtung kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.

- Falls Sie die Maschine nach dem Entfernen der Verpackung bewegen müssen, versuchen Sie nicht, diese an der Unterseite der Tür anzuheben. Öffnen Sie die Tür leicht und heben Sie die Maschine an der Oberseite.

Mit der Kennzeichnung CE des Produkts bestätigen wir in eigener Verantwortung die vollständige Übereinstimmung dieses Produkts mit allen relevanten Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltanforderungen der europäischen Gesetzgebung.

ACHTUNG!

Messer und sonstige scharfe Gegenstände sind mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb zu stellen oder in andere Bereiche der Geschirrkörbe liegend einzuordnen.

Installation

- Alle Elemente der Verpackung entfernen.

ACHTUNG!

Das Verpackungsmaterial von Kindern.

- Installieren oder benutzen Sie den Geschirrspüler nicht, wenn er beschädigt ist.
- Befolgen Sie die mit dem Produkt gelieferten Anweisungen.

ACHTUNG!

(nur integrierte und teilintegrierte Modelle)
Schließen Sie den Geschirrspüler erst dann an das Stromnetz an, wenn alle Installationsarbeiten gemäß den "TECHNISCHEN HINWEISEN FÜR DIE INSTALLATION", die dem Produkt beiliegen, durchgeführt wurden.

ACHTUNG!

(nur integrierte und teilintegrierte Modelle)
Schließen Sie den Geschirrspüler erst dann an das Stromnetz an, wenn die Frontplatte vollständig montiert ist. Andernfalls kann von der Elektrik eine dauerhafte Gefahr ausgehen.

ACHTUNG!

(nur freistehende Modelle)
Wenn die Arbeitsplatte entfernt werden muss, um die Geschirrspülmaschine in einem modularen Küchenschrank zu installieren, kann der Kunde dies selbst tun, indem er das Installationskit verwendet und die beiliegende Anleitung genau beachtet.
Alternativ kann sich der Kunde auch an unsere autorisierten technischen Kundendienstzentren wenden.
Bei Produkten, die nicht im Lieferumfang enthalten sind, muss sich der Kunde für den Kauf an ein autorisiertes technisches Servicezentrum wenden.

ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem ersten Einschalten über die verstellbaren Füße in die Waage gebracht wird.
Überprüfen Sie mit einer Wasserwaage, ob das Gerät in der Waage ist.

Auswechseln des Zulaufschlauchs

- Im Falle eines Bruchs muss der Schlauch durch ein Originalersatzteil ersetzt werden, das beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

ACHTUNG!

Verwenden Sie nur die mit dem Gerät gelieferten Schläuche, um es an die Wasserversorgung anzuschließen. Alte Schläuche nicht wiederverwenden.

2. WASSERANSCHLUSS

Das Gerät muss an die Wasserversorgung mit neuen Schläuchen angeschlossen werden. Alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.

- Die Anordunung der Schläuche für den Zu- und Ablauf des Wassers kann wahlweise nach rechts oder links erfolgen.

Der Geschirrspüler kann nach Bedarf sowohl an einem Kalt- als auch an einem Warmwasseranschluss angeschlossen werden. Die Temperatur des Warmwassers darf 60°C nicht überschreiten.

- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Wasserleitungsdruck constant zwischen min. 0,08 MPa und max. 1 MPa liegen.

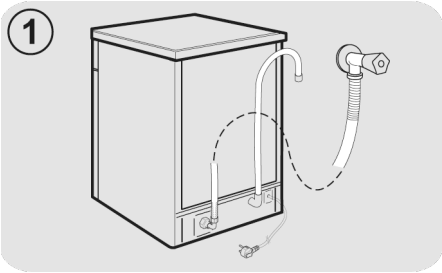
- Am oberen Ende des Zulaufschlauches sollte ein Absperrhahn angebracht sein, damit die Maschine bei Nichtgebrauch vom Wassernetz getrennt werden kann **(Abb.1)**.

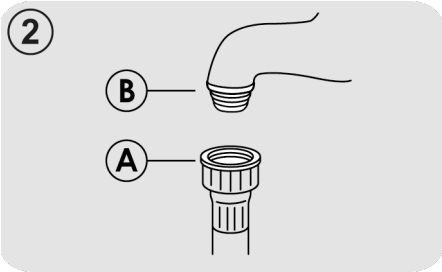
- Der Geschirrspüler wird mit einem Zulaufschlauch mit 3/4" Gewindering geliefert **(Abb.2)**.

- Der Zulaufschlauch **"A"** muß auf den Wasserhahn **"B"** mit 3/4 Gewindering aufgeschraubt werden. Achten Sie darauf, dass das Gewinde fest angezogen wird.

- Falls erforderlich, kann der Zulaufschlauch auf eine Länge von bis zu 2,50 Metern verlängert werden. Den entsprechenden Schlauch können Sie als Originalzubehör über den Kundendienst beziehen.

- Wird das Gerät an einem neuen oder an einem seit längerer Zeit nicht mehr gebrauchten Wasseranschluss angeschlossen, so sollte das Wasser einige Minuten abfließen, bevor der Zulaufschlauch angeschlossen wird. Somit wird verhindert, daß Sand- oder Rostpartikeln den Wasserfilter verstopfen.





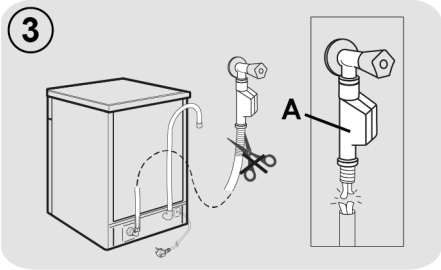
Hydraulische Sicherheitsvorrichtungen

Alle Spülmaschinen sind mit einer Überlaufsicherung ausgestattet, die falls der Wasserstand aufgrund einer Fehlfunktion einen Normalstand überschreitet, automatisch die Wasserzufuhr stoppt.

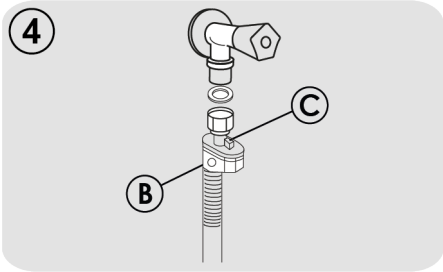
EINIGE MODELLE können eins oder mehr der folgenden Merkmale beinhalten:

- **WATERBLOCK (Abb.3)**
  Das Wasser-Blocksystem (Waterblock) wurde entwickelt, um die Sicherheit Ihres Geräts zu erhöhen. Das System verhindert Wasserschäden und Überschwemmungen, die durch eine Fehlfunktion der Maschine oder aufgrund eines Schlauchbruchs, vor allem bei der Wasserzufuhr entstehen können.

Funktionsprinzip
Ein Sammelbehälter am Geräteboden fängt eventuell austretendes Wasser auf und ist mit einem Sensor verbunden. Dieser schließt ein Ventil unter dem Wasserhahn, sodass auch bei geöffnetem Hahn kein Wasser mehr fließt.
Ist der **Kasten "A"** mit den Elektroteilen beschädigt, ziehen Sie den Anschlussstopfen sofort aus der Buchse. Um eine ordnungsgemäße Funktion des Sicherheitssystems zu gewährleisten, sollte der Schlauch mit dem Kasten **"A"** wie in der **Abbildung** gezeigt, an den Wasserhahn angeschlossen werden. Der Wasserschlauch sollte **nicht** abgeschnitten werden, weil er stromführende Teile enthält. Ist der Schlauch zu kurz für einen ordnungsgemäßen Anschluss, muss er durch einen längeren ersetzt werden. Der Schlauch ist über das technische Kundendienstzentrum erhältlich.



- **AQUASTOP (Abb.4):**
  Ein Mechanismus an der Wasserzufuhr, der den Einfluss in den Schlauch verhindert, sobald sich dessen Qualität verschlechtert; in diesem Fall erscheint eine rote Kennzeichnung in Sichtfenster **"B"** und der Schlauch muss ausgetauscht werden. Drücken Sie zum Abschrauben der Mutter, die einseitige Sperrvorrichtung **"C"**.



DE

Anschluss an den Wasserablauf

- Das Schlauchende in dem festen Ablauf befestigen. Der Schlauch darf nicht geknickt werden, damit der Wasserablauf nicht verhindert wird **(Abb.5)**.

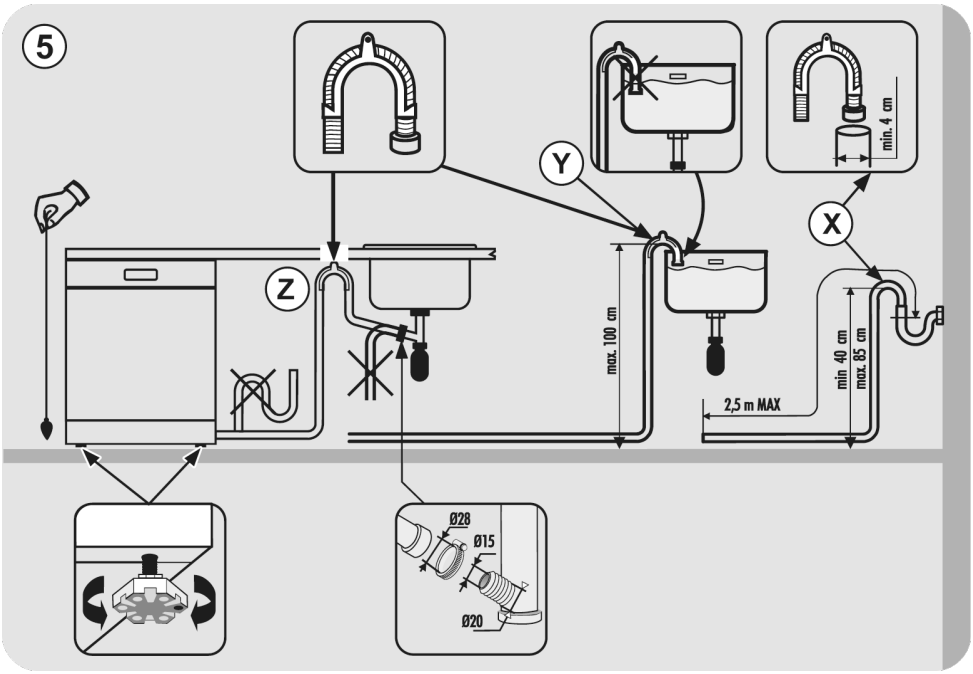
- Das Innendurchmesser des Ablaufrohres muß mindestens 4 cm betragen und bei einer Höhe von mindestens 40 cm liegen.

- Es wird empfohlen, einen Siphon zu verwenden **(Abb. 5X)**. Falls erforderlich kann der Ablaufschlauch bis zu 2,5 m verlängert werden, wobei die Höhe vom Boden mindestens 85 cm betragen muß. Der entsprechende Verlängerungsschlauch ist als Originalzubehör über den Kundendienst erhältlich.

- Das gebogene Schlauchende kann auch am Spülbeckenrand eingehängt werden. Achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht im Wasser getaucht wird, um einen Rücklauf des Wassers beim Spülen zu verhindern **(Abb. 5Y)**.

- Soll das Gerät untergebaut werden, muss der Krümmer des Ablaufschlauches direkt unter der Arbeitsplatte an der höchstmögliche Stelle angebracht werden **(Abb. 5Z)**.

- Überprüfen Sie bei der Installation, dass weder der Zu- noch der Ablaufschlauch geknickt sind. Für Geräte mit Waterblock erkundige Sie sich bitte bei Ihrem Kundendienst, da keine handelsübliche Verlängerung benutzt werden kann.



3. EINFÜLLEN VON SALZ

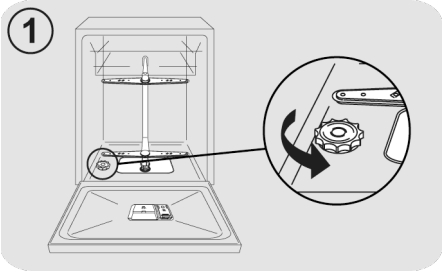
(Abb. A "1")

- Das Auftreten von weißen Flecken auf Geschirr ist in der Regel ein Warnsignal, dass der Salzbehälter neu aufgefüllt werden muss.

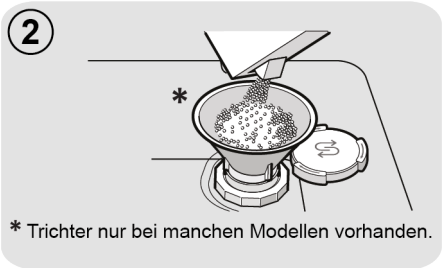
- Auf dem Geräteboden finden Sie die Öffnung für das Einfüllen des Regeneriersalzes.

- Bitte verwenden Sie ausschließlich das speziell für Geschirrspüler angebotene Regeneriersalz. Andere Salze enthalten unlösliche Anteile, die mit der Zeit die Funktion des Wasserenthärters beeinträchtigen können.

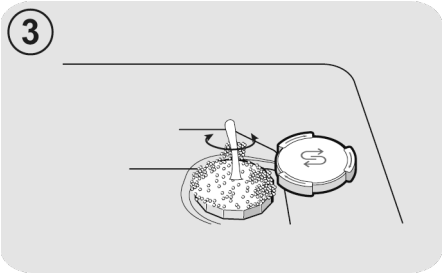
- Zum Einfüllen des Salzes drehen Sie den Verschluss des im Boden des Gerätes befindlichen Salzbehälters auf.



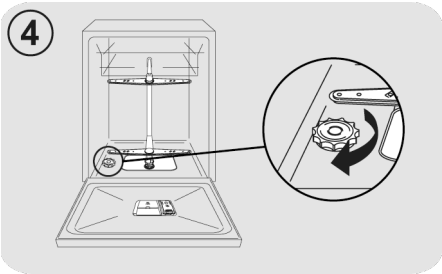
- Während des Nachfüllens wird ein wenig Wasser überlaufen, füllen Sie weiter Salz nach, bis der Behälter wieder ganz aufgefüllt ist und vermischen Sie dabei das Gemisch mit einem Löffel.



* Trichter nur bei manchen Modellen vorhanden.



- Im Anschluss an das Nachfüllen des Salzes müssen Salzreste vom Gewinde entfernt werden. Danach Verschlusskappe wieder zudrehen.



Nach der Zugabe des Salzes MÜSSEN SIE einen kompletten Spülprogramm oder das Vorspül-Programm durchführen.

- In den Behälter für das Spülmaschinensalz passen 1kg . Damit das Gerät effizient arbeiten kann, sollte er gelegentlich nachgefüllt werden.

Nur bei der Installation des Gerätes muss nach dem vollständigen Auffüllen des Salzbehälters solange Wasser zugegeben werden, bis der Behälter überläuft.

DE

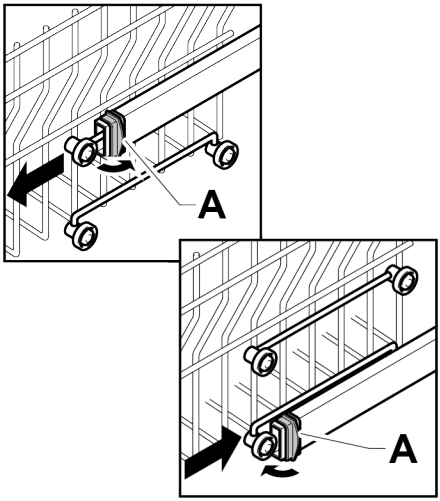
4. ANPASSEN DES OBEREN SPÜLKORBS (NUR BEI EINIGEN MODELLEN)

Typ "A":

1. Drehen Sie die Sperrblöcke **"A"** nach außen.
2. Nehmen Sie den Spülkorb heraus, und setzen Sie ihn in der oberen Position wieder ein.
3. Drehen Sie die Sperrblöcke **"A"** wieder in die ursprüngliche Stellung.

Nach diesem Vorgang können die beweglichen Stützen nicht mehr in der oberen Position verwendet werden.

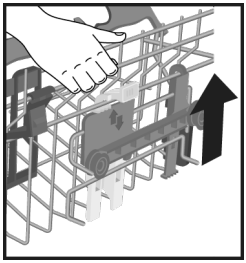
Typ "A"



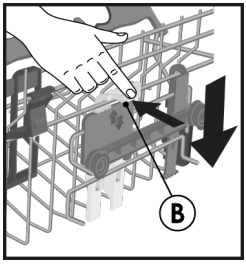
Typ "B": (NUR MODELLE MIT EASY CLICK):
Der Oberkorb ist mit einem Höhenverstellsystem ausgestattet.

Während der Erstinbetriebnahme kann sich der obere Korb sowohl in der oberen als auch unteren Position befinden. Stellen Sie den Korb entweder in die obere oder untere Position, je nachdem, wie die Anforderungen an die Last gemäß den angegebenen Anweisungen sind.

Anheben: Heben Sie den Korb an den Seiten an und lassen Sie ihn los, sobald er sich in der angehobenen Position befindet, ohne Druck auf die Hebel auszuüben.



Zum Absenken: Halten Sie den Korb an den Seiten, drücken Sie die beiden **B**-Hebel an den Seiten des Korbs und senken Sie ihn ab.



ACHTUNG!
Wir empfehlen, den Korb vor dem Beladen des Geschirrs einzustellen.

ACHTUNG!
Führen Sie den Korb beim Absenken in die Stopp-Position.

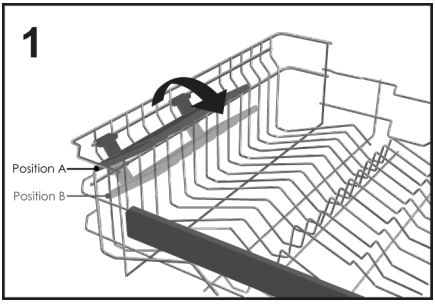
ACHTUNG!
Heben oder senken Sie den Korb NIEMALS nur auf einer Seite.

5. EINRÄUMEN DES GESCHIRRS

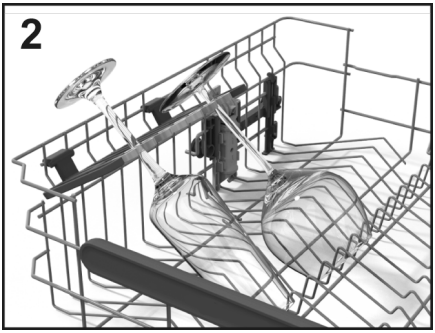
Einräumen des oberen Geschirrkorbs

Tassenhalter
(Nur bei einigen Modellen)

Der Oberkorb **(Abb.1)** ist mit beweglichen Stützen ausgestattet, die an der Seitenwand eingehängt sind. Sie können entweder in der offenen Position **(A)** platziert werden, um Teetassen, Kaffee, lange Messer und Schöpfkellen unterzubringen, oder in der abgesenkten Position **(B)**, um mehr Platz im oberen Korb zu haben.



- An den Enden der Stützen selbst können kelchförmige Gläser aufgehängt werden. **(Abb.2)**.



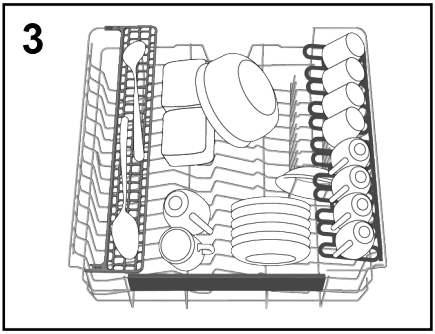
Einräumen des oberen Geschirrkorbs

- Der Oberkorb wurde so konzipiert, dass er ein Maximum an Flexibilität bei der Verwendung bietet. Er kann mit Desserttellern, Tassen und Gläsern beladen werden, die man am besten sichern sollte, damit sie nicht von den Düsen umgeworfen werden.

- Positionieren Sie die größeren Teller leicht schräg nach vorne, um das Einsetzen des Korbes in die Maschine zu erleichtern.

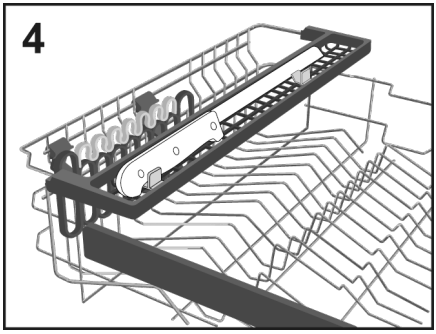
ACHTUNG!
Vergewissern Sie sich nach dem Beladen des Korbes, dass sich der Sprüharm frei drehen lässt, ohne Geschirr oder Küchenutensilien zu treffen.

Eine tägliche Standardbeladung ist in **Abb.3** dargestellt



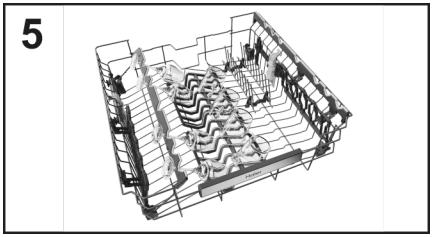
"Maxi-Ladle"
(Nur bei einigen Modellen)

Dieses Zubehörteil **(Abb.4)** wurde entwickelt, um die optimale Spülposition für alle langen Küchengegenstände oder Werkzeuge wie Brotmesser, Schöpfkellen und Gabeln zu gewährleisten.



"CRYSTAL PROTECT"
(Nur bei einigen Modellen)

CRYSTAL PROTECT ausgestattet, einem spezifischen Zubehörset für die Pflege der wertvollsten und empfindlichsten Gegenstände wie Kristallglas, Keramik, Weingläser und mehr: Spezielle Doppelstütze (links und rechts) für den oberen Korb, getrennt von den Getränkehaltern, mit einer Gummioberfläche zum Schutz der Berührungspunkte.
Darüber hinaus ist der Bodenbereich, in dem die Gläser mit dem Korb in Berührung kommen, mit einem doppelten Satz von Gummischutzmatten ausgestattet, die eine maximale Pflege gewährleisten.



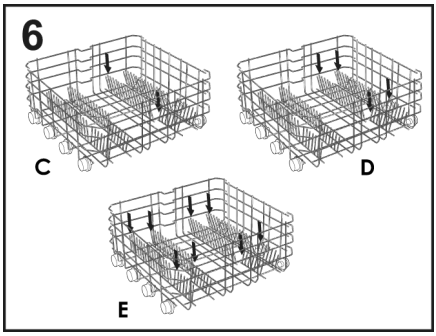
Einräumen des unteren Geschirrkorbs

- In den unteren Korb kommen Töpfe, Pfannen, Terrinen, Salatschüsseln, Deckel, Servierplatten, Essteller und Suppenteller.

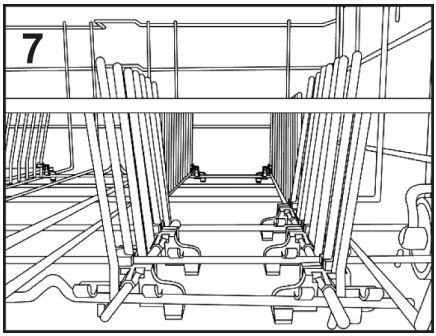
- Legen Sie das Besteck mit dem Griff nach unten in den speziellen Kunststoffbehälter im unteren Korb **(Abb. 10-11)** und achten Sie darauf, dass das Besteck selbst die Drehung des Sprüharms oder das Öffnen des Spülmittelfachs nicht behindert.

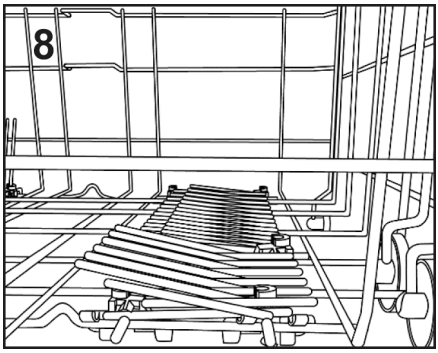
Klappbare Ablagen
(Nur bei einigen Modellen)

Im unteren Korb **(Abb.6)** können einige verstellbare Kämme **(C-D-E, je nach Modell)** angebracht sein, um eine optimale Stabilität des Geschirrs zu gewährleisten.

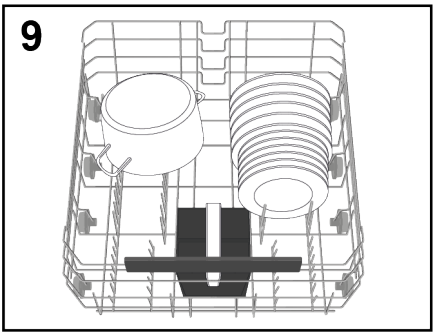


Schalen oder Teller, die nicht der Norm entsprechen, können angehoben/abgesenkt werden **(Abb.7 und Abb.8)**, um maximale Flexibilität beim Beladen zu gewährleisten.





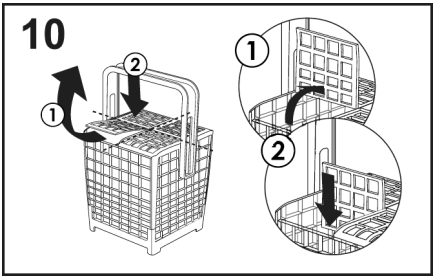
Eine tägliche Standardbeladung ist in **Abb.9** dargestellt.



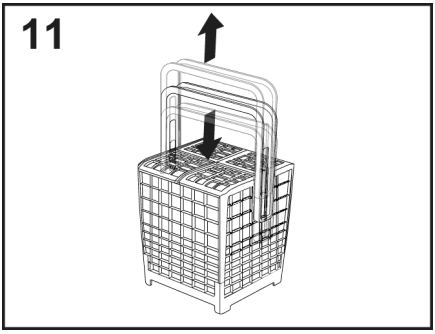
Eine rationelle und richtige Anordnung des Geschirrs ist eine wesentliche Voraussetzung für ein gutes Spülergebnis.

BESTECKKORB (Nur bei einigen Modellen)

Der Besteckkorb ist für alle Arten von Besteck bestimmt, mit Ausnahme von Besteck, das so lang ist, dass es den oberen Sprinkler behindert. Das Besteck muss in den entsprechenden Räumen der oberen Roste platziert werden, um einen optimalen Wasserdurchfluss zu gewährleisten. Es ist möglich, die oberen Gitter zu entfernen, indem man sie anhebt und in ihren Sitz schiebt **(Abb.10)**.



Sie können die Höhe des Besteckkorbgriffs durch Ziehen oder Drücken des Griffs einstellen **(Abb.11)**.



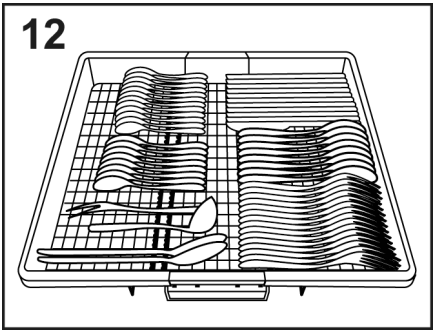
Ein Beispiel für die Positionierung des Besteckkastens ist in **Abbildung 9** dargestellt.

⚠ ACHTUNG!

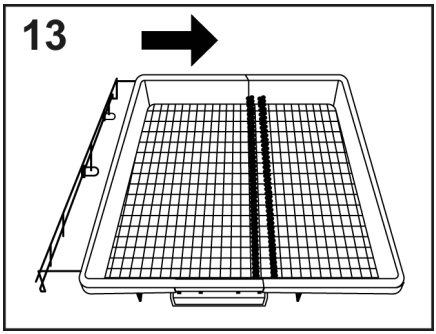
Messer und sonstige scharfe Gegenstände sind mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb zu stellen oder in andere Bereiche der Geschirrkörbe liegend einzuordnen.

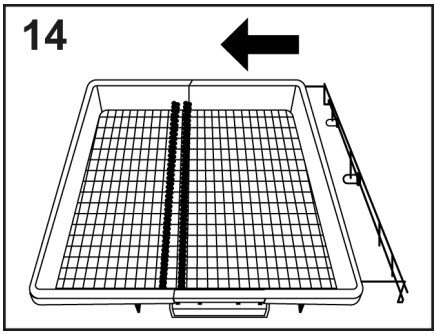
VERWENDUNG DES DRITTEN KORBES (Nur bei einigen Modellen)

Verwenden Sie den dritten Korb, um Besteck einzuräumen, wie in der Abbildung gezeigt **(Abb.12)**.
Legen Sie die Messer mit der Schneidseite nach unten ein.



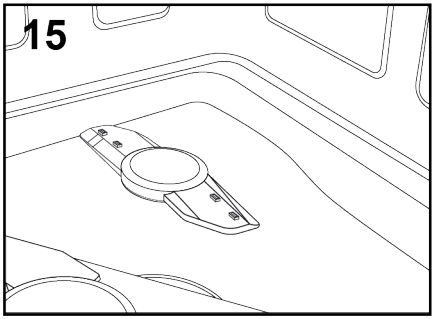
Bei Bedarf können die Seitenablagen des dritten Korbes verschoben oder entfernt werden **(Abb.13-14)**, um zusätzlichen Platz im oberen Korb für sperrige Gegenstände wie Weingläser zu schaffen.





POWER WASH (nur bei einigen Modellen)

Bei einigen Programmen (siehe Programmtabelle) wird auch der dritte **POWER WASH** Spülarm aktiviert, der sich unten in der Geschirrspülmaschine befindet. Diese Funktion ist ideal für die Reinigung von stark verschmutztem Geschirr oder Kochgeschirr, das dazu direkt in den Korb oberhalb des **POWER WASH**-Arms geräumt wird **(Abb.15)**.



6. INFORMATION FÜR PRÜFLABORE

Sie können die notwendigen Informationen zur Ausführung von Vergleichstests und Geräuschpegelmessungen (lt. EN Normen) an folgende Adresse anfordern:

testinfo-dishwasher@candy.it

Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage unbedingt die Modellbezeichnung und die komplette Matrikel- und Seriennummer des Gerätes lt. Matrikelschild an.

7. EINFÜLLEN VON SPÜLMITTEL

(Abb. A "2")

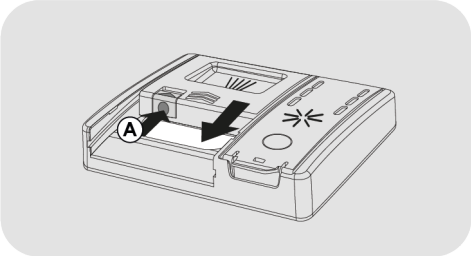
Das Spülmittel

WICHTIG
Spülmittel fürs Spülen mit der Hand eignen sich nicht für die Spülmaschine, da wichtige Bestandteile fehlen, die für beste Spülergebnisse notwendig sind.

Außerdem beeinträchtigen sie den korrekten Betrieb der Spülmaschine.

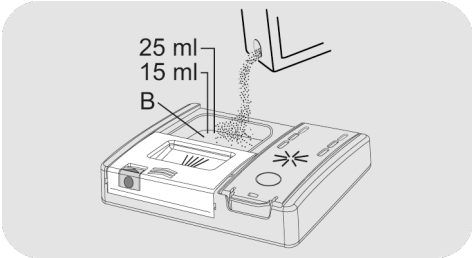
Spülmittel einfüllen

Der Spülmittelbehälter befindet sich im Türinneren **(Abb.A "2")**. Zum Öffnen des Deckels reicht ein leichter Druck auf dem Verschlusshaken **(A)**. Am Ende eines jeden Spülgangs bleibt der Deckel geöffnet und ist somit sofort wieder betriebsbereit.

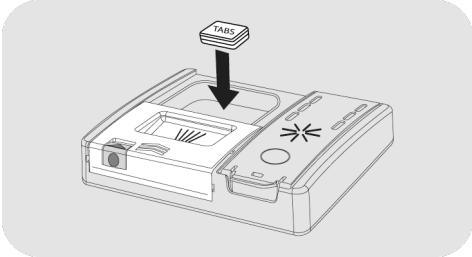


ACHTUNG!
Beim Einordnen des Geschirrs im unteren Korb achten Sie unbedingt darauf, dass das Geschirr die Öffnung des Deckels oder die Einspülung des Spülmittels nicht beeinträchtigt!

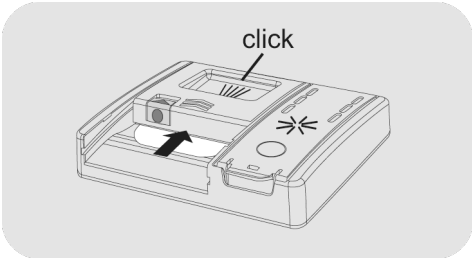
Die Spülmitteldosis kann je nach Art und Verschmutzungsgrad des Geschirrs variieren. Empfohlen wird eine Menge zwischen 20und 30 g Spülmittel, das in die Spülmittelkammer **(B)** für den Hauptspülgang eingefüllt wird.



Wenn Sie Tabs verwenden, sollte einer ausreichen. Legen Sie die TABS ein und achten Sie darauf, dass sie das Öffnungssystem nicht behindern.



Nachdem Sie das Spülmittel in den Behälter gefüllt haben, schließen Sie die Tür wieder, indem Sie sie in Pfeilrichtung drücken, bis sie einrastet.

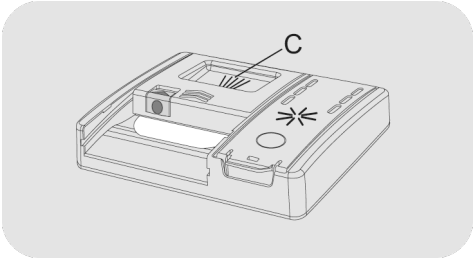


Bitte beachten Sie auch die Dosierungsanweisungen des Spülmittelherstellers auf der Verpackung. Eine unzureichende Menge beeinträchtigt das Spülergebnis, und eine zu hohe Dosierung bedeutet nur Verschwendung - das Resultat wird dadurch nicht verbessert.

Eine richtige Dosierung ist zudem ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz.

DE

Laden von Vorspülmitteln in Programmen, die dies erfordern



Bei Programmen mit einem Vorspülgang, der eine zusätzliche Spülmitteldosierung erfordert (siehe Kapitel Spülprogramme), muss das zusätzliche Spülmittel in die entsprechende Stelle **(C)** eingefüllt werden.

8. ARTEN VON GESCHIRRSPÜLMITTEL

Tabs

Spülmittel in Tablettenform von unterschiedlichen Herstellern lösen sich unterschiedlich schnell auf. Als Folge davon könnten manche Tabs bei den Kurzprogrammen ihre Reinigungswirkung eventuell nicht voll entfalten, da sie sich nicht vollständig aufgelöst haben. Wenn Sie Tabs bevorzugen, empfehlen wir, längere Programme einzustellen, damit gewährleistet wird, dass das Spülmittel vollständig verbraucht wird.

WICHTIG
Um gute Spülergebnisse zu erzielen, MÜSSEN Spülmittel-Tabs in den Spülmittelbehälter und NICHT direkt ins Geräteinnere gegeben werden.

Konzentrierte Spülmittel

Konzentrierte Spülmittel sind weniger alkalisch und enthalten natürliche Enzyme. Wenn Sie diese Spülmittel in den 50°C Spülprogrammen verwenden, können Sie nicht nur einen Beitrag zur Reduzierung der Umweltbelastung leisten, sondern Sie schonen sowohl Ihr Geschirr als auch Ihre Spülmaschine. Spülprogramme bei 50°C sind speziell für die Verwendung von konzentrierten Spülmitteln konzipiert, damit die Enzyme ihre volle Wirkung entfalten und die Verschmutzungen des Geschirrs vollständig auflösen können. Somit erreichen Sie schon bei einer niedrigeren Spültemperatur dieselben guten Ergebnisse wie mit den Spülprogrammen bei 65°C.

Kombispülmittel mit Klarspüler

Spülmittel, die auch den Klarspüler enthalten, müssen ebenfalls in den Spülmittelbehälter gegeben werden. Der Behälter für den Klarspüler muss in diesem Fall leer sein (falls er noch nicht leer sein sollte, regulieren Sie die Zugabe von Klarspüler auf die kleinste Stufe, bevor Sie das Kombispülmittel verwenden).

Kombispülmittel "TABS"

Wenn Sie sich für ein Kombispülmittel **"TABS"** ("3 in 1" - "4 in 1" - "5 in 1", usw.) entscheiden, welches die Benutzung von Spezialsalz und/oder Klarspüler überflüssig macht, sind die folgenden Hinweise unbedingt zu beachten:

- Lesen Sie die Gebrauchshinweise des Spülmittelherstellers sorgfältig durch und wenden Sie das Geschirrspülmittel genau so, wie dort angegeben ist;
- Die Wirksamkeit von Geschirrspülmitteln, die auch den Einsatz von Maschinensalz überflüssig machen, hängt von der Wasserhärte ab. Bitte versichern Sie sich, dass die Wasserhärte Ihres Versorgungsnetzes im Wirkungsbereich des Spülmittels liegt.

Sollten Sie bei der Verwendung von dieser Art Spülmittel unzureichende Spülergebnisse erhalten, wenden Sie sich bitte an den Spülmittelherstellern.

Die Verwendung von Kompaktspülmitteln könnte folgende Folgen haben:

- Bildung von Kalkablagerungen auf Geschirr und Geschirrspüler;
- evtl. Verminderung der Spülergebnisse und/oder der Trockenwirkung.

WICHTIG
Bei Reklamationen, die direkt mit einer inkorrekten Verwendung dieser Spülmittel zusammenhängen, wird keine Garantieleistung gewährt.

Wir möchten daran erinnern, dass bei der Verwendung von Spülmitteln “TABS” die Salz- und die Klarspülernachfüllanzeige (nur für einige Modelle vorgesehen) überflüssig werden.

DE

Falls Sie schlechte Spül- oder Trocknungsergebnisse verzeichnen sollten, empfehlen wir, zu den herkömmlichen Spülmitteln (Enthärtersalz, Klarspüler, Spülmittel in Pulverform) zurückzugreifen.

In diesem Fall sollten Sie:

- die Salz- und Klarspülerbehälter erneut füllen;
- ein normales Spülprogramm ohne Geschirr durchführen.

Wir weisen darauf hin, dass das Enthärtersystem nach der Rückkehr zu herkömmlichen Spülmitteln mit separatem Einsatz von Enthärtersalz einige Spülgänge benötigen wird, um wieder optimal zu funktionieren.

9. EINFÜLLEN DES KLARSPÜLERS

(Abb. A "3")

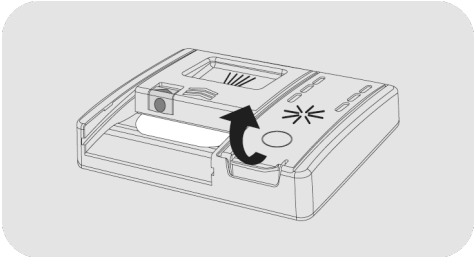
Klarspüler

Der Klarspüler, der beim letzten Spülgang automatisch zugegeben wird, sorgt für ein schnelles Trocknen des Geschirrs und verhindert die Bildung von Flecken und Verschmutzungen.

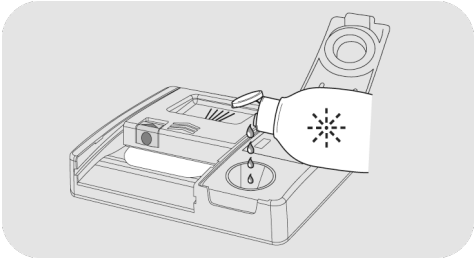
Füllen des Klarspülerbehälters

Der Klarspülerbehälter befindet sich neben dem Spülmittelbehälter **(Abb.A"3").**

Zum Öffnen drücken Sie auf die Lasche am Deckel des Klarspülerspenders und heben ihn an



Fügen Sie Klarspüler bis zur Maximalangabe hinzu.



- Wenn Klarspüler verschüttet wird, entfernen Sie ihn aus dem Spülbehälter.
- Verschütteter Klarspüler kann zu übermäßiger Schaumbildung während des Spülgangs führen.
- Schließen Sie den Deckel des Klarspülerspenders.
- Der Deckel rastet in der verriegelten Position ein.

Verwenden Sie immer Klarspüler, die für Geschirrspülautomaten geeignet sind.

DE

Modelle mit Display oder Klarspüleranzeige (nur bei einigen Modellen)

Wenn der Klarspülerbehälter nachgefüllt werden muss, zeigt das Display an, dass kein Klarspüler mehr vorhanden ist (bei Modellen mit Display), oder die dafür vorgesehene Kontrollleuchte am Armaturenbrett leuchtet auf.

Die Werkseinstellung ist Stufe 4, da dies für die meisten Benutzer ausreichend ist.

Einstellen der Klarspülermenge

Starten Sie den Vorgang IMMER bei ausgeschalteter Geschirrspülmaschine.

1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Taste **"EIN/AUS"** ⏻.
2. Halten Sie die Taste **"EINSTELLUNGEN** ⚙ *5"* **(5Sek.)"** gedrückt, es ertönt ein kurzer Piepton.
3. Auf der Anzeige erscheint die Meldung **"EINSTELLUNGEN"**.
4. Drücken Sie die Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉, um durch das Untermenü zu navigieren.
5. Wählen Sie die Option **"KLARSPÜLER"**.
6. Drücken Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"** ▷ RESET 3" um die Regelungsstufen aufzurufen.

7. Drücken Sie **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 um den Wert auszuwählen (R1.....R6). Bei Stufe R0 wird kein Klarspüler hinzugegeben.

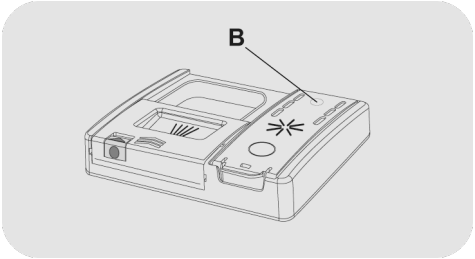
8. Drücken Sie zur Bestätigung **"STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3".

9. Drücken Sie zur Bestätigung auf **"EIN/AUS"** ⏻.

Der Kalkgehalt des Wassers hat erheblichen Einfluss auf die Bildung von Kalkbelag und die Trocknungsleistung.
Es ist daher wichtig, die Menge des Klarspülers zu regulieren, um gute Spülergebnisse zu erzielen.
Wenn nach dem Spülen Schlieren auf dem Geschirr zu sehen sind, verringern Sie die Menge um eine Position. Wenn weißliche Flecken auftreten, erhöhen Sie die Menge um eine Position.

Modelle ohne Klarspüleranzeige (nur bei einigen Modellen):

Sie können den Füllstand des Klarspülers anhand der optischen Anzeige **(B)** auf dem Spenderbehälter überprüfen.



VOLL LEER

dunkel hell

Einstellen der Klarspülermenge

Die Menge des von der Geschirrspülmaschine während des Spülvorgangs verwendeten Klarspülers kann über eine spezielle APP eingestellt werden, die Sie mit Ihrem Smartphone von der Website herunterladen können.

Die Werkseinstellung ist Stufe 2, da dies für die meisten Benutzer ausreichend ist.

Der Kalkgehalt des Wassers hat erheblichen Einfluss auf die Bildung von Kalkbelag und die Trocknungsleistung.
Es ist daher wichtig, die Menge des Klarspülers zu regulieren, um gute Spülergebnisse zu erzielen.
Wenn nach dem Spülen Schlieren auf dem Geschirr zu sehen sind, verringern Sie die Menge um eine Position. Wenn weißliche Flecken auftreten, erhöhen Sie die Menge um eine Position.

10. REINIGEN DER FILTER

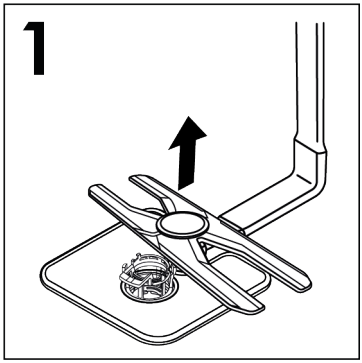
(Abb. A "4")

Das Filtersystem **(Abb. A "4")** besteht aus:

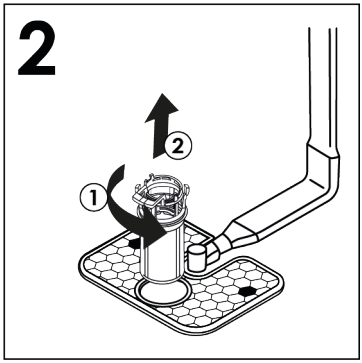
- dem zentralen **Filterkorb** zum Auffangen von groben Teilchen;
- dem **Mikrofilter** unterhalb der Siebplatte, der auch die kleinsten Schmutzpartikelchen auffängt und so eine optimale Spülung garantiert;
- der **Siebplatte** zum ständigen Filtern des Spülwassers.

- Um stets beste Spülergebnisse zu erzielen, ist es ratsam, das Filtersystem vor jeder Benutzung zu kontrollieren und zu reinigen.

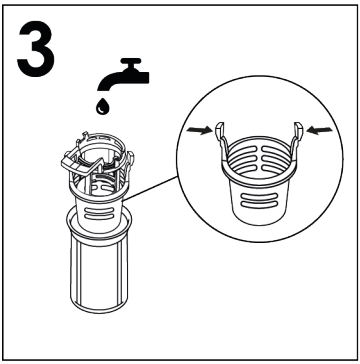
- Um die Filtergruppe herauszunehmen, ziehen Sie den unteren Sprüharm nach oben heraus.



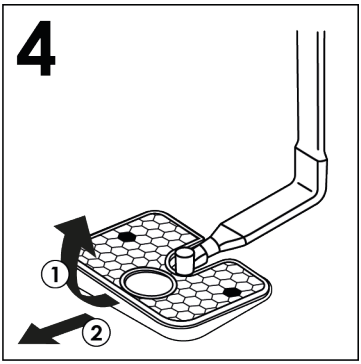
- Um die Filtergruppe zu entfernen, drehen Sie einfach den Griff gegen den Uhrzeigersinn ① und ziehen Sie ihn nach oben heraus ② **(Abb.2)**.

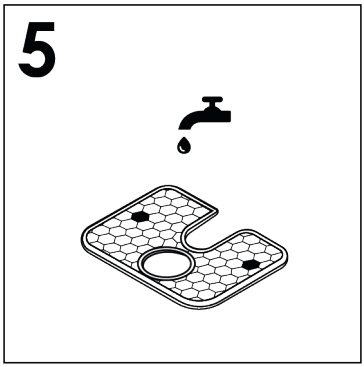


- Um die Reinigung zu erleichtern, kann der mittlere Behälter abgenommen werden **(Abb.3)**, indem die beiden Knöpfe an den Seiten gedrückt und der Behälter nach oben gezogen wird.



- Ziehen Sie schließlich die Siebplatte aus der Bodenwanne heraus wie in der **(Abb.4)** ersichtlich. Spülen Sie alle Teile gründlich unter fließendem Wasser **(Abb.5)** und reinigen Sie diese eventuell mit einer Bürste.





DE

- Bauen Sie die Platte und die Filtereinheit in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen und achten Sie darauf, dass die Teile richtig angeschraubt werden, um den Betrieb des Geschirrspülers nicht zu gefährden.

- Dank des **selbstreinigenden Mikrofilters** ist die Wartung reduziert, und die Überprüfung der Filteranlage braucht nur alle 14 Tage vorgenommen zu werden. Trotzdem ist es anzuraten, nach jeder Benutzung zu kontrollieren, ob der zentrale Filtersatz und die Siebplatte nicht verstopft sind.

ACHTUNG!

Versichern Sie sich nach der Reinigung der Filter, dass sie untereinander richtig befestigt sind und dass die Siebplatte genau in der Bodenwanne eingesetzt ist. Achten Sie darauf, den Filtereinsatz im Uhrzeigersinn in die Siebplatte wieder sorgfältig einzuführen. Ein ungenaues Einsetzen des Filtersatzes kann den Betrieb der Maschine beeinträchtigen.

Benutzen Sie die Spülmaschine niemals ohne Filter.

11. PRAKTISCHE TIPPS

Hinweise zur Optimierung der Spülergebnisse

- Um optimale Spülresultate zu erhalten, sind erst die gröbsten Speisereste (z.B. Knochen, Gräten, Fleisch- oder Gemüsereste, Kaffeesatz, Obstschalen oder -kerne, Zahnstocher, Zigarettenasche usw.) vom Geschirrzu entfernen, da sie sich sonst im Filter, im Wasserablauf oder in den Sprüharmen festsetzen und so zu einer Reduzierung der Reinigungsqualität führen können.
- Es ist nicht erforderlich, das Geschirr vor dem Einräumen in den Geschirrspüler abzuspülen, da dies zu einem erhöhten Wasser- und Energieverbrauch führt und nicht zu empfehlen ist.
- Durch starkes Braten oder angebrannte Speisereste stark verkrustete Töpfe und Pfannen sollten vor dem eigentlichen Spülvorgang vorgeweicht werden.
- Töpfe und anderes Geschirr mit der Innenseite nach unten einordnen.
- Vermeiden Sie das Aufeinanderstapeln und ordnen Sie das Geschirr möglichst in den dafür vorgesehenen Ladebereichen. Eine korrekte Beladung verbessert das Spülergebnis.
- Kontrollieren Sie, ob sich nach dem Geschirreinfüllen die Sprüharme frei drehen lassen.
- Töpfe und anderes großes Geschirr mit sehr hartnäckigen oder angebrannten Speiseresten erst mit Wasser und Spülmittel einweichen.
- Beim Spülen von Silber ist folgendes zu beachten:
  - **a)** unmittelbar nach der Benutzung vorspülen, vor allem bei fetten Speiseresten (Majonnaise, Eier, Fisch usw.);
  - **b)** Silbergeschirr nicht mit Spülmittel beträufeln;
  - **c)** Kontakt mit anderen Metallen vermeiden.

Hinweise zum Sparen

Einen umweltfreundlichen und ökonomischen Gebrauch Ihres Gerätes schaffen.

- Der Verbrauch von Energie, Wasser, Spülmittel und Zeit ist optimal, wenn Sie die optimale Füllmenge beachten. Sparen Sie bis zu 50% Energie, indem Sie eine volle Ladung anstatt 2 halbe Ladungen waschen..
- Um zu sparen, sollte die Spülmaschine immer komplett befüllt werden, bevor gespült wird. Das Geschirr wird jeweils nach dem Essen in die Spülmaschine gefüllt, bis diese voll ist. Eventuell kann zwischen den Beladungen ein Vorspülprogramm durchgeführt werden, um die gröbsten Speisereste einzuweichen und zu entfernen.
- Bei nicht sehr verschmutztem Geschirr oder nicht voller Ladung wählen Sie das SPAR-PROGRAMM.
- Die effizientesten Programme bei Energie- und Wasserverbrauch sind für gewöhnlich die längeren Programme mit niedrigerer Temperatur.
- Das Spülen in einem Geschirrspüler verbraucht weniger Energie und Wasser als das Spülen per Hand, sofern der Geschirrspüler nach den Anweisungen und Ratschlägen des Herstellers verwendet wird.

Spülmaschinenfestes Geschirr

- Nicht alle Geschirrarten eignen sich zum Spülen in einer Spülmaschine. So dürfen z.B. Geschirrteile aus Kunststoff, Besteck mit Holz- oder Kunststoffgriffen, Töpfe mit Holzgriffen, Geschirr aus Aluminium, Bleikristall oder verbleitem Glas nur dann in die Maschine eingefüllt werden, wenn sie spülmaschinenfest sind.
- Bei manchen Geschirrarten kann das Dekor nach häufigerem Gebrauch verblassen. Vergewissern Sie sich, dass das Dekor spülmaschinenfest ist, indem Sie erst ein Geschirrteil einige Male in der Maschine spülen und es dann mit den übrigen Teilen auf seine Farbechtheit vergleichen.

- Spülen Sie Silberbesteck nicht zusammen mit Stahlbesteck, um eine chemische Reaktion der beiden Metalle zu vermeiden.

WICHTIG
Beim Kauf von neuem Geschirr vergewissern Sie sich immer, dass es spülmaschinenfest ist.

Nützliche Hinweise

- Nach dem Programmende ist es empfehlenswert, erst den unteren Geschirrkorb herauszuziehen, damit keine Wassertropfen vom oberen zum unteren Korb herabtropfen.
- Bleibt das Geschirr nach dem Spülen noch eine gewisse Zeit im Gerät, sollte die Tür einen Spalt geöffnet werden. Das Trockenergebnis wird so verbessert.

12. WARTUNG UND REINIGUNG

Die richtige Wartung und Pflege Ihres Elektrogeräts kann seine Lebensdauer verlängern.

Reinigen der Außenseite

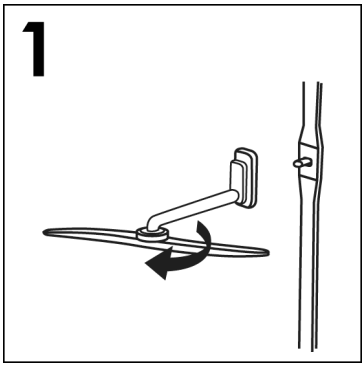
- Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Bitte benutzen Sie zur Reinigung des Gerätes von außen stets nur ein feuchtes Tuch und niemals Reinigungsund Scheuermittel.

Reinigung des Geräteinnenraums

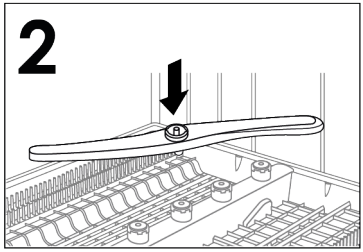
- Der Innenbehälter bedarf keiner besonderen Reinigung.
- Bitte reinigen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem feuchten Tuch, um evtl. anhaftende Lebensmittelreste und Klarspülerrückstände zu entfernen.
- Die Geschirrspüler-Reinigung wird empfohlen, um Kalkablagerungen und Schmutz zu entfernen. Wir empfehlen Ihnen regelmäßig ein Spülprogramm mit speziellem Geschirrspüler-Reiniger durchzuführen. Für alle Reinigungsvorgänge muss der Geschirrspüler leer sein.
- Sollte das Geschirr trotz regelmäßiger Reinigung der Filter schlechte Spülergebnisse aufweisen, überprüfen Sie, dass die Sprüharme **(Abb.A "5")** nicht von Schmutzpartikeln verstopft sind.

Sollte dies der Fall sein, reinigen Sie die Sprüharme wie folgt:

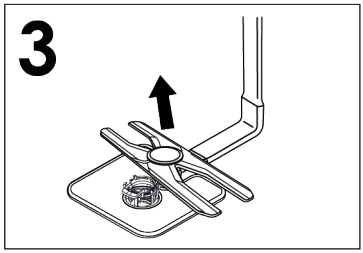
1) Entfernen Sie den oberen Rotorarm, indem Sie die Ringmutter von rechts nach links drehen **(Abb.1)**.



2) Entfernen Sie den oberen Rotorarm über dem dritten Korb, nachdem Sie ihn herausgenommen haben. (Nur bei den Modellen, bei denen er vorhanden ist), entfernen Sie ihn, indem Sie die Ringmutter von rechts nach links abschrauben **(Abb.2)**.

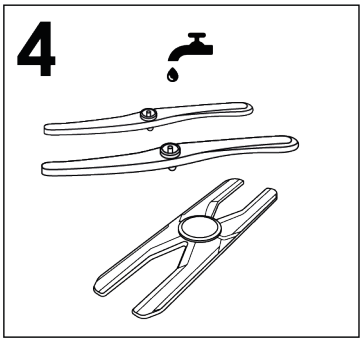


3) Ziehen Sie den unteren Rotorarm heraus, indem Sie ihn einfach nach oben ziehen **(Abb.3)**.



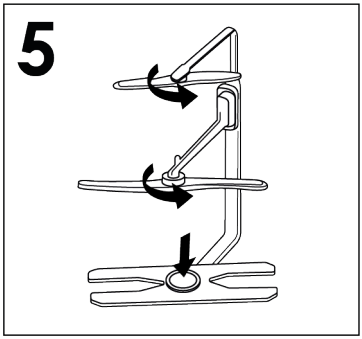
4) Spülen Sie die Rotorarme unter fließendem Wasser ab, um eventuelle Verstopfungen in den Sprühköpfen zu beseitigen **(Abb.4)**.

DE



Verwenden Sie keine Werkzeuge, die die Sprühköpfe verformen könnten.

5) Wenn Sie fertig sind, setzen Sie die Rotorarme in der gleichen Position wieder ein und denken Sie daran, den Pfeil wieder auszurichten und die Schraube einzuschrauben **(Abb. 5)**.



6) Die Spülkammer und Innentür ist ebenfalls aus Edelstahl. Sollten hieran Oxidationserscheinungen auftreten, so sind diese z.B. durch eisenhaltiges Wasser hervorgerufen.

7) Die Flecken sind mit handelsüblichen Edelstahl-Reinigern zu entfernen (keine Stahlwolle benutzen).

LÄNGERE NICHTBENUTZUNG

Wenn die Spülmaschine längere Zeit unbenutzt bleiben soll, empfehlen wir das folgende Vorgehen:

1. Um Fettreste zu entfernen, ein Spülprogramm ohne Geschirr aber mit Spülmittel laufen lassen.

2. Stecker aus der Steckdose ziehen.

3. Wasserhahn schließen.

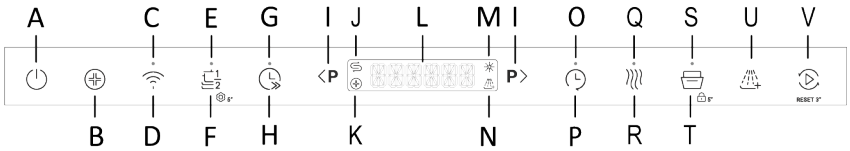
4. Klarspülmittelbehälter füllen.

5. Tür ein wenig öffnen.

6. Halten Sie das Innengehäuse immer sauber.

7. Steht das Gerät in einem Raum mit Temperatur unter 0°C, so kann das Restwasser in den Schläuchen gefrieren. In diesem Fall sollte zuerst die Raumtemperatur erhöht und die Spülmaschine erst nach 24 Stunden in Betrieb gesetzt werden.

13. BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS



A	**EIN/AUS-Taste**	**I**	**Taste PROGRAMMAUSWAHL**	**Q**	**Leuchte EXTRA DRY**
B	**Taste ACTIVE HYGIENE**	**J**	**Leuchte SALZ LEER**	**R**	**Taste EXTRA DRY**
C	**Leuchte REGISTRIERUNG Wi-Fi**	**K**	**Leuchte ACTIVE HYGIENE**	**S**	**Leuchte AUTO DOOR**
D	**Taste REGISTRIERUNG Wi-Fi**	**L**	**ANZEIGE**	**T**	**Taste AUTO DOOR/KINDERSICHERUNG**
E	**Leuchte HALBE LADUNG**	**M**	**Leuchte KLARSPÜLER LEER**	**U**	**Taste INTENSIV+**
F	**Taste HALBE LADUNG/EINSTELLUNGEN**	**N**	**Leuchte INTENSIV+**	**V**	**Taste STARTEN/ABBRECHEN**
G	**Leuchte EXPRESS**	**O**	**Leuchte EINSCHALTVERZÖGERUNG**		
H	**Taste EXPRESS**	**P**	**Taste EINSCHALTVERZÖGERUNG**		

14. TECHNISCHE DATEN

GRÖSSE

DATEN	FREISTEHEND		EINBAUMODELL	
	MIT ARBEITSPLATTE	OHNE ARBEITSPLATTE	HALB INTEGRIERT	EINGEBAUT
Breite x Höhe x Tiefe (cm)	60x85x60.9	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55
Tiefe bei geöffneter Tür (cm)	120	117	117	117

TECHNISCHE DATEN (siehe Typenschild)

Gedecke (EN 50242)	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**
Aufnahmefähigkeit inklusive Pfannen und Tellern	8 Personen	8 Personen	9 Personen	9 Personen	9 Personen
Wasserleitungsdruck (MPa)	Min. 0,08 – Max. 1				
Sicherung / Eingangsleistung / Netzspannung	Siehe Typenschild				

15. PROGRAMMAUSWAHL UND BESONDERE MERKMALE

EIN/AUS-Taste ⏻

- Um das Gerät ein- und auszuschalten, drücken Sie die **"EIN/AUS"** -Taste.

Erstmaliges Einschalten der Maschine

- Schließen Sie die Maschine an die Stromversorgung an.
- Drücken Sie die **"EIN/AUS"** ⏻ -Taste.

In dieser Phase sind nur noch die Tasten "PROGRAMMAUSWAHL" und "STARTEN/ABBRECHEN" aktiv.

- Auf der Anzeige erscheint die Meldung **"SPRACHE EINSTELLEN"**, gefolgt von **"ENGLISH"**.
- Durch drücken der Taste **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 können Sie die gewünschte Sprache auswählen.
- Um die Auswahl der Sprache zu bestätigen, drücken Sie die Taste **"STARTEN/ABBRECHEN"** RESET 3"-. Unmittelbar danach wird die **"WILLKOMMEN"** auf der Anzeige und alle Lichter gehen aus.
- Das voreingestellte **"ECO"**-Programm wird auf der Anzeige angezeigt.
- Um den Spülzyklus an die Art des verschmutzten Geschirrs anzupassen, wählen Sie das geeignete Programm mit den beiden Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉.
- Wählen Sie ggf. die Spüloptionen.
- Drücken Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3"-.

⚠ ACHTUNG!

Wird die Maschine ohne Programmauswahl oder -start angeschaltet, schaltet sie sich nach 5 Minuten automatisch wieder aus.

Erneutes Einschalten des Geräts

Halten Sie die Taste **EIN/AUS**, um die Maschine einzuschalten. Das Programm **"ECO"** oder das Programm, für das Sie sich entschieden haben, wird auf der Anzeige angezeigt und beim Einschalten der Geschirrspülmaschine gespeichert. (Um das Programm zu speichern, siehe das **"Menü EINSTELLUNGEN"** im Abschnitt **"MEMO-FUNKTION"**).

"AUTOMATIK"-Programme

Modelle mit Smart Loading Sensor
Das Programm **"SMART AI - SMART AI PRO"** verwendet aufgrund eines Algorithmus, der den Verschmutzungsgrad des Geschirrs in Echtzeit analysiert, automatisch die ideale Temperatur und Spüldauer, was Wasser- und Stromverbrauch optimiert.

Modelle mit Schmutzsensor (nur bei einigen Modellen).
Die Geschirrspülmaschine ist mit einem Schmutzsensor ausgestattet, der in der Lage ist, die Wassertrübung während aller ***"AUTOMATIK"-Programmphasen*** zu analysieren ***(siehe Programmlegende)***. Diese Maschine passt die Parameter des Spülgangs automatisch an die tatsächliche Schmutzmenge auf dem Geschirr an, da die Wassertrübung mit der Schmutzmenge auf dem Geschirr zusammenhängt. So werden hervorragende Spülergebnisse bei gleichzeitiger Optimierung des Wasser- und Energieverbrauchs gewährleistet.

Programme "IMPULS" oder "INTERMITTIERENDE" (Nur bei einigen Modellen)

Einige Programme verwenden ein Impuls- oder Intervallspülsystem (je nach Modell), das den Verbrauch und die Geräuschentwicklung reduziert und die Leistung verbessert.

Das „intermittierende“ Arbeiten der Spülpumpe ist KEINE Fehlfunktion; es ist ein Merkmal des Impulsspülens und sollte daher als normaler Programmbestandteil betrachten werden.

Unterbrechung eines Programms

Das Öffnen der Tür bei laufendem Programm ist insbesondere während des Hauptspülgangs und der abschließenden Heißspülphase nicht zu empfehlen. Wenn trotzdem die Tür geöffnet wird, während ein Programm läuft (z. B. um Geschirr hinzuzufügen), hält die Maschine automatisch an. Schließen Sie die Tür, **ohne eine Taste zu drücken.** Das Programm wird dort fortgesetzt, wo es aufgehört hat.

ACHTUNG!

Wenn Sie die Tür während des Spülens öffnen, weist Sie ein intermittierendes Tonsignal darauf hin, dass der Trocknungszyklus noch nicht beendet ist.

Änderung eines laufenden Programms

Wenn Sie ein bereits laufendes Programm abbrechen und ändern möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3"
2. Während die Taste **"ABBRECHEN"** gedrückt gehalten wird, erscheint auf der Anzeige der Countdown **"3 -2 -1"**.
3. Auf der Anzeige erscheint **"ABBRECHEN"** und es ertönt ein Signalton.
4. Das laufende Programm wird abgebrochen und auf der Anzeige erscheint entweder das Programm **"ECO"** oder das Programm, für das Sie sich entschieden haben und das für das Einschalten der Geschirrspülmaschine gespeichert ist.
5. An dieser Stelle können Sie mit den Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 ein neues Programm einstellen.

ACHTUNG!

Bevor Sie ein neues Programm starten, sollten Sie prüfen, ob sich noch Reiniger in der Reinigerkammer befindet. Füllen Sie bei Bedarf Spülmittel nach.

Programmbetrieb (nur bei freistehenden Modellen)

Während das Programm läuft, zeigt die Anzeige die verbleibende Zeit bis zum Ende des Spülgangs an. Der Name des ausgewählten Programms kann durch Drücken einer beliebigen Taste außer **"STARTEN/ABBRECHEN"** RESET 3" angezeigt werden.

Sollte es während des Betriebs der Geschirrspülmaschine zu einer Unterbrechung der Stromversorgung kommen, speichert ein spezieller Speicher das gewählte Programm, und wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird es an der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

Ende des Programms

Das Ende des Programms wird durch ein einzelnes, langes akustisches Signal angezeigt. Nach einer Minute schaltet sich die Geschirrspülmaschine aus. Gleichzeitig wird die Meldung **"ENDE"** eine Minute lang auf dem Display angezeigt.

Nur bei Modellen mit der Option AUTO DOOR wird während der Trockenphase die Tür automatisch geöffnet, und Sie müssen bis zum Ende des Spülgangs warten, bevor Sie das Geschirr ausräumen können.

Taste HALBE LADUNG/ EINSTELLUNGEN 1/2 5"

Mit dieser Taste können Sie **zwei** verschiedene Funktionen auswählen.

HALBE LADUNG 1/2

Taste "HALBE LADUNG"
(nur bei Modellen, wo vorhanden)
Speziell für kleine, leicht verschmutzte Beladungen, die etwa die Hälfte des Fassungsvermögens der Geschirrspülmaschine beanspruchen. Wenn Sie diese Option wählen, können Sie Zeit, Energie und Wasser sparen. Nachdem Sie das Programm ausgewählt haben, drücken Sie die Taste und die Kontrollleuchte leuchtet auf. Wenn diese Option nicht mit dem eingestellten Programm kompatibel ist, ertönt ein Ton.

Nur bei den Modellen in der **PRO-Version** können Sie auch den Spülkorb wählen.

Jedes Mal, wenn die Taste für die halbe Beladung gedrückt wird, erscheint der Spülkorb auf der Anzeige.

Beide Körbe.

Unterer Korb.

Oberer Korb.

Bei Modellen mit einem 3. Korb ist dieser immer aktiv.

EINSTELLUNGEN 5"

Die Geschirrspülmaschine wird mit bestimmten Werkseinstellungen ausgeliefert. Sie können jedoch die verschiedenen Parameter über das Einstellungsmenü an Ihre Spülbedürfnisse anpassen.
Die folgenden Parameter können eingestellt werden **(SPRACHE → TABS → ENTKALKER → KLARSPÜLER → AKUSTISCHES SIGNAL → MEMO-FUNKTION → INNENBELEUCHTUNG*)**.

***nur bei Modellen, wo vorhanden**

Starten Sie den Vorgang IMMER bei ausgeschalteter Geschirrspülmaschine.

SPRACHEINSTELLUNG

1. Schalten Sie die Geschirrspülmaschine mit der Taste **"EIN/AUS"** ⏻ ein.
2. Behalten Sie die **"OPTIONEN"** 5" Taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt.
3. Auf der Anzeige erscheint die Meldung **"EINSTELLUNGEN"**.
4. Durch Drücken der Taste **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 können Sie die einzelnen einzustellenden Parameter auswählen.
5. Wählen Sie die Einstellung **"SPRACHE"**, die auf der Anzeige erscheint
6. Drücken Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"**, RESET 3" um den gewählten Parameter zu bestätigen.
7. Auf der Anzeige wird **"ENGLISH"** angezeigt.
8. Drücken Sie die Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉, um die neue Sprache zu wählen.

9. Drücken Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3" um zu bestätigen, dass die gewählte Sprache eingestellt wurde, **"SPRACHE"** wird angezeigt und ein kurzer Ton ist zu hören.

10. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **"EIN AUS"** ⏻.

TABS
EINSTELLUNG DER "TABS"-OPTIONEN (nur bei Modellen, wo vorhanden)
Diese Option ermöglicht eine optimale Nutzung von Tabs ("3 in 1"/ "4 in 1"/ "5 in 1" usw.). Durch Drücken dieser Taste wird das eingestellte Spülprogramm geändert, um eine optimale Leistung mit Tabletten oder kombinierten Spülmitteln zu erzielen; außerdem werden die Salz- und Klarspüleranzeigen deaktiviert.

Diese Option wird bei Verwendung des RAPID-Programms empfohlen, dessen Dauer verlängert wird, um eine bessere Leistung der Reiniger-Tabs zu ermöglichen.

1. Schalten Sie den Geschirrspüler mit der Taste **"EIN/AUS"** ⏻ ein.
2. Halten Sie die **"OPTIONEN"** ⚙ 5" Taste für ca. 5 Sekunden gedrückt
3. Auf der Anzeige erscheint die Meldung **"EINSTELLUNGEN"**.
4. Durch Drücken der Taste **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 können Sie die einzustellenden Parameter nacheinander auswählen.
5. Wählen Sie die Einstellung **"TABS"**.
6. Drücken Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3", um den gewählten Parameter zu bestätigen.
7. Drücken Sie die Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉, um die beiden Einstellungen zu wählen
   - **JA**
   - **NEIN**
8. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken von **"STARTEN/ABBRECHEN"** RESET 3".
   - Wird die **"JA"**-Einstellung bestätigt, erscheint **"TABS"** auf dem Display, das kontinuierlich durchläuft, und die TABS-Leuchte erscheint auf dem Display.
   - Wenn die Einstellung **"NEIN"** bestätigt wird, erscheint **"TABS"** auf der Anzeige und die Warnleuchte ist aus.
9. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **"EIN/AUS"** ⏻.

ENTKALKER
Für **ENTKALKER**-Einstellungen, siehe das entsprechende Kapitel

KLARSPÜLER
Die **Einstellungen für KLARSPÜLER** finden Sie im entsprechenden Kapitel.

AKUSTISCHES SIGNAL AUSWAHL UND -EINSTELLUNGEN
Das akustische Signal, das beim Drücken der Tasten zur Auswahl und Einstellung der Spülfunktionen und -optionen ertönt, kann wie folgt aktiviert/deaktiviert werden (es ist standardmäßig aktiviert):

ACHTUNG!
Das akustische Signal bleibt immer aktiv, wenn die Maschine ein- und ausgeschaltet wird, zu Beginn oder am Ende eines Spülgangs oder im Falle eines Problems oder Fehlers der Maschine.

1. Schalten Sie den Geschirrspüler mit der Taste **"EIN/AUS"** ⏻ ein.
2. Halten Sie die **"OPTIONEN"** ⚙ 5" Taste für ca. 5 Sekunden gedrückt.
3. Auf der Anzeige erscheint die Meldung **"EINSTELLUNGEN"**.
4. Durch Drücken der Taste **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 können Sie die einzustellenden Parameter nacheinander auswählen.

5. Wählen Sie die Einstellung **"AKUSTISCHES SIGNAL"**.

6. Drücken Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"**, RESET 3" um den gewählten Parameter zu bestätigen.

7. Drücken Sie die Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉, um die beiden Einstellungen zu wählen
   - **JA**
   - **NEIN**

8. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken von **"STARTEN/ABBRECHEN"** RESET 3".
   - Wenn die Einstellung bestätigt wird, erscheint **"AKUSTISCHES SIGNAL"** auf der Anzeige und läuft kontinuierlich weiter.

9. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **"EIN/AUS"**.

MEMO-FUNKTION

Um die Speicherung des zuletzt verwendeten Programms zu ermöglichen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Geschirrspüler mit der Taste **"EIN/AUS"** ein.

2. Halten Sie die **"OPTIONEN"** 5" Taste für ca. 5 Sekunden gedrückt.

3. Auf der Anzeige erscheint die Meldung **"EINSTELLUNGEN"**.

4. Durch Drücken der Taste **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 können Sie die einzustellenden Parameter nacheinander auswählen.

5. Wählen Sie die Einstellung **"LETZTER VERWENDET"**.

6. Drücken Sie die Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉, um die beiden Einstellungen zu wählen
   - **JA**
   - **NEIN**

7. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken von **"STARTEN/ABBRECHEN"** RESET 3".
   - Wenn die Einstellung bestätigt wird, erscheint **"LETZTER VERWENDET"** auf der Anzeige und läuft kontinuierlich weiter.

8. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **"EIN/AUS"**.

INNENBELEUCHTUNG (nur bei Modellen, wo vorhanden)

Das innovative Innenbeleuchtungssystem wurde nach hohen ästhetischen Maßstäben entworfen, um Ihren Geschirrspüler noch funktionaler zu machen. Wenn Sie den Geschirrspüler beladen oder entleeren, beleuchten zwei leistungsstarke LED-Leuchten das Innere des Geschirrspülers.

Die LED-Leuchten gehen an, sobald der Geschirrspüler mit der **EIN/AUS** -Taste eingeschaltet wird.

Nach 5 Minuten schaltet der Geschirrspüler in den Standby-Modus und die LED-Leuchten werden ausgeschaltet.

Nach Beendigung des Spülzyklus drücken Sie die **EIN/AUS** -Taste, um die Innenbeleuchtung wieder einzuschalten.

Die Innenbeleuchtung wird nicht eingeschaltet, wenn sich der Geschirrspüler im verzögerten Start- oder Pause-Zustand befindet.

1. Schalten Sie die Geschirrspülmaschine mit der Taste **"EIN / AUS"** ein.

2. Halten Sie die Taste **"OPTIONEN"** 5" für etwa 5 Sekunden gedrückt.

3. Auf der Anzeige erscheint die Meldung **"EINSTELLUNGEN"**.

4. Durch Drücken der Taste **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 können Sie die einzustellenden Parameter nacheinander auswählen.

5. Wählen Sie die Einstellung **"INNENBELEUCHTUNG"**.

6. Drücken Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3" um den gewählten Parameter zu bestätigen.

7. Drücken Sie die Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 um die beiden Einstellungen zu wählen:
   - **JA**
   - **NEIN**

8. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken von **"STARTEN/ABBRECHEN"** RESET 3".

- Wird die **"JA"** Einstellung bestätigt, erscheint **"INNENBELEUCHTUNG"** auf der Anzeige und läuft kontinuierlich weiter.

- Wird die Einstellung **"NEIN"** bestätigt, erscheint **"INNENBELEUCHTUNG"** auf der Anzeige.

9. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **"EIN/AUS"**.

FLOOR LIGHT (Nur bei einigen Modellen)

Während das Spülprogramm läuft, wird eine Bodenleuchte unter der Tür des Geschirrspülers auf den Boden projiziert. Wenn der Spülzyklus gestartet wird, leuchtet diese Bodenleuchte bis zum Ende des Spülzyklus.
Die Bodenleuchte blinkt 10 Sekunden lang, um das Ende des Spülzyklus anzuzeigen.

Die Innenbeleuchtung wird nicht eingeschaltet, wenn sich der Geschirrspüler im verzögerten Start- oder Pause-Zustand befindet.

Die Bodenleuchte ist nicht sichtbar, wenn eine Sockelleiste davor installiert ist oder ein Gegenstand vor dem Beamer für das Lichtsignal steht.

DE

"EXPRESS"-Taste (Nur bei einigen Modellen)

Diese Taste ermöglicht eine durchschnittliche Energie- und Zeitersparnis von 25 % (je nach gewähltem Programm), indem die Wassertemperatur und die Trocknungszeit während der letzten Spülung reduziert werden.
Diese Option wird für den abendlichen Abwasch empfohlen, wenn nicht sofort perfekt trockenes Geschirr benötigt wird. Zur besseren Trocknung lassen Sie die Tür des Geschirrspülers leicht angelehnt, um die natürliche Luftzirkulation in der Geschirrspülmaschine zu fördern.

"ACTIVE HYGIENE PROTECTION" Schaltfläche (nur bei einigen Modellen).

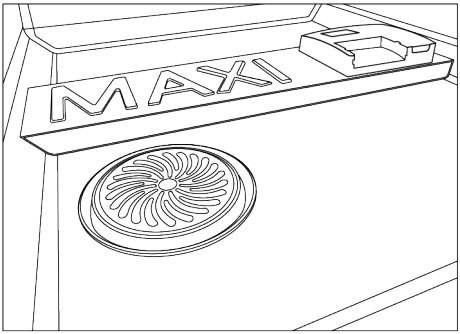
Das System **ACTIVE HYGIENE PROTECTION** ermöglicht die Desinfektion von Geschirrspülmaschine und Geschirr, indem es bis zu 99 % der Viren, Bakterien und Allergene beseitigt. Nach der Aktivierung über die entsprechende Taste steigt die Temperatur des Zyklus auf über 65°C an, wodurch eine starke Desinfektionsbehandlung für die Körbe und die wichtigsten Kunststoffteile im Inneren der Geschirrspülmaschine eingeleitet wird.

"INTENSIV+" Schaltfläche (Nur bei einigen Modellen)

Diese Option wurde speziell entwickelt, um den Wasserfluss (und den Druck) an allen Sprüharmen zu erhöhen. Perfekt zur Verbesserung der Spülergebnisse bei stark verschmutztem Geschirr. Die Funktion bleibt auch nach dem Drücken der Taste aktiv, und die entsprechende Kontrollleuchte auf der Anzeigeleiste leuchtet.

Taste "ULTRA DRY" (Nur bei einigen Modellen)

Ein innovatives Doppellüftersystem, das die Umluft erwärmt und in der Maschine zirkulieren lässt. Das Kondensationsmodul reduziert die Luftfeuchtigkeit und lässt das Geschirr schneller und sauberer trocknen. Ideal für Gegenstände aus Kunststoff oder mit glatter Oberfläche.



ACHTUNG!

Decken Sie das ULTRA DRY-Schutzgitter auf keinen Fall ab.

ACHTUNG!

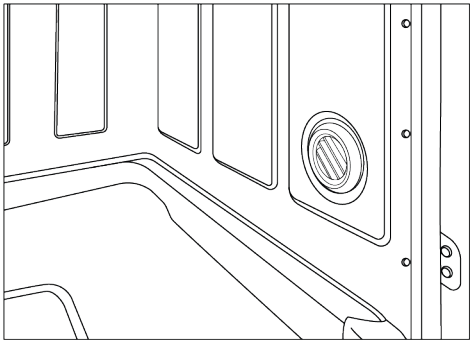
Stecken Sie keine Gegenstände in die Schlitze des ULTRA DRY-Schutzgitters, um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden.

ACHTUNG!

Vermeiden Sie es, mit dem Besteckkorb gegen das Schutzgitter des ULTRA DRY-Systems zu stoßen, wenn Sie den Korb zum Entladen des Geschirrs herausnehmen. Stellen Sie sicher, dass der Korb richtig positioniert ist; andernfalls kann das Schutzgitter des ULTRA DRY-Systems beim Schließen der Tür gegen den Korb stoßen und beschädigt werden.

ACHTUNG!

Damit die ULTRA DRY-Vorrichtung ordnungsgemäß funktioniert, dürfen die Schlitze des Gitters zum Schutz des seitlichen Heizelements nicht blockiert werden.



Taste "EXTRA DRY" (Nur bei einigen Modellen)

Mit dieser Option können Sie die höchste Effizienz beim Trocknen erreichen, indem Sie die Wassertemperatur während der letzten Programmphase erhöhen.

Taste "AUTO DOOR" (ADO) (Nur bei einigen Modellen)

Mit dieser Option wird eine spezielle Vorrichtung aktiviert, die die Tür während

oder am Ende des Trocknungszyklus (je nach Programm) ein wenig (einige Zentimeter) öffnet, damit das Geschirr auf natürlichere und effektivere Weise trocknen kann. Die Dauer des gewählten Zyklus wird automatisch angepasst, um die Temperaturen während der Spülphase zu optimieren. Durch das Öffnen der Tür in der letzten Trocknungsphase kann die Luft zirkulieren, wodurch das Risiko unangenehmer Gerüche vermieden wird. Wenn sich die Tür öffnet, erscheint auf dem Display die Meldung **"TROCKNUNGSPHASE"** und die verbleibende Zeit bis zum Ende des Zyklus. Das Programm wird beendet, wenn der Countdown Null erreicht: Auf dem Display wird **"ENDE"** angezeigt und der Geschirrspüler schaltet sich nach einer Minute aus.

Die AUTO DOOR-Option wird im "ECO"-Programm automatisch aktiviert und kann jederzeit deaktiviert werden. Bei der ersten Verwendung ist die ADO-Option in der Maschine nur für den ECO-Zyklus aktiviert, während sie für alle anderen Programme deaktiviert bleibt. Bei anderen Programmen aktivieren Sie die Option einfach mit der dafür vorgesehenen Taste: Sie bleibt gespeichert, bis sie auf die gleiche Weise wieder deaktiviert wird. Anschließend speichert die Maschine die ADO-Einstellung für alle Programme, sobald der Benutzer diese bei einem Zyklus ändert, bis eine neue Änderung vorgenommen wird.

⚠ ACHTUNG!

Wenn diese Option ausgewählt ist, dürfen Sie die Tür auf keinen Fall am Öffnen hindern oder sie gewaltsam schließen, da dies den Mechanismus beschädigen würde. Lassen Sie den Platz vor der Tür frei und warten Sie vor dem Schließen der Tür, bis die Öffnungsvorrichtung wieder aktiviert ist.

Taste "KINDERSICHERUNG" 🔒 5"

AKTIVIERUNG DER KINDERSICHERUNG

Die Geschirrspülmaschine ist mit einer elektronischen Kindersicherung ausgestattet. Der Kinderschutz deaktiviert Befehle und verhindert so, dass unerwünschte oder versehentliche Änderungen vorgenommen werden.

Der Kinderschutz kann wie folgt aktiviert oder deaktiviert werden:

1. Schalten Sie die Geschirrspülmaschine über die **"EIN/AUS"**-Taste ⏻ an.
2. Drücken Sie die Taste **"KINDERSICHERUNG"** 🔒 5" für etwa 5 Sekunden.
3. Auf der Anzeige erscheint **"KINDERSICHERUNG AKTIVIERT"** und es ertönt ein kurzer Piepton.
4. Nur die Taste **"EIN/AUS"** ⏻ bleibt aktiv.
5. Jedes Mal, wenn Sie die deaktivierten Tasten drücken, erscheint **"SPERRE"** auf der Anzeige.

DEAKTIVIERUNG DER KINDERSICHERUNG

1. Drücken Sie die Taste **"KINDERSICHERUNG"** 🔒 5" für ca. 5 Sekunden.
2. Auf der Anzeige erscheint **"SPERRE AUS"** und es ertönt ein kurzer Piepton.

Wird die Maschine über die "EIN/AUS" ⏻-Taste ausgeschaltet, ist die Kindersicherung beim nächsten Anschalten deaktiviert.

Anzeige "KEIN SALZ"

Wenn die Meldung **"SALZ"** auf der Anzeige erscheint oder, falls vorhanden, die entsprechende Leuchte aufleuchtet füllen Sie den Tank (siehe Kapitel **"SALZZUGABE"**.

Wenn die Einstellstufe des Enthärters auf 0 eingestellt ist, wird dies nie passieren (siehe Kapitel über die Einstellung des Enthärters).

Warnleuchte "KEIN KLARSPÜLER"

Wenn die **"KLARSPÜLER"** auf dem Display erscheint oder, falls vorhanden, die entsprechende Leuchte aufleuchtet, füllen Sie den Tank. (siehe Kapitel **"KLARSPÜLER HINZUFÜGEN"**).

Wenn die KLARSPÜLER-Stufe auf 0 eingestellt ist, wird dies nie geschehen.

Taste "EINSCHALTVERZÖGERUNG"

Auswahl der Einschaltverzögerung
Mit dieser Taste können Sie den Start des Spülzyklus mit einer Verzögerung zwischen 0:30 und 24 Stunden programmieren.
Um den verzögerten Start einzustellen, gehen Sie wie folgt vor.

1. Schalten Sie die Geschirrspülmaschine ein, indem Sie die Taste **"EIN/AUS"** etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten.
2. Wählen Sie ein Spülprogramm aus.
3. Drücken Sie die Taste **"EINSCHALTVERZÖGERUNG"** (**"0:30"** wird auf der Anzeige angezeigt).
4. Drücken Sie die Taste erneut, um die Verzögerung zu erhöhen (bei jedem Drücken wird die Verzögerung um 30 Minuten erhöht, bis zu einer Verzögerung von 4 Stunden, danach wird sie bei jedem Drücken um 1 Stunde erhöht, bis zu einem Maximum von 24:00 Stunden. Wenn Sie die Taste nach einer Verzögerung von 24:00 erneut drücken, kehren Sie zu 0:00 zurück (Einschaltverzögerung deaktiviert).
5. Die Einstellungen für den verzögerten Start bleiben 5 Sekunden lang auf der Anzeige sichtbar, oder bis die Tasten **EIN/AUS- PROGRAMMAUSWAHL - STARTEN/ABBRECHEN** gedrückt werden.

Wenn Sie das Programm wechseln, ändert sich die Verzögerungszeit nicht und die LED leuchtet weiter.

Wenn Sie die Taste EINSCHALTVERZÖGERUNG drücken, wird die zuletzt vorgenommene Einstellung angezeigt.

Countdown und Start des Programms mit EINSCHALTVERZÖGERUNG

1. Wenn für ein Programm die Verzögerung eingestellt wird:
- Drücken Sie **"STARTEN/ABBRECHEN"**
RESET 3"

2. Die Leuchte **"EINSCHALTVERZÖGERUNG"** bleibt bis zum Ende der Zeit eingeschaltet.
3. Der zeitverzögerte Countdown beginnt und zeigt auf dem Display **"START IN XX: XX"**.
4. Die Uhrzeit wird in 30-Minuten-Schritten über 24 Stunden und in Ein-Minuten-Schritten über die letzten 2 Stunden angezeigt.
5. Wenn Sie eine beliebige Taste (mit Ausnahme der Tasten **"EIN/AUS, Wi-Fi Enrollment, STARTEN/ABBRECHEN"**) 3 Sekunden lang drücken, wird der Programmname **"P XX NAME"** (P+ Programmnummer + Programmname) für einen einzigen Bildlauf angezeigt und anschließend wird wieder die Verzögerungszeit angezeigt.

Im Falle eines Stromausfalls oder einer Abschaltung speichert die Geschirrspülmaschine die verbleibende Zeit beim Start und setzt sie an der Stelle fort, an der sie unterbrochen wurde, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist oder die Maschine wieder eingeschaltet wird

Wenn Sie den verzögerten Start abbrechen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3" mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Auf der Anzeige wird **"ABBRECHEN"** angezeigt und es ertönt ein Signalton.
- Die Einschaltverzögerung und das gewählte Programm werden abgebrochen. Auf der Anzeige werden zwei Striche angezeigt.
- Wenn Sie nun die Geschirrspülmaschine starten wollen, müssen Sie das gewünschte Programm erneut einstellen und gegebenenfalls die Optionstasten wählen.

Aktivierung oder Ausschluss des Programms DEMO-MODUS: (Demonstrationsprogramm, das ausschließlich in Verkaufs-stellen verwendet werden darf)

AKTIVIERUNG DES DEMO-MODUS

Starten Sie den Vorgang IMMER bei ausgeschalteter Geschirrspülmaschine.

1. Um den **DEMO-MODUS** zu starten, drücken Sie 10 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten **"EIN/AUS"** und **"HALBE LADUNG/EINSTELLUNGEN"** 5".
2. Die Meldung **"DEMO ON"** wird **zweimal** auf der Anzeige angezeigt.
3. Jetzt ist die Maschine bereit, verschiedene Programme und Optionen zu simulieren.

Interaktion mit dem DEMO-MODUS

- Im **"DEMO-MODUS"** kann der Benutzer die Geschirrspülmaschine wie unter normalen Betriebsbedingungen benutzen, aber das Programm nicht starten, nur die **Programme, Optionen und die Einschaltverzögerung** sind aktiv. Sie können auch die Geschirrspülmaschine ausschalten.
- Wenn innerhalb von 7 Sekunden keine Taste gedrückt wird, kehrt die Geschirrspülmaschine in den **PASSIVEN DEMO-MODUS** zurück.

Wenn die Geschirrspülmaschine eingeschaltet wird und der "DEMO-MODUS" noch aktiv ist, erscheint zweimal die Meldung "DEMO ON" auf dem Anzeige, um den Benutzer darauf hinzuweisen, dass sich das Gerät in diesem Modus befindet.

DEAKTIVIERUNG DES DEMO-MODUS

Starten Sie den Vorgang IMMER bei ausgeschalteter Geschirrspülmaschine.

1. Um den **DEMO-MODUS** zu deaktivieren, drücken Sie die Tasten **"EIN/AUS"** und die Taste **"HALBE LADUNG/EINSTELLUNGEN"** 5" gleichzeitig **10 Sekunden lang**.
2. Die Meldung **"DEMO OFF"** wird **zweimal** auf der Anzeige angezeigt.
3. Die Geschirrspülmaschine schaltet sich aus.
4. Das Gerät ist nun bereit, sich einzuschalten und im normalen Modus zu arbeiten.

16. FERNBEDIENUNG (WLAN)

Dieses Gerät ist mit einer **WiFi**-Technologie ausgestattet, wodurch es über eine App ferngesteuert werden kann.

GERÄTEPAARUNG (AUF APP)

- Laden Sie die **hOn**-App auf Ihr Gerät, indem Sie folgenden QR-Code scannen:

Oder gehen sie zu diesem Link:
go.haier-europe.com/download-app

Die *hOn* -App steht für Android- und iOS-Tablets und Smartphones zur Verfügung.

Detaillierte Infos zu den WiFi-Funktionen finden Sie im Menü der App im DEMO-Modus.

- Prüfen Sie, ob der Router eingeschaltet ist und ob Ihr Smartphone/Tablet mit Ihrem **Wi-Fi** zu Hause verbunden ist.

Ihr Wi-Fi zu Hause muss einen Frequenzbereich von 2.4 GHz haben. Sie können das Gerät nicht konfigurieren, wenn Ihr Heimnetzwerk auf 5-GHz eingestellt ist.

- Schalten Sie an Ihrem Smartphone/Tablet **Bluetooth® wireless technology*** ein (falls vorhanden).
- Öffnen Sie die App, erstellen Sie Ihr Benutzerprofil (oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits eins haben), und koppeln Sie das Gerät gemäß der Anweisungen im Gerätedisplay.

Kopplung erfolgreich abgeschlossen

- Wenn die Kopplung mit der App erfolgreich war, leuchtet die **"Wi-Fi"**-Leuchte stetig.
- Auf dem Display erscheint **"VERBUNDEN"**, gefolgt von **"FERNBEDIENUNG EIN"**.
- Sie können die Geschirrspülmaschine jetzt über die App steuern.

Kopplung nicht erfolgreich abgeschlossen
Wenn die Kopplung mit der App fehlschlägt (oder 5 Minuten vergangen sind):

- Die Anzeige **"Wi-Fi"** erlischt.
- Auf dem Produktdisplay erscheint **"VERSUCH ES NOCH EINMAL"**.
- Die Spülmaschine wird nicht verbunden.
- Wiederholen Sie die Kopplung über die App.

WLAN zurücksetzen

Wenn es Probleme mit dem Heimnetzwerk gibt oder Sie die Einstellung des Routers geändert haben (zum Beispiel den Namen/das Kennwort des Netzwerks geändert, Provider gewechselt usw.), wiederholen Sie den Kopplungsvorgang entweder, indem Sie das Produkt aus der App löschen, oder indem Sie die Anmeldedaten des WLANs in den Geräteeinstellungen in der App ändern.

AKTIVIERUNG DER FERNSTEUERUNG

Wann immer Sie die Geschirrspülmaschine aus der Ferne bedienen wollen:

- Stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet und mit dem Internet verbunden ist.
- Beladen Sie die Geschirrspülmaschine, füllen Sie das Spülmittel ein und schließen Sie die Tür.

- Schalten Sie die Geschirrspülmaschine mit der Taste **EIN/AUS** ⏻ ein.
- Drücken Sie die Taste **"Wi-Fi"** → **"FERNBEDIENUNG EIN"** erscheint auf dem Display.
- Schließen Sie die Tür.

Bei Einbaumodellen müssen Sie dies tun, bevor Sie das Gerät einschalten.

- Die Geschirrspülmaschine kann jetzt über die App gesteuert werden.

DEAKTIVIERUNG DER FERNSTEUERUNG

- Um die Fernbedienung zu verlassen, drücken Sie erneut die Taste **"Wi-Fi"** am Gerät.
- Die **Anzeige "Wi-Fi"** blinkt sehr langsam.
- **Ohne laufenden Zyklus:**
  Auf dem Gerätedisplay erscheint die Meldung **"FERNBEDIENUNG AUS"**. Es ist möglich, manuell einen neuen Zyklus zu wählen.
- **Bei laufendem Zyklus:**
  Auf dem Gerätedisplay erscheint die Meldung **"FERNBEDIENUNG AUS"**. Das Display zeigt die verbleibende Zeit an. Der Spülgang wird ohne Steuerung über die App beendet.

Alternative Möglichkeit, die Fernsteuerung zu beenden.

- **Halten Sie die Taste "STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3" **3 Sekunden lang gedrückt.**
  Wenn gerade ein Spülprogramm läuft, wird es abgebrochen und die Maschine beendet den Modus **FERNSTEUERUNG.** Die Anzeigeleuchte **"Wi-Fi"** blinkt langsam. Sie können jetzt über das Gerätebedienfeld ein neues Spülprogramm einstellen.
- **Halten Sie die "EIN/AUS"** ⏻ **aste 3 Sekunden lang gedrückt (oder schalten Sie den Strom ab).**
  Wenn gerade ein Spülprogramm läuft, wird es angehalten und die Maschine beendet den Modus **FERNSTEUERUNG**. Beim erneuten Einschalten blinkt die Anzeigeleuchte **"Wi-Fi"** langsam und eventuell abgebrochene Programme werden fortgesetzt.

Beim Öffnen der Tür wird jegliche FERNSTEUERUNG deaktiviert. Schließen Sie die Tür, um das Gerät erneut über die App bedienen zu können.

ANZEIGELEUCHTE "WI-FI"

- Gibt den Verbindungsstatus des Produkts mit dem WLAN zu Hause an. Dies kann sein:
  - **LEUCHTEND:** Fernbedienung aktiv.
  - **SEHR LANGSAMES BLINKEN**: Fernbedienung deaktiviert.
  - **LANGSAMES BLINKEN**: Zurücksetzen des Wi-Fi-Netzwerks (während des Pairings in der App).
  - **SCHNELLES BLINKEN**: Das Gerät ist mit der App verbunden, aber es besteht keine **Wi-Fi-Verbindung**. Überprüfen Sie die korrekte Funktion des Routers oder die geänderten **Wi-Fi-Anmeldedaten** (Netzwerkname und/ oder Passwort). Aktualisieren Sie in diesem Fall die Einstellungen innerhalb der App, indem Sie den Anweisungen auf dem Smartphone folgen.

***Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Candy Hoover Group SRL erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.**

17. PROGRAMMLEGENDE

Programm			Beschreibung
P1		ECO	Ein Standardprogramm, das in Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch für normal verschmutztes Geschirr effizienter ist. **EN60436-genormtes Programm.**
P2		UNIVERSAL	Geeignet für tägliches, leicht verschmutztes Geschirr, Ihr tägliches Referenzprogramm.
P3		INTENSIV	Für stark verschmutzte Pfannen und alle anderen Gegenstände, die eine starke und effektive Reinigung erfordern. Perfekt geeignet für stark verschmutzte Teller, Pfannen und Töpfe.
P4		SMART AI	Ein Programm, das je nach Beladung und Verschmutzungsgrad automatisch die effizienteste und effektivste Dauer und Temperatur des Zyklus auswählt* *Nur bei bestimmten Modellen.
P5		VORSPÜLEN	Kurzer Vorspülgang für tagsüber benutztes Geschirr, wenn Sie warten wollen, bis Sie eine volle Beladung haben.
P6		59MIN	Es handelt sich um ein Programm für eine volle Beladung, das das Spülen und Trocknen in weniger als einer Stunde ermöglicht und eine hochwertige Spülleistung bietet.
P7		RAPID 20’	Dies ist ein Programm für die volle Ladung, das nur 20 Minuten dauert.
P8		NACHT	Das perfekte Programm, um die Geräusche des Geschirrspülmaschine auf ein Minimum zu reduzieren.
P9		FLEX ZONE WASH	Dieses Programm passt die Spülintensität der beiden Sprüharme (oberer und unterer Geschirrkorb) automatisch an, um auch die anderen Bereiche in Ihrem Geschirrspüler zu erreichen: einen weicheren und sanfteren Wasserstrahl für den oberen Geschirrkorb und einen stärkeren und intensiveren Wasserstrahl für den unteren Geschirrkorb.
P10		SMART AI PRO	Automatikprogramm für starke Verschmutzung und große Beladung. Die Dauer und die Temperatur des Zyklus werden durch die Belastung und den Verschmutzungsgrad* bestimmt. *Schmutzsensor nur bei bestimmten Modellen verfügbar

Spülen mit Vorspülgang
Für alle Programme mit Vorspülgang wird empfohlen, eine zusätzliche Spülmittelmenge (max. 6 Gramm) direkt in den Geschirrspüler zu geben.

Programm			Reinigungsmittel für Vorspülprogramm	"AUTOMATIC" programmes [4]	Spültemperatur (°C)	Durchschnittliche Spüldauer [3] (min.)	Funktionen und Optionen: Taste "HALBE LADUNG" [1]	Taste "EXPRESS" [1]	Taste "ACTIVE HYGIENE" [1]	Taste "INTENSIV+" [1]	Taste "AUTO DOOR" [1]	"TABS" [2]
P1		ECO	-	-	45	262	JA*	JA	JA	JA	JA	JA
P2		UNIVERSAL	-	-	60	129	JA*	JA	JA	JA	JA	JA
P3		INTENSIV	●	-	75	146	JA*	JA	JA	JA	JA	JA
P4		SMART AI	-	▲	45 - 50	90 - 110	JA*	N.V	N.V	N.V	JA	JA
P5		VORSPÜLEN	-	-	-	10	JA*	N.V	N.V	N.V	N.V	JA
P6		59MIN	●	-	65	59	JA*	JA	JA	JA	JA	JA
P7		RAPID 20’	-	-	35	20	JA*	N.V	N.V	N.V	JA	JA
P8		NACHT	-	-	55	255	JA*	N.V	JA	JA	JA	JA
P9		FLEX ZONE WASH	-	-	60	129	JA*	JA	N.V	N.V	JA	JA
P10		SMART AI PRO	-	▲	65 - 75	140 - 160	JA*	N.V	JA	N.V	JA	JA

● = Reinigungsmittel für Vorspülprogramm

▲ = **"AUTO"** programmen 4

[1]= nur bei einigen Modellen

[2]= Nur wenn die Funktion über EINSTELLUNGEN aktiviert ist.

[3]= Mit kaltem Wasser (15°C) - Toleranz ±10%
Wenn mit heißem Wasser gespült wird, wird die Zeit bis zum Programmende automatisch aktualiJAert, während das Programm läuft. Die Werte werden im Labor gemäß der Euronorm **EN60436** gemessen (Werte können entsprechend der Verwendungsbedingungen variieren).
Die tatsächliche Dauer des Spülgangs variiert je nach Modell.

[4]= De **"AUTOMATISKE"** programmer er blevet optimeret takket være snavssensoren, der tilpasser vaskeparametrene, efter hvor snavsede tallerkenerne er.

***"HALBE LADUNG/HALBE LADUNG PRO" Option je nach Modell verfügbar**

N.V = OPTION NICHT VERFÜGBAR

Das **ECO**-Programm eignet sich für die Reinigung von normal verschmutztem Geschirr und ist in Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch das effizienteste Programm für diese Verwendung. Darüber hinaus wird dieses Programm von den Regulierungsbehörden verwendet, um die Einhaltung der EU-Rechtsvorschriften zum Ökodesign zu bewerten.

Mit Ausnahme des **ECO**-Programms sind die für die anderen Programme angegebenen Werte lediglich Richtwerte. Die Dauer des Programms kann von zahlreichen Faktoren beeinflusst werden, wie z. B. von der Wassertemperatur, dem Wasserdruck im Leitungsnetz, der Umgebungstemperatur, der Menge des verwendeten Spülmittels und der Anzahl und Verteilung des Geschirrs in den Geschirrkörben.

18. WASSERENTHÄRTER

Je nach Versorgungsquelle enthält Wasser unterschiedliche Mengen an Kalk und Mineralien, die sich als weiße Ablagerungen und Flecken auf dem Geschirr absetzen. Je höher der Anteil dieser Mineralien im Wasser, desto härter ist es. Die Spülmaschine enthält eine Wasserenthärtereinheit, die das beim Spülen verwendete Wasser durch spezielle Salze enthärtet.
Den Härtegrad Ihres Wassers können Sie bei Ihrem Wasserwerk erfragen.

Einstellen des Wasserenthärters

Der Wasserenthärter kann Wasser mit einem Härtegrad von bis zu 90 °fH (französische Härtegrade) oder 50 °dH (deutsche Härtegrade) über acht Einstellungen enthärten. Die Einstellungen sind in der folgenden Tabelle neben dem entsprechenden Härtegrad angegeben.

Stufe	Wasserhärte		Verwendung von Salz	Einstellung Wasserenthärter
	°fH (französische Härtegrade)	°dH (deutsche Härtegrade)		
0	0-5	0-3	NO	S0
1	6-10	4-6	JA	S1
2	11-20	7-11	JA	S2
3	21-30	12-16	JA	S3
4*	31-40	17-22	JA	S4
5	41-50	23-27	JA	S5
6	51-60	28-33	JA	S6
7	61-90	34-50	JA	S7

**** Die Wasserenthärtereinheit ist werksseitig auf Stufe 4 (S4) eingestellt, da dies dem Wasserhärtegrad der meisten Benutzer entspricht.***

Stellen Sie die Wasserenthärtereinheit entsprechend des Härtegrades Ihres Wassers wie folgt ein:

Vor dem Einstellen muss die Spülmaschine IMMER ausgeschaltet sein.

DE

1. Schalten Sie die Geschirrspülmaschine mit der Taste **"EIN/AUS"** ⏻ ein.
2. Halten Sie die Taste **"OPTIONEN"** ⚙ für etwa 5 Sekunden gedrückt.
3. Auf der Anzeige erscheint die Meldung **"EINSTELLUNGEN"**.
4. Durch Drücken der Taste **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 können Sie die einzustellenden Parameter nacheinander auswählen.
5. Wählen Sie die Einstellung **"ENTKALKER".**
6. Drücken Sie die Taste **"STARTEN/ ABBRECHEN"** RESET 3" um den gewählten Parameter zu bestätigen.
7. Die eingestellte Stufe erscheint auf dem Display (die werkseitig eingestellte Stufe ist **"S4"**).
8. Drücken Sie die Tasten **"PROGRAMMAUSWAHL"** 〈P P〉 um verschiedene Einstellungsstufen zu wählen.
9. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken von **"STARTEN/ABBRECHEN"** RESET 3".
10. Auf dem Display wird **"ENTKALKER"** angezeigt.
11. Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **"EIN/AUS"** ⏻.

Um die Einstellung des Wasserenthärters erneut zu ändern, befolgen Sie dieselbe Vorgehensweise.

⚠ ACHTUNG!

Wenn Sie den Vorgang nicht abschließen können, schalten Sie die Spülmaschine über die Taste "EIN/AUS" aus und beginnen Sie den Vorgang von vorne. (SCHRITT 1).

Informationen zur Harz-Regeneration mit Salz

Die Regenerationsphase wird am Ende eines Spülgangs durchgeführt.

In der Harzphase werden ca. **3,5 Liter** Wasser verbraucht, der Energieverbrauch beträgt ca. **1 Wh** und die Zykluszeit erhöht sich um ca. **7 Minuten**.

Für den **Eco-Zyklus** gelten die in der Tabelle aufgeführten Werte.

Stufe	ANZEIGE	Frequenz
S0	ANZEIGE S0	Nie
S1	ANZEIGE S1	1 alle 9 Zyklen
S2	ANZEIGE S2	1 alle 7 Zyklen
S3	ANZEIGE S3	1 alle 5 Zyklen
S4	ANZEIGE S4	1 alle 4 Zyklen
S5	ANZEIGE S5	1 alle 3 Zyklen
S6	ANZEIGE S6	1 alle 2 Zyklen
S7	ANZEIGE S7	Jeden Zyklus

19. PROBLEMLÖSUNGEN UND GARANTIE

Wenn Sie den Eindruck haben, dass die Spülmaschine nicht richtig funktioniert, finden Sie in der unten stehenden Schnellanleitung praktische Tipps zur Behebung der häufigsten Fehler. **Bleibt das Problem weiterhin bestehen oder kehrt es wieder, kontaktieren Sie das technische Kundendienstzentrum.**

FEHLERBERICHTE

- **Modelle mit Display:** Fehler werden als Buchstabe „E“, gefolgt von einer Zahl (z.B. Fehler 2 = E2) und einem kurzen Audiosignal gemeldet.
- **Geräte ohne Display:** die Störung wird angezeigt, indem die LED so häufig blinken, wie es dem Fehlercode entspricht, gefolgt von einer Pause von 5 Sekunden (Beispiel: Error 2 = 2 x Blinken - Pause - 2 x Blinken - usw...).

Nur Modelle mit Display:

Angezeigter Fehler	**Bedeutung und Lösungen**
"KEIN WASSER" und ein kurzes Audiosignal (nur bei einigen Modellen). **ERROR E2** *(mit Display)* und ein kurzes Audiosignal	**Die Spülmaschine füllt sich nicht mit Wasser**
	Prüfen Sie, ob die Wasserzufuhr geöffnet ist.
	Prüfen Sie, ob der Wasserschlauch geknickt oder eingeklemmt ist.
	Prüfen Sie, ob sich der Ablaufschlauch auf der richtigen Höhe befindet (siehe Abschnitt Installation).
	Schließen Sie die Wasserzufuhr. Schrauben Sie den Wasserzufuhrschlauch von der Rückseite der Spülmaschine ab und prüfen Sie, ob der „Sandfilter“ nicht verstopft ist.
ERROR E3 *(mit Display)* und ein kurzes Audiosignal	**Die Spülmaschine pumpt kein Wasser ab**
	Prüfen Sie, ob der Abwasserschlauch geknickt, eingeklemmt oder blockiert oder ob der Filter verstopft ist.
	Prüfen Sie, ob das Siphon verstopft ist.
ERROR E4 *(mit Display)* und ein kurzes Audiosignal	**Wasser läuft aus**
	Prüfen Sie, ob der Abwasserschlauch geknickt, eingeklemmt oder blockiert oder ob der Filter verstopft ist.
	Prüfen Sie, ob das Siphon verstopft ist.
ERROR E8 *(mit Display)* mit einem kurzen Tonsignal	**Das Wasserheizelement funktioniert nicht richtig oder die Filterplatte ist verstopft**
	Reinigen Sie die Filterplatte.
ERROR E18 *(mit Display)* mit kurzem Tonsignal	**Wasserstandsprobleme; verstopfte Filterplatte überprüfen.**
	Reinigen Sie die Filterplatte.

ERROR E21 *(mit Display)* mit einem kurzen Tonsignal	**Unkontrollierte Wasserzufuhr mit offenem Magnetventil.**
	Schließen Sie sofort den Wasserhahn und trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
Alle anderen Codes *(mit Display)*	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Schalten Sie das Gerät wieder ein und starten Sie ein Programm. Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Kunden-Service-Center.

Nur Modelle ohne Display

Wenn Fehlfunktionen auftreten während ein Programm läuft, blinkt die zum Programm gehörige Anzeige schnell hintereinander und ein intermittierendes akustisches Warnsignal erklingt. Schalten Sie in diesem Fall die Spülmaschine über die Taste „EIN/AUS“ aus.
Prüfen Sie zunächst, ob die Wasserzufuhr geöffnet ist, dann ob der Ablaufschlauch nicht verknickt ist und ob das Siphon oder die Filter nicht verstopft sind. Stellen Sie dann das gewünschte Programm wieder ein.
Bleibt das Problem weiterhin bestehen, kontaktieren Sie das technische Kundendienstzentrum.

Diese Spülmaschine ist mit einer Überlaufsicherung versehen, die bei einem Fehler automatisch überschüssiges Wasser ablaufen lässt.

⚠ ACHTUNG!

Um eine ordnungsgemäße Funktion der Überlaufsicherung zu gewährleisten, empfehlen wir, die Spülmaschine während des Betriebs nicht zu verschieben oder zu kippen.
Sollte es nötig sein, die Spülmaschine zu kippen oder zu verschieben, achten Sie darauf, dass das Spülprogramm beendet wurde und dass sich kein Wasser mehr im Gerät befindet.

Sonstige Fehler

FEHLER	URSACHE	LÖSUNG
1. Kein Programm funktioniert	Stecker steckt nicht in der Steckdose	Stecker in die Steckdose stecken
	O/I-Taste nicht gedrückt	Taste drücken
	Tür ist auf	Tür schließen
	Kein Strom	Überprüfen
2. Spülmaschine füllt sich nicht mit Wasser	Siehe Punkt 1	Überprüfen
	Der Wasserhahn ist zu	Wasserhahn aufdrehen
	Der Wasserschlauch der Zufuhr ist geknickt	Knicke aus dem Schlauch entfernen
	Der Filter des Wasserzufuhrschlauchs ist verstopft	Filter am Schlauchende reinigen

FEHLER	URSACHE	LÖSUNG
3. Spülmaschine pumpt kein Wasser ab	Der Filter ist schmutzig	Filter reinigen
	Abwasserleitung ist verbogen	Knicke aus der Leitung entfernen
	Die Verlängerung der Abwasserleitung ist nicht richtig angeschlossen	Anweisungen zum Anschließen der Abwasserleitung sorgfältig befolgen
	Der Abwasseranschluss an der Wand verläuft nach unten, nicht nach oben	Rufen Sie einen qualifizierten Techniker
4. Spülmaschine pumpt ständig Wasser ab	Abwasseranschluss sitzt zu niedrig	Abwasserschlauch mindestens 40 cm über den Boden anheben
5. Sprüharme drehen sich hörbar nicht	Übermäßig viel Geschirrreiniger	Menge an Geschirrreiniger reduziere Geeigneten Geschirrreiniger verwenden
	Gegenstände blockieren die Sprüharme	Überprüfen
	Filterplatte und Filter sind sehr schmutzig	Filterplatte und Filter reinigen
6. Bei Elektrogeräten ohne Display: Eine oder mehr Anzeigeleuchten blinken schnell	Hahn der Wasserzufuhr ist abgedreht	Gerät ausschalten Hahn aufdrehen Spülgang erneut starten
7. Geschirr nur teilweise sauber	Siehe Punkt 5	Überprüfen
	Töpfe und Pfannen sind am Boden nicht richtig sauber	Töpfe mit angebrannten Essensresten müssen eingeweicht werden, bevor sie in die Spülmaschine geräumt werden
	Ränder von Töpfen und Pfannen sind nicht richtig sauber	Töpfe anders einräumen
	Sprüharme sind teilweise verstopft	Sprüharme herausnehmen, indem die Schraubringe im Uhrzeigersinn abgedreht werden. Sprüharme unter fließendem Wasser abwaschen
	Das Geschirr wurde nicht richtig eingeräumt	Teller nicht zu nah nebeneinander einräumen
	Im Ende des Abwasseranschlusses steht Wasser	Das Ende des Abwasseranschlusses darf nicht mit dem abfließenden Wasser bedeckt sein
	Es wurde eine falsche Menge Reinigungsmittel dosiert oder der Reiniger ist alt und verklumpt	Dosierung entsprechend der Verschmutzung des Geschirrs erhöhen oder Geschirrreiniger wechseln
	Die Kappe des Salzbehälters ist nicht richtig verschlossen	Kappe festdrehen
	Das Spülprogramm ist nicht gründlich genug	Wählen Sie ein stärkeres Programm aus

FEHLER	URSACHE	LÖSUNG
8. Geschirrreiniger wird nicht oder nur teilweise ausgegeben	Besteck, Teller, Pfannen usw. blockieren den Spender, sodass kein Reiniger ausgegeben werden kann	Geschirr so einräumen, dass der Spender nicht blockiert wird
9. Geschirr hat weiße Flecken	Das Wasser hat einen hohen Härtegrad	Salz und Klarspüler überprüfen und nachfüllen Bleibt das Problem weiterhin bestehen, kontaktieren Sie das technische Kundendienstzentrum
10. Geräusche beim Spülen	Geschirr und Teller schlagen aneinander	Eingeräumtes Geschirr erneut überprüfen
	Die rotierenden Sprüharme schlagen an die Teller	Eingeräumtes Geschirr erneut überprüfen
11. Das Geschirr ist nicht richtig trocken	Luft zirkuliert nicht richtig	Spülmaschinentür nach dem Programmende offen stehen lassen, damit das Geschirr nachtrocknet
	Klarspüler fehlt	Klarspüler nachfüllen

Anmerkung: Sollten die oben genannten Situationen zu einem schlechten Spülergebnis führen, entfernen Sie die Schmutzablagerungen auf dem Geschirr von Hand, da diese bei der abschließenden Trocknung in der Maschine eintrocknen und sich anschließend nur noch schwer entfernen lassen.
Wenn die Fehlfunktion weiterhin besteht, kontaktieren Sie das technische Kundendienstzentrum und geben Sie das Modell der Spülmaschine an. Sie finden es auf dem Schild oben auf der Innenseite der Tür oder auf der Garantiekarte. Anhand dieser Informationen kann der Kundendienst Ihre Anfrage schneller und effektiver beantworten.

Abgesehen von der Ersatzteilliste auf unserer Website dürfen Sie das Gerät unter keinen Umständen selbst reparieren oder versuchen zu reparieren oder das Gerät von unerfahrenen und/oder unqualifizierten Personen reparieren lassen. Reparaturen, die von unerfahrenen und/oder unqualifizierten Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen des Geräts sowie zu Sachschäden führen. Es ist ratsam, sich an unsere autorisierten technischen Kundendienstzentren zu wenden.

Wir empfehlen Ihnen, stets Original-Ersatzteile zu verwenden, die Sie bei unserem Kundendienst für einen Zeitraum von mindestens **10 Jahren** ab dem Inverkehrbringen des Geräts im Europäischen Wirtschaftsraum erhalten können.

⚠ ACHTUNG!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden an Sachen und Personen und/oder für Sicherheitsmängel, die durch Reparaturen entstehen, die nicht von einem autorisierten technischen Kundendienst oder einem vom Hersteller autorisierten Dienstleister gemäß den Unternehmensrichtlinien für die Reparatur und Wartung seiner Produkte durchgeführt wurden. Schäden, die durch nicht autorisiertes Personal während eines Reparaturversuchs am Produkt verursacht werden, fallen nicht unter die herkömmliche Garantie.

Ab dem 1. März 2021 sind die Energie- und Umweltinformationen im Zusammenhang mit der Energiekennzeichnung von Haushaltsgeräten und die Spezifikationen für deren Ökodesign in Europa in der Produktdatenbank (EPREL) unter folgendem Link **https://eprel.ec.europa.eu/** oder über den QR-Code auf dem Energieetikett abrufbar.

Kundendienst und Garantie
Das Produkt ist gesetzlich und gemäß der auf dem Garantieschein genannten Allgemeinen Geschäftsbedingungen mit einer Garantie versehen. Der Garantieschein sollte aufbewahrt und dem autorisierten technischen Kundendienstzentrum bei Bedarf zusammen mit dem Kaufbeleg vorgelegt werden. Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auch auf unserer Webseite.
Wenn Sie Hilfe benötigen, füllen Sie das Online-Formular aus, oder kontaktieren Sie uns unter der auf der Supportseite unserer Website angegebenen Nummer.

Unsere Servicekontakte (Telefonnummern und Webadressen) nach Land sind auf dem Garantiezertifikat, das dem Produkt beiliegt, verfügbar.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Druckfehler in diesem Handbuch. Ferner behält sich der Hersteller das Recht vor, notwendige Veränderungen an seinen Produkten vorzunehmen, ohne deren wesentliche Eigenschaften zu verändern.

20. UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU als elektrisches / elektronisches Altgerät (WEEE) gekennzeichnet.

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden.

Es ist daher sehr wichtig, dass elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) einer speziellen Verwertung zugeführt werden, damit die schädlichen Stoffe ordnungsgemäß entfernt und entsorgt werden bzw. wertvolle Rohstoffe der Wiederverwertung zugeführt werden können. Sie können mit der Beachtung der folgenden simplen Hinweise einen wichtigen Beitrag dazu leisten, dass elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) der menschlichen Gesundheit und der Umwelt nicht schaden:

- Elektrische- und elektronische Altgeräte (WEEE) sollten keinesfalls wie Rest- oder Haushaltsmüll behandelt werden.

- Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichteten kommunalen oder gewerblichen Sammelstellen zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte (WEEE). Informieren Sie sich, ob ggf. in Ihrem Land bzw. Ihrer Region für große/sperrige elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) eine Abholung angeboten wird. Sorgen Sie in jedem Falle dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

In einigen Ländern sind Händler unterbestimmten Voraussetzungen beim Geräteneukauf auch zur Rücknahme des Altgerätes verpflichtet, wenn das Altgerät dem neuen Fabrikat in der Funktion entspricht.

Haier

Manuel d'utilisation

FR

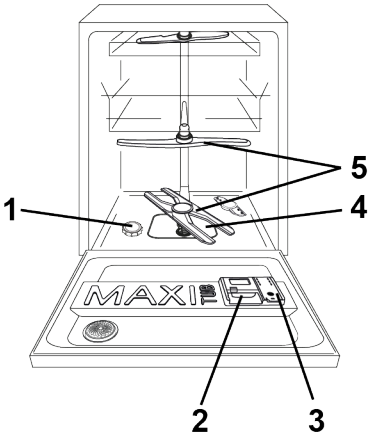
Haier

Lisez attentivement cette notice pour utiliser correctement et en toute sécurité cet appareil électroménager et pour obtenir des astuces utiles sur un entretien efficace.

N'utilisez le lave-vaisselle qu'après avoir lu attentivement ces instructions. Nous vous conseillons vivement de toujours conserver cette notice à portée de main et en bon état pour un éventuel futur propriétaire.

Veuillez vous assurer que l'appareil électroménager est livré avec cette notice d'instructions, le certificat de garantie, l'adresse du centre d'assistance et l'étiquette-énergie. Chaque produit est identifié par un code unique à 16 chiffres, également appelé « numéro de série », imprimé sur le certificat de garantie ou sur la plaque signalétique que vous trouverez à l'intérieur de la porte, sur le côté droit supérieur. Ce code est une sorte de carte d'identité personnelle du produit dont vous aurez besoin pour enregistrer le produit ou si vous avez besoin de contacter le centre d'assistance technique.

Fig. A



Index

1. *RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ*
2. *ALIMENTATION EN EAU*
3. *REMPLISSAGE DU SEL*
4. *RÉGLAGE DU PANIER SUPÉRIEUR (UNIQUEMENT SUR CERTAINS MODÈLES)*
5. *MISE EN PLACE DE LA VAISSELLE*
6. *INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS*
7. *REMPLISSAGE DU DÉTERGENT*
8. *TYPES DE DÉTERGENTS*
9. *REMPLISSAGE DU PRODUIT DE RINÇAGE*
10. *NETTOYAGE DES FILTRES*
11. *CONSEILS PRATIQUES*
12. *ENTRETIEN ET NETTOYAGE*
13. *DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE*
14. *DONNÉES TECHNIQUES*
15. *SÉLECTION DU PROGRAMME ET FONCTIONS SPÉCIALES*
16. *CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)*
17. *LÉGENDE DES PROGRAMMES*
18. *UNITÉ ADOUCISSEUR DE L'EAU*
19. *DÉPANNAGE ET GARANTIES*
20. *CONDITIONS AMBIANTES*

1. RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil a pour vocation d'être utilisé au sein du foyer, ou dans ces différentes situations:
  - zones réservées au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
  - exploitations agricoles;
  - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels;
  - environnement de type bed and breakfast.

Une utilisation autre que domestique, comme par exemple une utilisation commerciale par des experts ou des utilisateurs formés, est à exclure même dans les applications susmentionnées. Si l'appareil est utilisé de manière incompatible avec les utilisations décrites ci-dessus, la durée de vie de l'appareil pourrait être réduite et la garantie du fabricant serait annulée.
Tout dommage causé à l'appareil ou tout dommage ou perte dérivant d'une utilisation non conforme à l'utilisation dans un foyer (même si l'utilisation en est faite au sein du foyer) ne permettra pas de recours auprès du fabricant, comme il est établi par la loi.

- **pour le marché UE**
  L'appareil ne peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sans expérience ou connaissances du produit, que s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont reçu des instructions sur le fonctionnement de l'appareil, en toute sécurité et en ayant conscience des éventuels risques.

- **pour les marchés hors UE**
  Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou bien manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'être sous une surveillance appropriée ou bien d'avoir reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart ou bien être sous surveillance de manière continue.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé

par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son technicien.

- L'appareil doit être relié à l'arrivée d'eau exclusivement avec les tuyaux fournis (ne pas réutiliser les anciens tuyaux).
- La pression hydraulique doit être comprise entre 0,08 MPa et 1 MPa.
- Les ouvertures de ventilation et la base de l'appareil ne doivent en aucun cas être obstruées par des tapis ou de la moquette.
- Le positionnement de l'appareil doit permettre un accès facile à la prise de courant après installation. Si cela n'est pas possible, l'installation électrique fixe doit être équipée d'un dispositif de déconnexion conformément aux réglementations relatives à l'installation.
- La porte ne doit pas rester en position ouverte à l'horizontale car cela pourrait occasionner des accidents (par ex. trébucher).
- Pour plus d'informations sur le produit ou pour consulter sa fiche technique, se reporter au site web du fabricant.
- Pour connaître le nombre maximal de couverts, consultez la plaque signalétique correspondante apposée sur le produit.

Branchements électriques et consignes de sécurité

- Les détails techniques (tension d'alimentation et courant) sont indiqués sur la plaque signalétique du produit.
- S'assurer que le système électrique est raccordé à la terre, qu'il respecte toutes les lois applicables et que la prise est compatible avec la fiche de l'appareil.

Le fabricant décline toute responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels imputables à un mauvais raccordement de la ligne de terre.

- S'assurer que le lave-vaisselle n'écrase pas les câbles d'alimentation.
- L'utilisation d'adaptateurs, de prises multiples et/ou de rallonges est déconseillée.

ATTENTION

l'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est allumé et éteint régulièrement.

FR

- Avant de nettoyer ou d'effectuer l'entretien du lave-vaisselle, débrancher l'appareil et fermer le robinet d'arrivée d'eau.

- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation ni sur l'appareil pour le débrancher.

⚠ ATTENTION

l'eau peut atteindre des températures très élevées pendant le lavage.

- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.).

- S'appuyer ou s'asseoir sur la porte ouverte du lave-vaisselle risque d'entraîner son basculement.

- Lorsque vous le déplacez, ne soulevez pas le lave-vaisselle par la porte. Au cours du transport, n'appuyez pas la porte contre le chariot. Il est recommandé d'être à deux pour soulever l'électroménager.

- Le lave-vaisselle est conçu pour laver des ustensiles de cuisine normaux. Les objets contaminés par de l'essence, de la peinture, des traces d'acier ou de fer, des produits chimiques corrosifs, acides ou alcalins ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

- S'il y a un dispositif d'adoucissement de l'eau dans l'habitation, il n'est pas nécessaire d'ajouter du sel dans l'adoucisseur monté dans le lave-vaisselle.

- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, l'éteindre, fermer le robinet d'arrivée d'eau et ne pas toucher à l'appareil. Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le Centre d'assistance technique et seules des pièces détachées originales doivent être montées. Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité de l'appareil.

- S'il s'avère nécessaire de déplacer la machine après avoir enlevé l'emballage, ne pas essayer de la soulever par le bas de la porte. Ouvrir légèrement la porte et soulever l'appareil en tenant le dessus.

En apposant un marquage CE sur ce produit, nous confirmons, sous notre responsabilité, que ce produit est totalement conforme à toutes les normes européennes relatives à la sécurité, à la santé et à l'environnement.

ATTENTION

Les couteaux et autres ustensiles avec des parties pointues ou coupantes doivent être rangés avec les pointes en bas ou horizontalement.

Installation

- Sortir tous les éléments de l'emballage.

ATTENTION

Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

- Ne pas installer et ne pas utiliser le lave-vaisselle s'il est endommagé.
- Respecter les instructions fournies avec le produit.

ATTENTION

(modèles encastrables et semi-encastrables uniquement)

Ne branchez pas le lave-vaisselle à l'alimentation secteur tant que toutes les opérations d'installation n'ont pas été effectuées conformément aux «CONSIGNES TECHNIQUES D'INSTALLATION» fournies avec le produit.

ATTENTION

(modèles encastrables et semi-encastrables uniquement)

Ne branchez pas le lave-vaisselle à l'alimentation secteur tant que le panneau avant n'a pas été entièrement installé.

Dans le cas contraire, cela poserait un risque électrique.

ATTENTION

(modèles en pose libre uniquement)

S'il est nécessaire d'enlever le plan de travail pour installer le lave-vaisselle dans un meuble de cuisine modulaire, le client peut procéder de manière autonome en utilisant le kit d'installation approprié et en suivant scrupuleusement les instructions jointes.

Il peut également contacter nos centres d'assistance technique agréés.

Pour les produits qui n'incluent pas le kit, le client doit contacter les centres de service technique agréés pour l'acheter.

ATTENTION

Avant d'être mis en marche pour la première fois, assurez-vous à l'aide des pieds réglables que le produit est installé à l'horizontale. Vérifier la position horizontale à l'aide d'un niveau à bulle.

Remplacement du tuyau d'arrivée d'eau

- En cas de rupture, le tuyau doit être remplacé par une pièce détachée d'origine disponible auprès du fabricant ou de son centre de réparation.

ATTENTION

L'appareil doit être relié à l'arrivée d'eau exclusivement avec le tuyau fourni. Ne pas réutiliser les anciens tuyaux.

2. ALIMENTATION EN EAU

L'appareil doit être relié à l'arrivèe d'eau, exclusivement avec le tuyaux fournis. Ne pas réutiliser les anciens tuyaux.

- Les tuyaux de vidange et de remplissage peuvent être orientés de façon indifférente vers la droite ou vers la gauche.

Le lave-vaisselle peut-être relié de façon indifférente à l'eau froide ou chaude à condition que la température ne dépasse pas les 60°C.

- La pression hydraulique doit être comprise d'un minimum de 0,08 MPa à un maximum de 1 MPa.

- Il est nécessaire de prévoir un robinet en amont du tube de chargement pour isoler la machine du système hydraulique, quand celle-ci ne fonctionne pas **(fig.1)**.

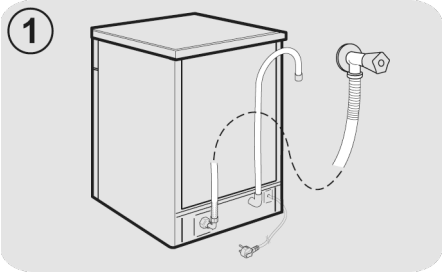
- Le lave vaisselle est doté d'un tuyau pour la prise d'eau avec un embout fileté 3/4" **(fig.2)**.

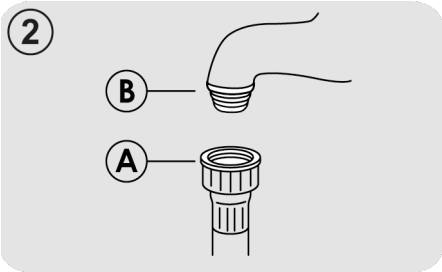
- Le tuyau d'alimentation **"A"** devra être vissé à un robinet d'eau **"B"** à l'aide de l'attache 3/4" en s'assurant que le collier est bien serré.

- Si nécessaire il est possible de rallonger le tube de vidange jusqu'à 2,5 m. Cette rallonge de tube est disponible auprès du service après-vente.

- Si la machine est branchée à des tuyauteries neuves, ou qui n'ont pas étéutilisées pendant une longue période, faire couler l'eau pendant quelques minutes avant de brancher le tuyau d'alimentation. On évitera ainsi la formation de dépôts de sable ou de rouille qui pourraient boucher le filtre d'entrée de l'eau.

FR





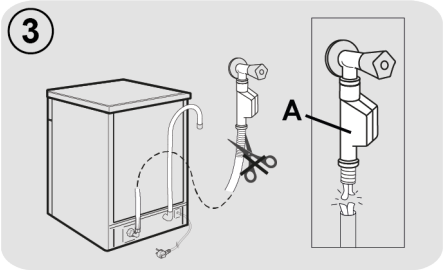
Dispositifs de sécurité hydraulique

Tous les lave-vaisselle sont équipés d'un dispositif de sécurité anti-débordement qui, si l'eau dépasse les niveaux normaux en raison de dysfonctionnements, bloque automatiquement le débit d'eau et/ou vidange les quantités excessives.

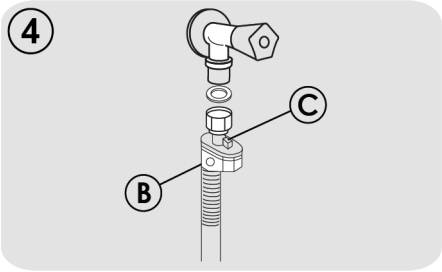
CERTAINS MODÈLES peuvent comprendre un ou plusieurs des éléments suivants:

- **COUPURE DE L'EAU (fig.3)**
  Le système de coupure de l'eau a été conçu pour améliorer la sécurité de votre appareil. Le système évite les inondations qui pourraient être provoquées par un dysfonctionnement de la machine ou dues à la rupture des tuyaux en caoutchouc et en particulier du tuyau d'arrivée d'eau.

Mode de fonctionnement
Un puisard situé à la base de l'appareil recueille les éventuelles fuites d'eau et fait fonctionner un capteur qui déclenche une vanne placée sous le robinet d'eau et bloque l'eau, même si le robinet est entièrement ouvert.
Si le boîtier **"A"** contenant les parties électriques est endommagé, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant. Pour garantir un fonctionnement parfait du système de sécurité, le tuyau avec le boîtier **"A"** doit être raccordé au robinet comme cela est montré sur lafigure.
Il ne faut pas couper le tuyau d'arrivée d'eau car il contient des parties sous tension.
Si le tuyau n'est pas suffisamment long pour un raccordement correct, il faut le remplacer par un tuyau plus long.
Vous pouvez obtenir ce tuyau en vous adressant au centre d'assistance technique.



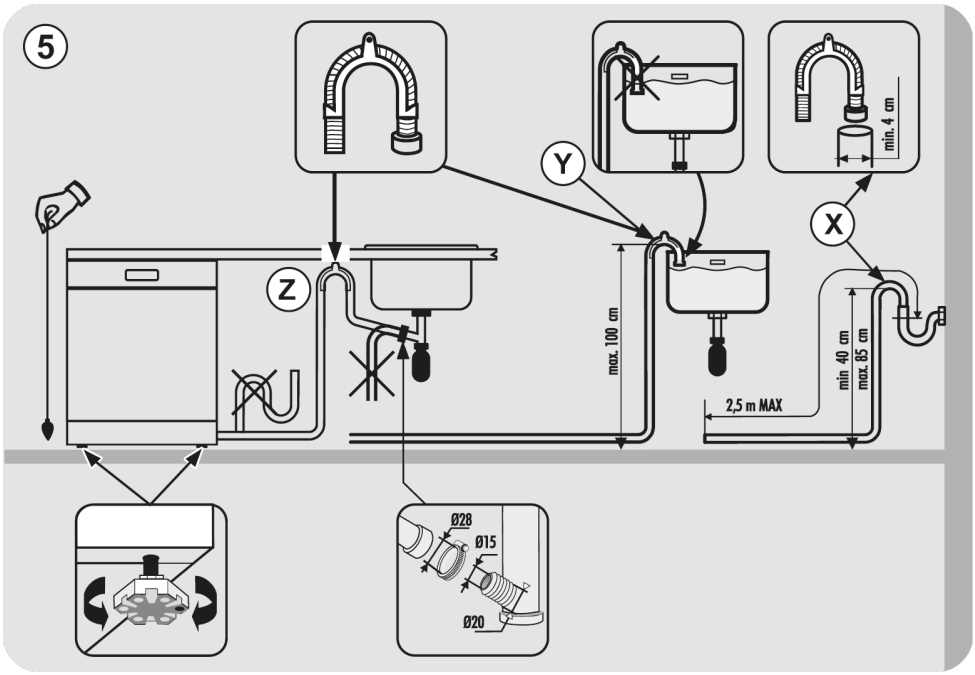
- **AQUASTOP (fig. 4):**
  un dispositif situé dans le tube d'alimentation qui interrompt le débit d'eau si le tube s'abîme. Dans ce cas-là, une marque rouge apparaîtra dans la fenêtre **"B"** et il faudra remplacer le tube. Pour dévisser l'écrou, appuyez sur le dispositif de verrouillage unidirectionnel **"C"**.



Raccordement à la vidange

- Pour la vidange, introduire le tuyau dans l'installation de vidange, en prenant soin de ne pas le plier car l'écoulement des eaux s'en trouverait perturbé **(fig.5)**.
- Le tuyau de vidange fixe doit avoir au moins un diamètre intérieur de 4 cm et doit être placé à une hauteur minimum de 40 cm.
- Pour éviter les odeurs, nous recommandons de prévoir un siphon **(fig.5X)**. Si nécessaire il est possible de rallonger le tube de vidange jusqu'à 2,5 mètres en le maintenant cependant à une hauteur maximum de 85 cm du sol. Cette rallonge de tube est disponible auprès du service après-vente.
- L'extrémité recourbée du tuyau de vidange peut être accrochée au bord d'un évier, mais ne doit pas rester immergée, pour éviter le siphonnage de l'appareil pendant le programme de lavage **(fig.5Y)**.
- En cas d'installation sous un dessus continu, le coude doit être fixé immédiatement sous le dessus au point le plus haut possible **(fig.5Z)**.
- Pendant l'installation de la machine, contrôler que les tubes de remplissage et de vidange ne sont pas pliés.

FR



3. REMPLISSAGE DU SEL

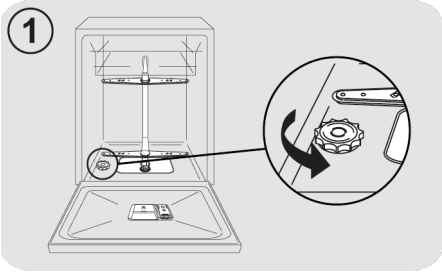
(Fig. A "1")

- L'apparition de taches blanches sur la vaisselle est généralement un signe qui permet savoir que le sel est manquant.

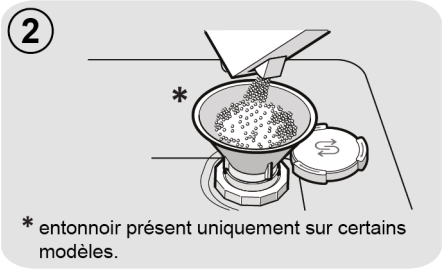
- Sur le fond de la machine se trouve le bac à sel pour la régénération de l'adoucisseur d'eau.

- Il est important de n'utiliser que le sel spécifiquement prévu pour les lavevaisselle. Autres types de sel contenant de sensibles percentages de substances insolubles qui pourraient avec le temps rendre inèfficace le système de l'adoucisseur.

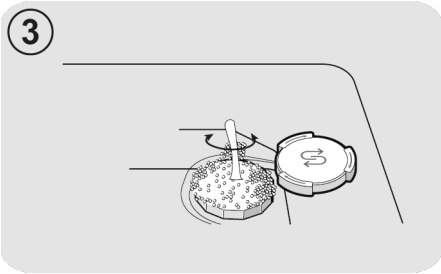
- Pour introduire le sel, dévisser le bouchon du bac.



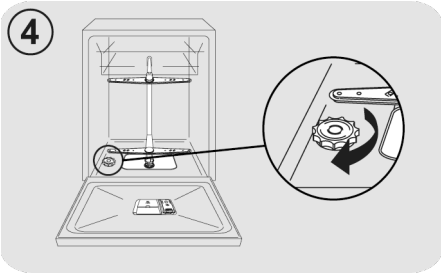
- Pendant l'opération de remplissage un peu d'eau débordera: continuez à verser le sel jusqu'à ce que le réservoir soit plein (mélanger à l'aide d'une cuillère).



* entonnoir présent uniquement sur certains modèles.



- Après cette opération nettoyer le filetage en enlevant les résidus de sel; revisser le bouchon.



Après avoir chargé le sel, vous DEVEZ lancer un cycle de lavage complet ou le programme PRE-LAVAGE/TREMPAGE/ RINCAGE.

- Pour une utilisation optimale de l'appareil, le réservoir à sel, dont la capacité varie de 1kg, doit être rempli de temps en temps en fonction du réglage opéré sur l'adoucisseur d'eau.

Ce n'est qu'au cours de la phase d'installation de la machine à laver la vaisselle qu'il faudra, après avoir remplí complètement le bac à sel, ajouter de l'eau jusqu'à ce qu'elle déborde du bac.

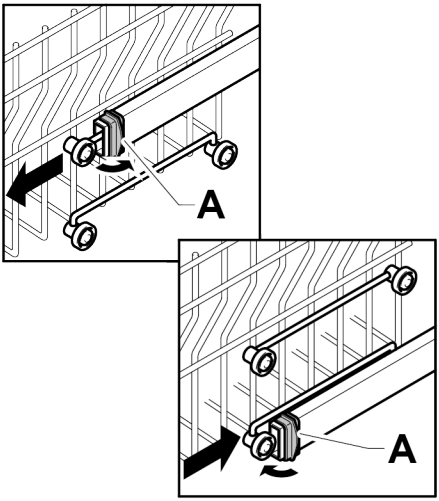
4. RÉGLAGE DU PANIER SUPÉRIEUR (UNIQUEMENT SUR CERTAINS MODÈLES)

Type "A":

1. Tournez les blocs avant **«A»** vers l'extérieur;
2. Enlevez le panier et remontez-le dans la position supérieure;
3. Remettez les blocs **«A»** dans la position d'origine.

À la suite de cette opération, les supports amovibles ne peuvent pas être utilisés en position supérieure.

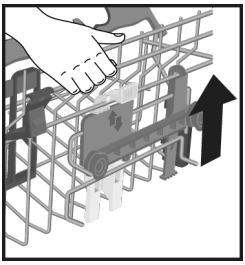
Type "A"



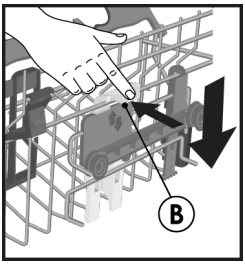
Type "B": (MODÈLES AVEC EASY CLICK SEULEMENT)
Le panier supérieur est équipé d'un système de réglage en hauteur.

Lors du premier démarrage, le panier supérieur peut être placé en position supérieure ou inférieure. Placez le panier en position supérieure ou inférieure, selon les exigences de la charge et conformément aux instructions fournies.

Pour le soulever: soulevez le panier en le tenant par les côtés, puis dès qu'il est en position haute, relâchez-le sans appuyer sur les leviers.



Pour le baisser: tenez le panier par les côtés, appuyez sur les deux leviers **B** sur les côtés du panier, puis baissez-le.



ATTENTION
Nous recommandons de régler le panier avant de charger la vaisselle.

ATTENTION
Accompagnez toujours le panier pendant sa descente jusqu'en position d'arrêt.

ATTENTION
Ne JAMAIS monter ou descendre le panier en tirant/poussant d'un côté seulement.

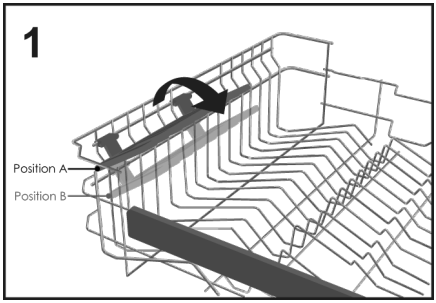
FR

5. MISE EN PLACE DE LA VAISSELLE

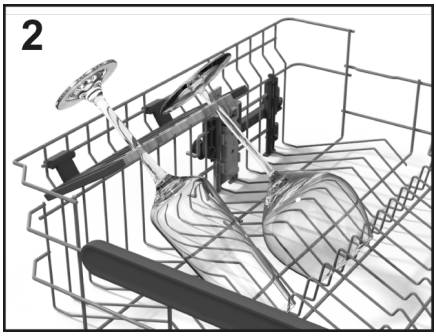
Utilisation du panier supérieur

Porte-gobelet
(uniquement sur certains modèles)

Le panier supérieur **(fig.1)** est équipé de supports mobiles accrochés au panneau latéral. Ils peuvent être placés en position ouverte **(A)** pour placer des tasses à thé, café, des couteaux longs et des louches ou en position basse **(B)** pour avoir plus d'espace dans le panier supérieur.



- Les verres en forme de gobelet peuvent être accrochés aux extrémités des supports. **(fig.2)**.



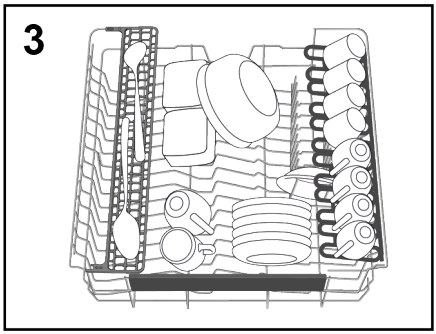
Utilisation du panier supérieur

- Le panier supérieur a été conçu pour offrir un maximum de flexibilité d'utilisation. Il peut être chargé avec des assiettes à dessert, des tasses et des verres, qu'il est conseillé de verrouiller pour éviter qu'ils ne soient renversés les jets.
- Placez les grandes assiettes légèrement inclinées vers l'avant afin de faciliter l'insertion du panier à l'intérieur de la machine.

ATTENTION

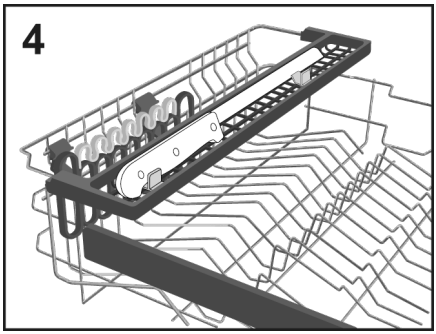
Après avoir chargé le panier, assurez-vous que le bras de lavage tourne librement sans heurter la vaisselle ou les ustensiles de cuisine.

Une charge quotidienne standard est représentée en **fig.3**.



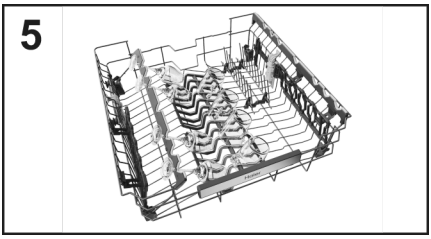
"Maxi-Ladle"
(uniquement sur certains modèles)

Cet accessoire **(fig.4)** a été conçu pour fournir une position de lavage optimale pour tous les longs objets ou ustensiles de cuisine tels que les couteaux à pain, louches et fourchettes.



"CRYSTAL PROTECT"
(uniquement sur certains modèles)

CRYSTAL PROTECT, un ensemble spécifique d'accessoires pour prendre soin des articles les plus précieux et les plus délicats comme les cristaux, la poterie, les verres à vin et bien plus encore :
Double support dédié (gauche et droite) appliqué sur le panier supérieur, séparé des porte-gobelets, conçu avec une surface en caoutchouc pour protéger les points de contact.
En outre, deux tapis de protection en caoutchouc sont placés dans l'espace où les verres sont en contact avec le panier, pour un maximum de protection.



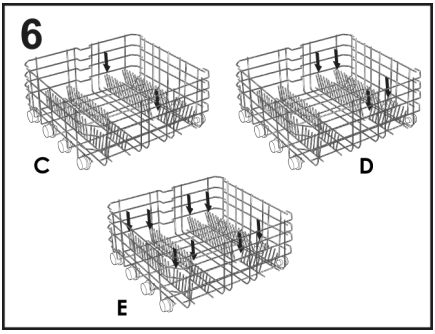
Utilisation du panier inférieur

- Le panier inférieur contient des casseroles, des poêles, des soupières, des saladiers, des couvercles, des plats de service, des assiettes et des assiettes creuses.

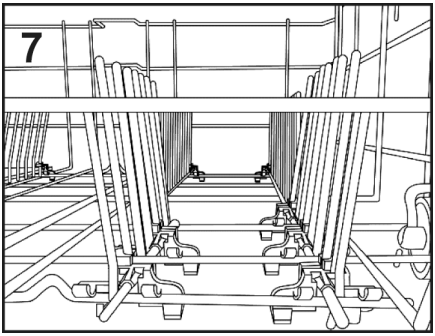
- Les couverts doivent être placés avec le manche vers le bas, dans le panier en plastique spécial positionné dans le panier inférieur **(fig.10-11)** en veillant à ce que les couverts n'empêchent pas la rotation du bras de lavage ou l'ouverture du compartiment de produit pour lave-vaisselle.

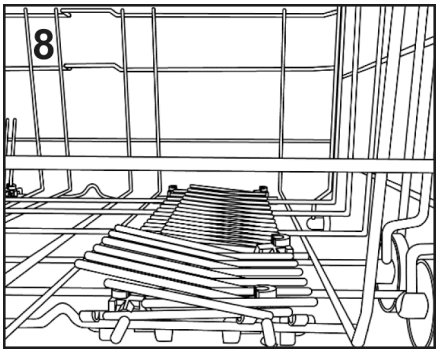
Supports pliables
(uniquement sur certains modèles)

Dans le panier inférieur **(fig.6)**, il peut y avoir quelques rayons réglables **(C-D-E selon le modèle)** utiles pour garantir une stabilité optimale de la vaisselle.

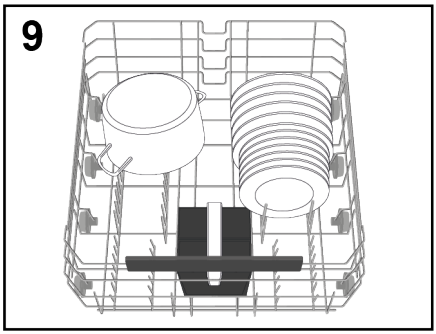


Les plats ou les assiettes non standard peuvent être relevés/abaissés **(fig.7 et fig.8)** pour garantir une flexibilité de chargement maximale.





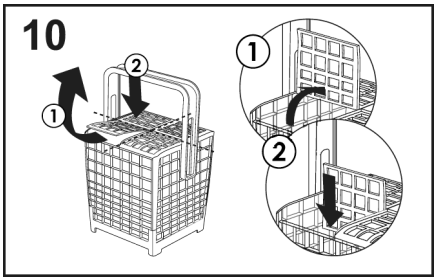
Une charge quotidienne standard est représentée en **fig.9**.



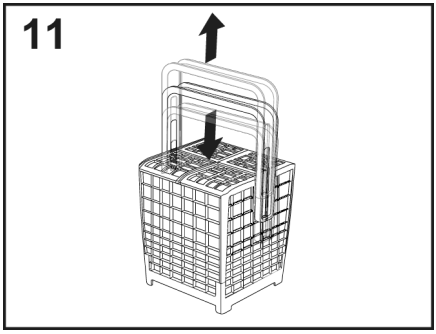
Un agencement logique et correct de la vaisselle est une condition essentielle pour de bons résultats de lavage.

PANIER À COUVERTS (uniquement sur certains modèles)

Le panier à couverts est destiné à contenir des couverts de toute sorte, à l'exclusion de ceux d'une longueur pouvant gêner le gicleur supérieur. Les couverts doivent être placés dans les espaces appropriés des grilles supérieures pour permettre un passage optimal de l'eau. Il est possible de retirer les grilles supérieures en les soulevant et en les faisant glisser à l'intérieur de leur siège **(fig.10)**.



Vous pouvez régler la hauteur de la poignée du panier à couverts en tirant ou en poussant la poignée **(fig.11)**.



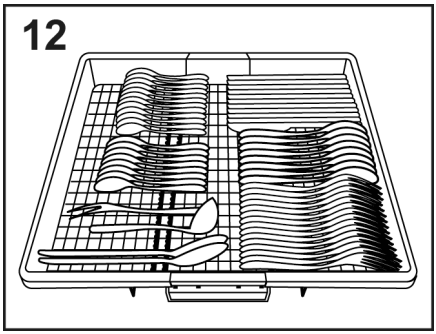
La **figure 9** présente un exemple de positionnement du rack à couverts.

⚠ ATTENTION

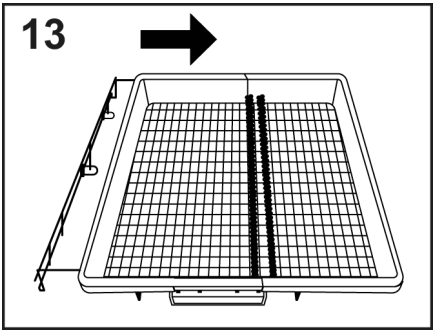
Les couteaux et autres ustensiles avec des parties pointues ou coupantes doivent être rangés avec les pointes vers le bas ou horizontalement.

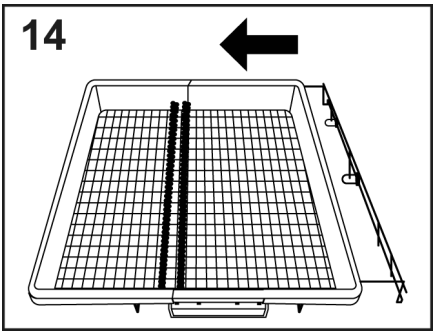
UTILISATION DU TROISIÈME PANIER (uniquement sur certains modèles)

Utilisez le troisième panier pour y placer les couverts, comme cela est montré sur l'image **(fig.12)**.
Chargez les couteaux avec la lame vers le bas.



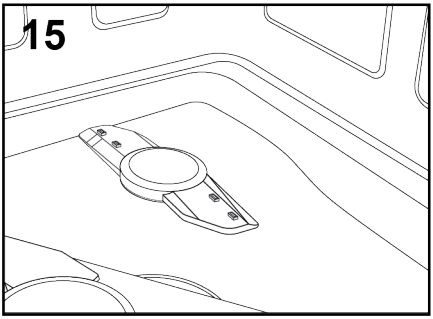
Si nécessaire, il est possible de faire glisser ou d'enlever les supports latéraux du troisième panier **(fig.13-14)**, afin d'obtenir davantage de place dans le panier supérieur pour les objets plus volumineux comme les verres en cristal.





POWER WASH (uniquement sur certains modèles)

Dans certains programmes (voir tableau des programmes), le troisième bras de lavage, positionné en bas du lave-vaisselle pour un **POWER WASH**, sera également activé.
Cette fonction est idéale pour nettoyer la vaisselle ou les ustensiles de cuisine très sales, en les plaçant directement dans la zone du panier au-dessus du bras **POWER WASH (fig.15)**.



FR

6. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

Pour toute demande d'informations relatives aux essais comparatifs et aux mesures sonores (selon les normes EN), merci de vous adresser:

testinfo-dishwasher@candy.it

Dans votre, demande, merci de spécifier le modèle ainsi que le numéro de série du lave-vaisselle (cf. étiquette données).

7. REMPLISSAGE DU DÉTERGENT

(Fig. A "2")

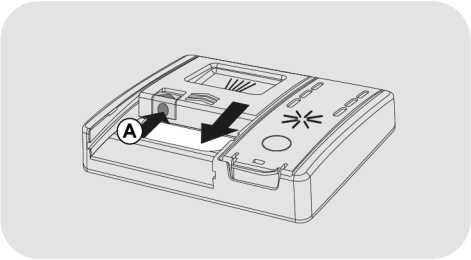
Le produit de lavage

Il est indispensable d'utiliser de la lessive en poudre, liquide ou en pastilles spécialement destiné aux machines à laver la vaisselle.

Les lessives non adaptées (comme cettes pour le lavage à la main) ne contiennent pas les ingrédients appropriés au lavage en machine et empêchent le fonctionnement correct de l'appareil.

Charger la lessive

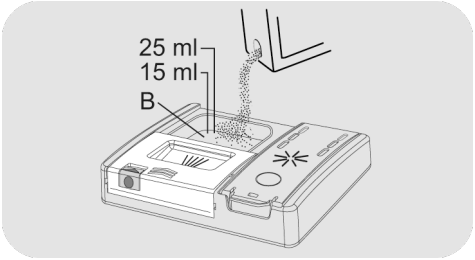
La boîte à produits se trouve à l'intérieur de la porte **(fig.A "2").** Si le couvercle du récipient est fermé, pour l'ouvrir il suffit d'appuyer sur le bouton d'accrochage **(A)**: à la fin de chaque programme de lavage, le couvercle est toujours ouvert, prêt pour l'utilisation suivante.



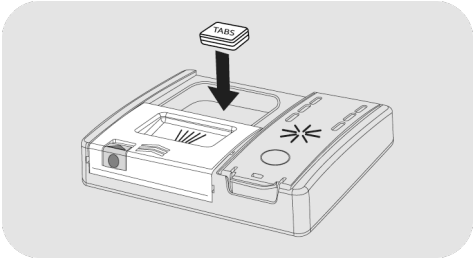
ATTENTION

Dans le panier inférieur, ne pas charger d'assiette ou de couvert qui empêche l'ouverture du couvercle du récipient à lessive ou obstrue la dispersion de la lessive.

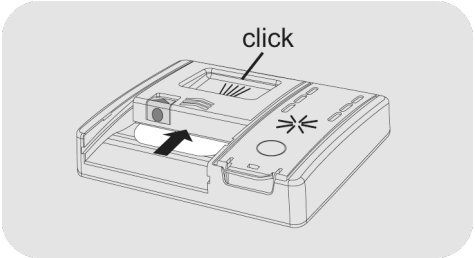
Les doses de lessive peuvent varier selon le degré de salissure et le type de vaisselle. Nous conseillons de verser de 20 à 30 g de lessive dans le bac "lavage" **(B).**



Si vous utilisez des pastilles, une seule suffit. Insérez les PASTILLES, en vérifiant qu'elles ne bloquent pas le système d'ouverture.



Après avoir versé le détergent dans le réservoir, fermez à nouveau la porte en poussant dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

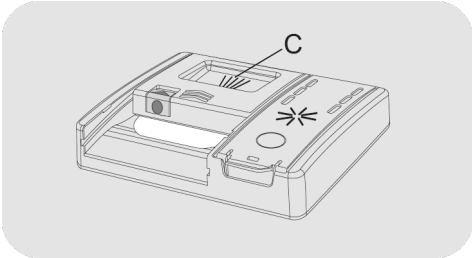


Comme les lessives ne sont pas toutes de même nature, consulter aussi les instructions sur les emballages. Nous rappelons que des quantités insuffisantes de lessive peuvent éliminer la saleté de façon incomplète, tandis qu'une dose excessive de lessive, non seulement n'améliore pas les résultats de lavage, mais est un gaspillage.

Ne pas exagérer dans l'utilisation de la lessive, c'est contribuer à limiter la pollution de l'environnement.

Remplissage du détergent de prélavage pour les programmes concernés

Dans le cas des programmes comportant un cycle de prélavage nécessitant une dose supplémentaire de détergent (voir le chapitre relatif aux programmes de lavage), le détergent supplémentaire doit être versé dans l'emplacement approprié **(C)**.



FR

8. TYPES DE DÉTERGENTS

Produits de lavage en tablettes

Les produits de lavage en tablettes des différents producteurs se dissolvent à des vitesses différentes. Donc dans les programmes rapides, certaines tablettes, ne se dissolvant pas complètement, peuvent ne pas être totalement efficaces. Avec les tablettes, il est donc conseillé de sélectionner des programmes plus longs afin de garantir la dissolution complète du produit de lavage.

Pour obtenir des résultats de lavage satisfaisants, les tablettes DOIVENT être introduites dans le bac à produit de lavage et PAS directement dans la cuve.

Produits de lavage concentrés

Les produits de lavage concentrés, à alcalinité réduite et avec enzymes naturelles, combinés à des programmes de lavage à 50°C, permettent de réduire l'impact sur l'environnement tout en respectant la vaisselle et le lave-vaisselle. Les programmes de lavage à 50°C ont été spécialement pensés pour optimiser les propriétés de dissolution de la saleté par les enzymes, permettant ainsi d'obtenir, avec les produits de lavage concentrés, les mêmes résultats que des programmes à 65°C.

Produits de lavage combinés

Les produits de lavage qui contiennent aussi le produit de rinçage doivent être introduits dans le bac à produit de lavage. Le bac à produit de rinçage doit être vide (dans le cas contraire, régler le dosage du produit de rinçage sur le minimum avant d'utiliser des produits de lavage combinés).

Produits de lavage combinés "PASTILLES"

Si vous envisagez d'utiliser des produits lessiviels combinés **"PASTILLES"** ("3 en 1"/"4 en 1"/"5 en 1", etc…) par exemple ceux composés de sel et/ou d'agents de rinçage, nous vous conseillons de:

- Lire attentivement et de suivre les instructions du fabricant, notées sur les emballages;
- La performance de certains produits lessiviels composés de sel/adoucisseur d'eau dépend de la dureté de votre eau. Vérifiez que le niveau de dureté de votre eau est inclus dans l'échelle de performance donnée sur l'emballage du produit lessiviel.

Si l'utilisation de ce type de produits ne donne pas de résultats de lavage satisfaisants, s'adresser au producteur du produit de lavage.

Dans certains cas l'utilisation de détergents combinés peut occasionner:

- dépots de calcaire sur la vaisselle ou dans le lave-vaisselle;
- une réduction des performances lors du lavage et du séchage.

Tout problème dû au résultat direct de l'utilisation de ces produits combinés n'est pas couvert par notre garantie.

Rappel: l'utilisation de produits de lavage combinés "PASTILLES" rend superflue l'utilisation des témoins de manque de sel et de produit de rinçage (présents seulement sur certains modèles).

En cas de problème de lavage et/ou de séchage, il est conseillé de reprendre l'utilisation des produits traditionnels (sel, produit de lavage, produit de rinçage).

Dans ce cas, il est recommandé de:

- Remplir de nouveau les bac à sel et à produit de rinçage;
- Exécuter un cycle de lavage normal à vide.

NB: en revenant à l'utilisation de sel de type traditionnel, plusieurs cycles de lavage seront nécessaires avant que le système d'adoucissement de l'eau soit de nouveau optimal.

9. REMPLISSAGE DU PRODUIT DE RINÇAGE

(Fig.A "3")

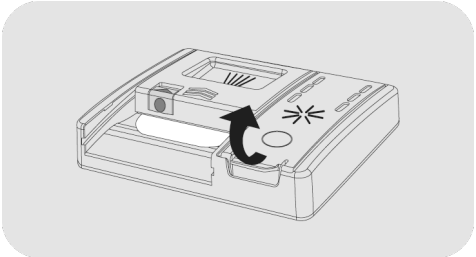
Liquide de rinçage

Le liquide de rinçage, qui se libère automatiquement lors du dernier cycle de rinçage, permet à la vaisselle de sécher rapidement et d'éviter la formation d'auréoles et de taches.

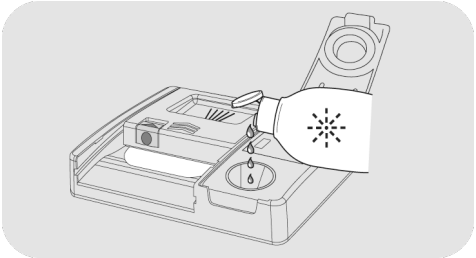
Remplir le réservoir de liquide de rinçage

Le réservoir de liquide de rinçage se trouve à côté du réservoir de détergent **(fig.A "3").**

Pour l'ouvrir, appuyez sur la languette du couvercle du distributeur de liquide de rinçage et soulevez-la.



Ajoutez du liquide de rinçage jusqu'au repère Max.



- Si le liquide de rinçage déborde, retirez-le du réservoir de lavage.
- Le liquide de rinçage déversé peut provoquer une formation de mousse excessive pendant le cycle de lavage.
- Fermez le couvercle du réservoir de liquide de rinçage.
- Le couvercle se clipse dans la position verrouillée.

Utilisez toujours des additifs de rinçage adaptés aux lave-vaisselle automatiques.

FR

Modèles équipés d'un écran ou d'un voyant de liquide de rinçage (uniquement sur certains modèles)

Lorsqu'il est nécessaire de remplir le réservoir de liquide de rinçage, l'écran indique l'absence de liquide de rinçage (sur les modèles avec écran), ou le voyant désigné sur le tableau de bord s'allume.

Le réglage d'usine correspond au niveau 4, car cela satisfait la majorité des utilisateurs.

Réglage de la quantité de liquide de rinçage

TOUJOURS démarrer la procédure avec le lave-vaisselle éteint.

1. Allumez l'appareil, appuyez sur le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.
2. Maintenez le bouton **"CONFIGURATIONS** ⚙ 5" **(5 sec.)"**, un bref bip retentit.
3. Le message **"CONFIGURATIONS"** s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur les boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 pour naviguer dans le sous-menu..
5. Choisissez l'option **"LIQUIDE DE RINÇAGE"**.

6. Appuyez sur **"DÉPART/ANNUL"** RESET 3" pour accéder aux niveaux de réglage.

7. Appuyez sur **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 pour choisir la valeur (R1.....R6). Au niveau R0, le liquide de rinçage n'est pas distribué.

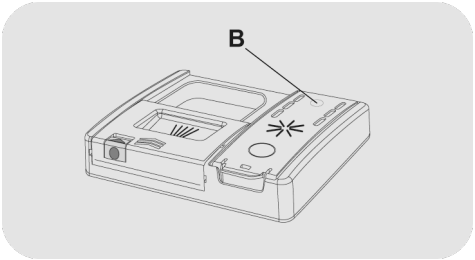
8. Appuyez sur **"DÉPART/ANNUL"** RESET 3" pour confirmer.

9. Appuyez sur **"MARCHE/ARRÊT"** pour confirmer.

La teneur en calcaire de l'eau affecte considérablement la formation de calcaire et les performances de séchage.
Il est donc important de réguler la quantité de liquide de rinçage pour obtenir de bons résultats de lavage.
Si, après le lavage, il y a des stries sur la vaisselle, réduisez la quantité d'une position. En cas de taches blanchâtres, augmentez la quantité d'une position.

Modèles non équipés d'un voyant de liquide de rinçage (uniquement sur certains modèles):

Vous pouvez vérifier le niveau du liquide de rinçage à l'aide de l'écran optique **(B)** sur le réservoir de distribution.



REMPLI

sombre

VIDE

clair

Réglage de la quantité de liquide de rinçage

Il est seulement possible d'ajuster la quantité de liquide de rinçage utilisé par le lave-vaisselle pendant le lavage via une APP spéciale qui peut être téléchargée sur le site avec votre smartphone.

Le réglage d'usine correspond au niveau 2 car cela satisfait la majorité des utilisateurs.

La teneur en calcaire de l'eau affecte considérablement la formation de calcaire et les performances de séchage.
Il est donc important de réguler la quantité de liquide de rinçage pour obtenir de bons résultats de lavage.
Si, après le lavage, il y a des stries sur la vaisselle, réduisez la quantité d'une position. En cas de taches blanchâtres, augmentez la quantité d'une position.

10. NETTOYAGE DES FILTRES

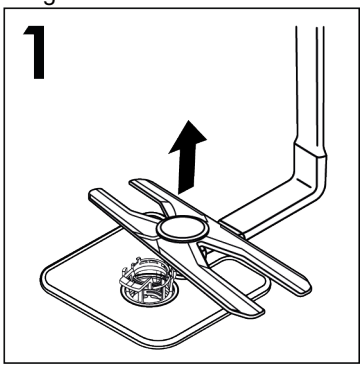
(Fig. A "4")

Le système de filtrage **(fig.A "4")** est constitué par:

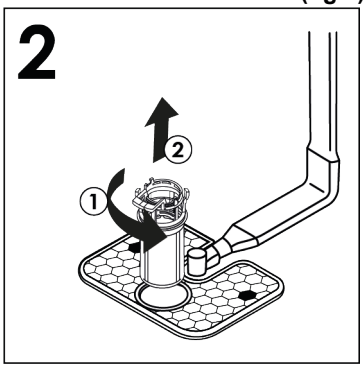
- un **réservoir** central qui retient les grosses particules;
- un **micro filtre** autonettoyant, situé sous la plaque métallique, qui piège les micro salissures pour garantir un rinçage parfait;
- une **plaque** métallique qui filtre continuellement l'eau de lavage.

● Afin d'obtenir d'excellents résultats de lavage dans le temps, les filtres doivent être contrôlés et nettoyés après chaque lavage.

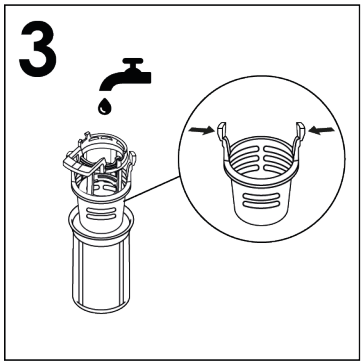
● Pour extraire le groupe de filtres, sortez le bras de lavage inférieur en le tirant vers le haut.



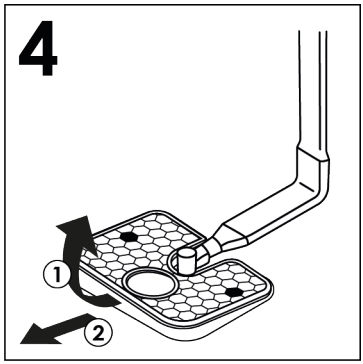
● Tenez la poignée du filtre et tournez-la simplement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ① avant de la retirer en tirant vers le haut ② **(fig.2)**.

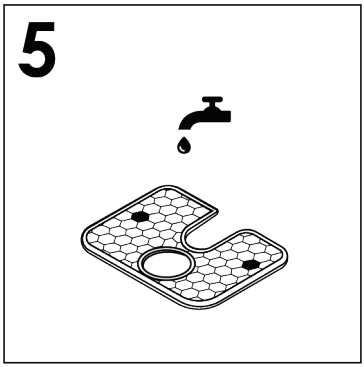


● Pour faciliter le nettoyage, le contenant central est amovible **(fig.3),** appuyez sur les deux boutons latéraux et tirez vers le haut.



● Retirer la plaque métallique **(fig.4)** et laver l'ensemble du système de filtrage sous le robinet d'eau **(fig.5)**. Si nécessaire, une petite brosse peut être utilisée.





FR

- Réassemblez la plaque et le filtre en suivant les étapes précédentes dans l'ordre inverse, en prenant soin de revisser correctement les composants afin de ne pas compromettre le fonctionnement du lave-vaisselle.

- L'entretien du **micro filtre autonettoyant** est limité, un contrôle, toutes les deux semaines d'utilisation, est suffisant. Néanmoins, après chaque lavage il est recommandé de vérifier que le réservoir central et la plaque métallique ne sont pas obstrués.

ATTENTION

Après le nettoyage des filtres, assurez vous qu'ils sont correctement replacés et que la plaque métallique est correctement mise au fond de la cuve du lave vaisselle. Assurez vous que le micro filtre est bien revissé, dans le sens des aiguilles d'une montre, car une mauvaise mise en place peut entraîner une perte d'efficacité de l'appareil.

Ne jamais se servir de l'appareil sans les filtres.

11. CONSEILS PRATIQUES

Que faire pour avoir d'excellents résultats de lavage

- Avant de ranger la vaisselle dans la machine, enlever les résidus de nourriture (os, arêtes, restes de viande ou de légumes, résidus de café, é pluchures de fruits, cendres de cigarettes, curedents etc...) afin d'éviter d'obstruer les filtres, la vidange et les gicleurs des bras de lavage.

- Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle avant de la charger dans le lave-vaisselle, car cela entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.

- Si les poêles et les casseroles sont excessivement incrustées de restes de mets brûlés, nous vous conseillons de les laisser tremper avant le lavage.

- Ranger la vaisselle avec l'ouverture tournée vers le bas.

- Si possible, éviter que les différentes pièces se touchent; une installation correcte donnera de meilleurs résultats de lavage.

- Après avoir rangé la vaisselle, vérifier que les bras de lavage tournent sans obstacle.

- Les casseroles et autre ustensiles qui présentent des résidus de nourriture très tenaces ou brûlés devront être mis à tremper dans de l'eau avec de la lessive pour lave-vaisselle.

- Pour un lavage parfait de l'argenterie, il faut:

  a) la rincer dès qu'on a fini de l'utiliser, surtout si on l'a utilisée avec de la mayonnaise, des œufs, du poisson, etc..;

  b) ne pas l'asperger de lessive;

  c) ne pas la mettre en contact avec d'autres matériaux.

Que faire pour economiser

Utilisez votre appareil dans le respect de l'environnement tout en réalisant des économies d'énergie.

- Obtenez la meilleure utilisation en matière d'énergie, d'eau, de produit vaisselle et de temps en utilisant la charge maximale recommandée. Économisez jusqu'à 50 % d'énergie en faisant un lavage à pleine charge au lieu de 2 demi-charges.

- Au cas où l'on voudrait laver à pleine charge, ranger la vaisselle dans le lave-vaisselle dès que le repas est terminé et en effectuant éventuellement leprogramme TREMPAGE (ou RINCAGE A FROID) pour ramollir la saleté et éliminer les résidus les plus gros entre chaque charge-ment en attendant d'effectuer le programme de lavage complet.

- En présence de saleté peu consistante ou de paniers peu chargés, sélectionner le programme ECONOMIQUE en suivant les instructions indiquées dans la liste des programmes.

- Les programmes les plus efficaces en termes d'utilisation combinée de l'eau et de l'énergie sont généralement ceux qui durent plus longtemps à des températures plus basses.

- Le lavage au lave-vaisselle consomme moins d'énergie et d'eau que le lavage à la main si le lave-vaisselle est utilisé conformément aux instructions et aux conseils du fabricant.

Ce qu'on ne doit pas laver

- Il est bon de se rappeler que toute la vaisselle n'est pas adaptée au lavage en machine; nous déconseillons de mettre des pièces en matériau thermoplastique, des couverts à poignée en bois ou en plastique, des casseroles à poignée en bois, de la vaisselle en aluminium, en cristal ou en verre plombé si ce n'est pas spécifiquement indiqué.

- Certaines décorations tendent à s'estomper, par conséquent nous conseillons de laver plusieurs fois en machine une seule pièce et, seulement après s'être assuré qu'elle ne se décolore pas, d'y mettre tout le chargement.
- Nous conseillons de ne pas laver de couverts en argent avec des couverts en acier oxydable pour éviter qu'il ne se produise de réaction chimique entre eux.

Quand on achète de la vaisselle neuve, s'assurer toujours qu'elle est adaptée au lavage en machine.

Suggestions à la fin du programme

- Pour éviter d'éventuelles projections de gouttelettes provenant du panier supérieur, retirer d'abord le panier inférieur.
- Si vous laissez la vaisselle encore quelques temps dans la machine, ouvrez légèrement la porte pour favoriser la circulation de l'air et améliorer encore le séchage.

12. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Un entretien approprié de votre appareil peut prolonger sa durée de vie.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

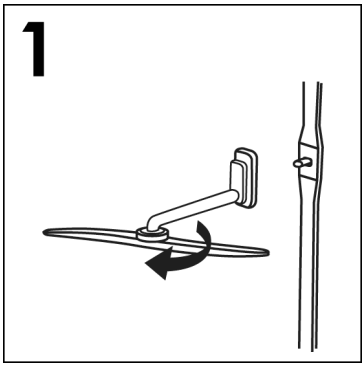
- Débranchez la machine de l'alimentation électrique.
- Pour le nettoyage externe de la machine, ne pas utiliser de détergent ni d'abrasifs mais uniquement un chiffon avec du savon et de l'eau.

Nettoyage de l'intérieur de l'électroménager

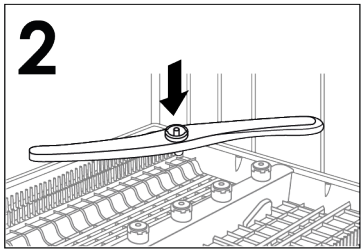
- Le lave-vaisselle ne réclame aucun entretien spécial car la cuve de lavage est autonettoyante.
- Nettoyer périodiquement le joint en caoutchouc de la porte avec un chiffon humide de façon à éliminer éventuellement les traces de déchets ou de produit de rinçage.
- Le nettoyage de votre lave-vaisselle est recommandé afin d'éliminer les dépôts de calcaire ou de saleté. Nous vous suggérons d'exécuter un cycle de nettoyage périodiquement avec des produits spécifiques. Lors des opérations de nettoyage, le lavevaisselle doit être vide.
- Si, malgré le nettoyage normal de la plaque et du filtre vous notez que la vaisselle ou les casseroles sont insuffisamment lavées ou rincées, contrôler que les orifices des bras rotatifs **(fig.A "5")** sont propres.

Si cela est nécessaire, nettoyer les de la façon suivante:

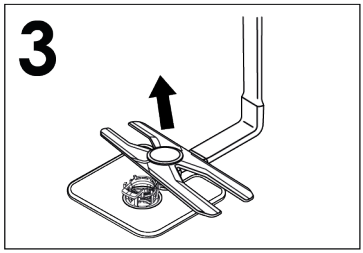
1) retirez le bras du rotor supérieur en tournant l'écrou de la droite vers la gauche **(fig.1)**;



2) Retirez le bras supérieur du rotor au-dessus du troisième panier après avoir retiré le troisième panier (uniquement dans les modèles où il est présent) en dévissant l'écrou de droite à gauche **(fig.2)**;

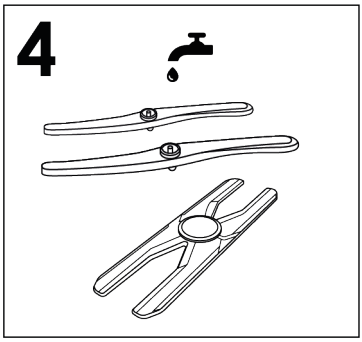


3) Retirez le bras du rotor inférieur en le tirant simplement vers le haut **(fig.3)**;



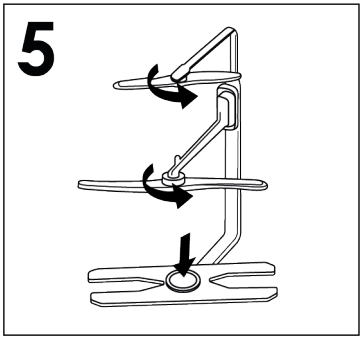
4) lavez les bras du rotor sous un jet d'eau pour éliminer toute obstruction dans les gicleurs **(fig.4)**;

FR



Ne pas utiliser d'outils qui risqueraient de déformer les gicleurs.

5) Une fois que vous avez terminé, replacez les bras du rotor dans la même position, en n'oubliant pas de réaligner la flèche et de visser en position **(fig.5)**;



6) La cuve, ainsi que la contre-porte sont en acier inoxydable. Si toutefois vous devez constater des taches d'oxydation, celles-ci seraient imputables seulement à une présence importante de sels de fer en suspension dans l'eau.

7) Pour retirer les taches, il est conseillé d'employer un abrasif à grains très fins. Ne pas utiliser de substance chlorée ou de laine d'acier. Le lave-vaisselle possède un adoucisseur et il est conseillé l'usage de sel pour éviter la formation de dépôt blanchâtre sur la vaisselle.

APRES L'UTILISATION

Après chaque lavage, fermer le robinet d'eau pour isoler le lave-vaisselle de l'installation hydraulique d'alimentation et appuyer sur la touche Marche/Arrêt pour arrêter le fonctionnement de la machine. Si la machine doit rester inutilisée un certain temps, il est nécessaire de procéder aux opérations suivantes:

1. Exécuter un programme de lavage sans vaisselle avec lessive pour dégraisser la machine.

2. Débrancher la prise électrique.

3. Fermer le robinet d'eau.

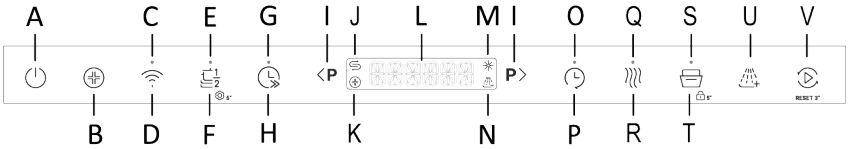
4. Remplir le réservoir du produit de rinçage.

5. Laisser la porte légèrement ouverte.

6. Laisser l'intérieur de la machine propre.

7. Si la machine est laissée dans des pièces où la température est inférieure à 0°C, l'eau restant dans les tuyauteries risque de geler. Par conséquent, porter la température ambiante à plus de 0°C et attendre environ 24 heures avant d'activer la machine.

13. DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE



A	**Bouton MARCHE/ARRÊT**	**I**	**Bouton SÉLECTION DU PROGRAMME**	**Q**	**Voyants EXTRA DRY**
B	**Bouton ACTIVE HYGIENE**	**J**	**Voyant SEL VIDE**	**R**	**Bouton EXTRA DRY**
C	**Voyants INSCRIPTION Wi-Fi**	**K**	**Voyants ACTIVE HYGIENE**	**S**	**Voyants AUTO DOOR**
D	**Bouton INSCRIPTION Wi-Fi**	**L**	**ÉCRAN**	**T**	**Bouton AUTO DOOR/VERROUILLAGE ENFANTS**
E	**Voyants DEMI-CHARGE**	**M**	**Voyant ABSENCE DE LIQUIDE DE RINÇAGE**	**U**	**Bouton INTENSIF+**
F	**Bouton DEMI-CHARGE/CONFIGURATIONS**	**N**	**Voyants INTENSIF+**	**V**	**Bouton DÉPART/ANNUL**
G	**Voyants EXPRESS**	**O**	**Voyants DÉMARRAGE DIFFÉRÉ**		
H	**Bouton EXPRESS**	**P**	**Bouton DÉMARRAGE DIFFÉRÉ**		

14. DONNÉES TECHNIQUES

DIMENSIONS

DONNÉES	POSE LIBRE		ENCASTRABLE	
	AVEC TOP	SANS TOP	DEMI-INTÉGRÉ	ENCASTRABLE
Largeur x Hauteur x Profondeur (cm)	60x85x60.9	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55
Profondeur avec porte ouverte (cm)	120	117	117	117

DONNÉES TECHNIQUES (voir plaque signalétique)

Configurations des places (EN 50242)	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**
Capacité avec casseroles et vaisselle	8 personnes	8 personnes	9 personnes	9 personnes	9 personnes
Pression de l' alimentation en eau (MPa)	Mini 0,08 - Maxi 1				
Fusible / Alimentation électrique / Tension d' alimentation	Voir plaque signalétique				

15. SÉLECTION DU PROGRAMME ET FONCTIONS SPÉCIALES

Bouton MARCHE/ARRÊT ⏻

- Pour allumer et éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT**.

La première fois que vous allumez l'appareil

- Branchez le lave-vaisselle.
- Appuyez sur le bouton **"MARCHE/ ARRÊT"** ⏻.

Dans cette phase, seuls les boutons "SÉLECTION DU PROGRAMME" et "DÉPART/ANNUL" restent actifs.

- Le message **"CONFIGUREZ LA LANGUE"** s'affiche à l'écran, suivi de **"ENGLISH"**.
- En appuyant sur le bouton **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 vous pouvez sélectionner la langue préférée.
- Pour accepter la langue choisie, appuyez sur le bouton **"DÉPART/ANNUL"** RESET 3". Immédiatement après, le message **"BIENVENUE"** s'affiche sur l'écran une fois et les voyants s'éteignent.
- Le programme **"ECO"** prédéfini s'affiche sur l'écran.
- Pour adapter le cycle de lavage en fonction du degré de salissure de la vaisselle, choisissez le programme adapté en sélectionnant les deux boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉.
- Sélectionnez les options de lavage si nécessaire.
- Appuyez sur le bouton **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3".

⚠ ATTENTION

Si l'appareil reste allumé sans qu'un programme ait été sélectionné ou démarré, le lave-vaisselle s'éteindra automatiquement au bout de 5 minutes.

La prochaine fois que vous allumez l'appareil

Maintenez le bouton **MARCHE/ARRÊT** enfoncé pour allumer la machine et le programme **"ÉCO"** ou le programme que vous avez décidé d'utiliser s'affichera à l'écran, en l'enregistrant lorsque le lave-vaisselle est allumé. (Pour enregistrer le programme, reportez-vous au **"menu CONFIGURATIONS"** dans le paragraphe spécifique **"FONCTION MÉMO"**).

Programmes "AUTOMATIQUE"

Modèles avec capteur de charge intelligent
Grâce à un algorithme qui analyse le degré de saleté de la vaisselle en temps réel, le programme **"SMART AI - SMART AI PRO",** règle automatiquement la température et la durée de lavage idéales, en optimisant la consommation en eau et en électricité.

Modèles avec capteur de saleté (uniquement sur certains modèles).
Le lave-vaisselle est équipé d'un capteur de saleté capable d'analyser la turbidité de l'eau pendant toutes les ***phases du programme "AUTOMATIQUE" (voir légende du programme)***. Ce dispositif adapte automatiquement les paramètres du cycle de lavage au degré réel de salissure de la vaisselle, car la turbidité de l'eau est liée à la quantité de salissure sur la vaisselle. Ainsi, d'excellents résultats de lavage sont garantis tout en optimisant la consommation d'eau et d'énergie.

Programmes "IMPULSION" ou "INTERMITTENT" (uniquement sur certains modèles)

Certains programmes utilisent un système de lavage à impulsion ou intermittent (selon le modèle) qui réduit la consommation, le bruit et améliore les performances.

Le fonctionnement "intermittent" de la pompe de lavage n'est PAS considéré comme un dysfonctionnement; il s'agit d'une caractéristique du lavage par impulsion et doit donc être considéré comme une caractéristique normale du programme.

Interrompre un programme

Ouvrir la porte lorsqu'un programme est en cours est déconseillé, en particulier pendant les phases de lavage principal et de rinçage final à chaud. Cependant, si la porte est ouverte pendant qu'un programme est en cours (par exemple, pour ajouter de la vaisselle), la machine s'arrête automatiquement. Fermez la porte **sans appuyer sur aucun bouton**. Le cycle recommence à partir de l'endroit où il s'est arrêté.

ATTENTION

Si vous ouvrez la porte pendant le cycle de séchage, un signal audio intermittent vous avertit que le cycle de séchage n'est pas encore terminé.

Modifier un programme en cours

Si vous souhaitez annuler et modifier un programme déjà en cours, procédez comme suit:

1. Appuyez sur le bouton **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3" et maintenez-le enfoncé pendant au moins 3 secondes.
2. Le compte à rebours **"3 -2 -1"** s'affiche sur l'écran lorsque le bouton **"ANNUL"** est maintenu enfoncé.
3. **"ANNUL"** s'affiche sur l'écran et des bips retentissent.
4. Le programme en cours est annulé et le programme **"ÉCO"** ou le programme que vous avez décidé d'utiliser s'affiche sur l'écran. Le programme est mémorisé lorsque le lave-vaisselle est allumé.
5. À ce moment-là, vous pouvez définir un nouveau programme à l'aide des boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈**P P**〉.

ATTENTION

Avant de démarrer un nouveau programme, vérifiez qu'il y a encore du produit vaisselle dans le distributeur. Si nécessaire, ajoutez le produit vaisselle.

Opérations du programme (uniquement pour les modèles en pose libre)

Pendant que le programme est en cours, l'écran montre le temps restant jusqu'à la fin du cycle et le nom du programme réglé peut être affiché en appuyant sur n'importe quel bouton à l'exception de **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3"

En cas de coupure de courant pendant le fonctionnement du lave-vaisselle, une mémoire spéciale mémorise le programme sélectionné et, lorsque le courant revient, il reprend là où il s'est arrêté.

FR

Fin du programme

La fin du programme est indiquée par un seul signal sonore prolongé. Au bout d'une minute, le lave-vaisselle s'éteint. Simultanément, le message **"FIN"** apparaît sur l'écran pendant une minute.

Uniquement pour les modèles avec l'option "AUTO DOOR", durant la phase de séchage la porte s'ouvrira automatiquement et vous devrez attendre le signal de fin de cycle avant de sortir la vaisselle.

Bouton DEMI-CHARGE / CONFIGURATIONS

Ce bouton permet de sélectionner **deux** fonctions différentes.

DEMI-CHARGE

Bouton "DEMI-CHARGE"
(Uniquement sur les modèles où il est présent)
Spécialement conçue pour les petites charges légèrement sales, soit environ la moitié de la capacité du lave-vaisselle. En sélectionnant cette option, vous pouvez économiser du temps, de l'énergie et de l'eau. Après avoir sélectionné le programme, appuyez sur le bouton et le voyant s'allumera. Si cette option n'est pas compatible avec le programme défini, un son retentit.

Dans les modèles avec la version **PRO** uniquement, vous pouvez également choisir le panier.

Chaque fois que le bouton de demi-charge est enfoncé, le panier s'affiche sur l'écran.

Les deux paniers.

Panier inférieur

Panier supérieur.

Dans les modèles avec un 3e panier, celui-ci sera toujours actif.

CONFIGURATIONS 5"

Le lave-vaisselle est livré avec certaines configurations d'usine. Cependant, vous pouvez régler différents paramètres en fonction de vos exigences de lavage dans le menu de configuration.
Les paramètres suivants peuvent être ajustés **(LANGUE → PASTILLES → ADOUCISSEUR → LIQUIDE DE RINÇAGE → SIGNAL SONORE → FONCTION MÉMO → LUMIÈRE INTERNE*)**.

***Uniquement sur les modèles où il est présent**

TOUJOURS démarrer la procédure avec le lave-vaisselle éteint.

CONFIGURATION DE LA LANGUE

1. Allumez le lave-vaisselle avec le bouton **"MARCHE/ARRÊT"**.
2. Maintenez le bouton **"OPTIONS"** 5" enfoncé pendant environ 5 secondes.
3. Le message **"CONFIGURATIONS"** s'affiche à l'écran.
4. En appuyant sur le bouton **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉, vous pouvez sélectionner les paramètres successifs à ajuster.
5. Sélectionnez le réglage **"LANGUE"** qui apparaît sur l'écran.
6. Appuyez sur le bouton **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3" pour confirmer le paramètre sélectionné.
7. **"ENGLISH"** s'affiche sur l'écran.
8. Appuyez sur les boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 pour choisir la nouvelle langue.

9. Appuyez sur **"DÉPART/ANNUL"** RESET 3" pour confirmer que la langue choisie a été définie, **"LANGUE"** s'affiche et un bref son retentit.

10. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

PASTILLES

RÉGLAGE DE L'OPTION "PASTILLES" (Uniquement sur les modèles où il est présent)

Cette option permet une utilisation optimale des pastilles ("3 en 1" / "4 en 1" / "5 en 1", etc.). Une pression sur ce bouton permet de modifier le programme de lavage défini afin d'obtenir les meilleures performances avec l'utilisation de pastilles ou de détergents combinés ; en outre, les indicateurs de sel et d'agent de rinçage sont désactivés.

⚠ ATTENTION

Une fois cette option sélectionnée, elle reste également active (voyant allumé) pour les cycles de lavage suivants et peut uniquement être désactivée (voyant éteint) en désélectionnant l'option.

Cette option est recommandée lors de l'utilisation du programme RAPIDE, dont la durée est prolongée, ce qui permet d'améliorer les performances des pastilles.

1. Allumez le lave-vaisselle avec le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

2. Maintenez le bouton **"OPTIONS"** ⚙ 5" enfoncé pendant environ 5 secondes.

3. Le message **"CONFIGURATIONS"** s'affiche sur l'écran.

4. En appuyant sur le bouton **"SÉLECTION DU PROGRAMME",** 〈P P〉 vous pouvez sélectionner les paramètres successifs à ajuster.

5. Sélectionnez le réglage **"PASTILLES"**

6. Appuyez sur le bouton **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3" pour confirmer le paramètre sélectionné.

7. Appuyez sur les boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 pour choisir les deux configurations.
   - **OUI**
   - **NON**

8. Confirmez votre choix en appuyant sur **"DÉPART/ANNUL"** RESET 3".
   - Si le réglage **"OUI"** est confirmé, **"PASTILLES"** s'affiche sur l'écran qui défile en continu et le voyant **"PASTILLES"** s'allume sur l'écran.
   - Si le réglage **"NON"** est confirmé **"PASTILLES"** s'affiche sur l'écran et le voyant d'avertissement de l'écran s'éteint.

9. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

ADOUCISSEUR

Pour configurer l'**ADOUCISSEUR**, reportez-vous au chapitre approprié.

LIQUIDE DE RINÇAGE

Pour configurer le **LIQUIDE DE RINÇAGE**, reportez-vous au chapitre approprié.

SÉLECTION ET CONFIGURATIONS DU SIGNAL SONORE.

Le signal sonore qui retentit lors d'un appui sur les boutons de sélection et de réglage des fonctions et des options de lavage peut être activé/désactivé comme suit (il est activé par défaut).

⚠ ATTENTION

Le signal sonore reste toujours actif lorsque la machine est allumée et éteinte, au démarrage ou à la fin d'un cycle de lavage, ou en cas de problème ou d'erreur avec la machine.

1. Allumez le lave-vaisselle avec le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

2. Maintenez le bouton **"OPTIONS"** ⚙ 5" enfoncé pendant environ 5 secondes.

3. Le message **"CONFIGURATIONS"** s'affiche sur l'écran.

4. En appuyant sur le bouton **"SÉLECTION DU PROGRAMME",** 〈P P〉 vous pouvez sélectionner les paramètres successifs à ajuster.

5. Sélectionnez le réglage **"SIGNAL SONORE"**

6. Appuyez sur le bouton **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3" pour confirmer le paramètre sélectionné.

7. Appuyez sur les boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 pour choisir les deux configurations.
   - **OUI**
   - **NON**

8. Confirmez votre choix en appuyant sur **"DÉPART/ANNUL"** RESET 3". Si la configuration est confirmée, **"SIGNAL SONORE"** s'affiche sur l'écran et défile en continu.

9. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

FONCTION MÉMO

Pour activer l'enregistrement du dernier programme utilisé, procédez comme suit:

1. Allumez le lave-vaisselle avec le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

2. Maintenez le bouton **"OPTIONS"** ⚙ 5" enfoncé pendant environ 5 secondes.

3. Le message **"CONFIGURATIONS"** s'affiche sur l'écran.

4. En appuyant sur le bouton **"SÉLECTION DU PROGRAMME",** 〈P P〉 vous pouvez sélectionner les paramètres successifs à ajuster.

5. Sélectionnez le réglage **"DERNIER UTILISÉ"**.

6. Appuyez sur les boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 pour choisir les deux configurations.
   - **OUI**
   - **NON**

7. Confirmez votre choix en appuyant sur **"DÉPART/ANNUL"** RESET 3".

- Si la configuration est confirmée, **"DERNIER UTILISÉ"** s'affiche sur l'écran et défile en continu.

8. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

LUMIÈRE INTERNE (Uniquement sur les modèles où il est présent)

Le système d'éclairage interne innovant a été conçu selon des normes esthétiques élevées pour rendre votre lave-vaisselle encore plus fonctionnel. Lorsque vous chargez ou videz le lave-vaisselle, deux puissantes lampes à LED s'allument à l'intérieur du lave-vaisselle.

Les lampes s'allument dès que la machine est mise en marche avec le bouton **MARCHE/ARRÊT** ⏻.

Après une période de 5 minutes, le lave-vaisselle passe en mode Veille et les lampes s'éteignent.

Après la fin du cycle, appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** ⏻ pour allumer à nouveau l'éclairage intérieur.

La lumière ne s'allume pas lorsque la machine est en mode départ différé ou en mode pause.

1. Allumez le lave-vaisselle avec le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

2. Maintenez le bouton **"OPTIONS"** 5" enfoncé pendant environ 5 secondes.

3. Le message **"CONFIGURATIONS"** s'affiche sur l'écran.

4. En appuyant sur le bouton **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉, vous pouvez sélectionner les paramètres successifs à ajuster.

5. Sélectionnez le réglage **"LUMIÈRE INTERNE"**.

6. Appuyez sur le bouton **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3" pour confirmer le paramètre sélectionné.

7. Appuyez sur les boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 pour choisir les deux configurations:
   - **OUI**
   - **NON**

8. Confirmez votre choix en appuyant sur **"DÉPART/ANNUL"** RESET 3".

- Si le réglage **"OUI"** est confirmé, **"LUMIÈRE INTERNE"** s'affiche sur l'écran, qui défile en continu.
- Si le réglage **"NON"** est confirmé, **"LUMIÈRE INTERNE"** s'affiche sur l'écran.

9. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **"MARCHE/ARRÊT"**.

FLOOR LIGHT (uniquement sur certains modèles)

Pendant que le programme de lavage est en cours d'exécution, une lampe projette une lumière sur le sol sous la porte du lave-vaisselle. Lorsque les cycles de lavage sont lancés, la lumière reste allumée jusqu'à la fin du cycle de lavage.

La lumière au sol clignote pendant 10 secondes pour indiquer la fin du cycle de lavage.

La lumière ne s'allume pas lorsque la machine est en mode départ différé ou en mode pause.

La lumière au sol ne sera pas visible si une plinthe est installée devant, ou si un objet est placé devant le projecteur de signaux.

FR

Bouton "EXPRESS" (uniquement sur certains modèles)

Ce bouton permet des économies moyennes d'énergie et de temps de 25 % (selon le cycle sélectionné), en réduisant la température de l'eau de lavage et le temps de séchage pendant le rinçage final. Cette option est recommandée pour le lavage du soir lorsque vous n'avez pas besoin immédiatement d'une vaisselle parfaitement sèche. Pour un meilleur séchage, laissez la porte du lave-vaisselle légèrement entrouverte pour favoriser la circulation naturelle de l'air dans le lave-vaisselle.

Bouton "ACTIVE HYGIENE PROTECTION" (uniquement sur certains modèles)

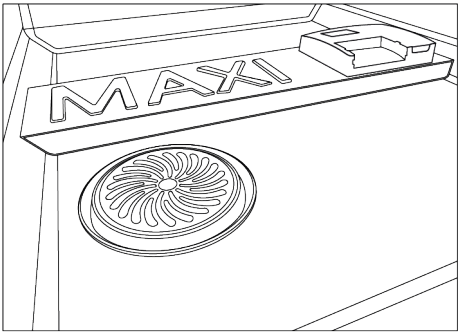
Le système **ACTIVE HYGIENE PROTECTION** vous permet de désinfecter le lave-vaisselle et la vaisselle en éliminant jusqu'à 99 % des virus, bactéries et allergènes. Une fois activé via le bouton approprié, les températures de cycle augmentent à plus de 65 °C, pour une désinfection puissante des paniers et des principaux composants en plastique à l'intérieur du lave-vaisselle.

Bouton "INTENSIF+" (uniquement sur certains modèles)

Cette option a été spécialement conçue pour augmenter le débit d'eau (et la pression) sur tous les bras de lavage. Elle est idéale pour améliorer les résultats de lavage sur la vaisselle très sale. La fonction reste active après avoir appuyé sur le bouton et le voyant correspond s'allume sur le tableau de bord.

Touche ULTRA DRY (uniquement sur certains modèles)

Un système innovant de double ventilateur qui réchauffe l'air ambiant et permet sa circulation dans la cuve. Le module de condensation réduit l'humidité, ce qui améliore les performances de séchage en termes de temps et de résultats à la fin du cycle. Idéal pour les objets en plastique ou à surface lisse.



ATTENTION

Ne recouvrez pas les grilles de protection du système ULTRA DRY de quelque manière que ce soit.

ATTENTION

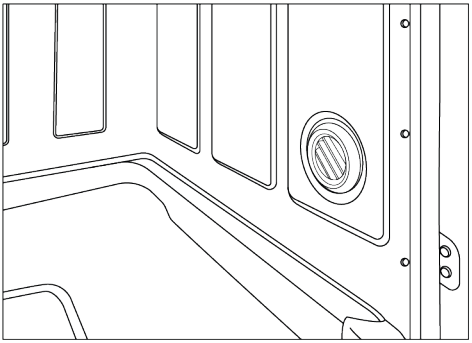
N'introduisez pas d'objets dans les fentes de la grille de protection du système ULTRA DRY, afin d'éviter d'endommager le produit.

ATTENTION

Évitez de heurter la grille de protection du système ULTRA DRY avec le panier à couverts lorsque vous retirez le panier pour vider le lave-vaisselle. Veillez à ce que le panier soit correctement positionné. Sinon, lorsque la porte est fermée, la grille de protection du système ULTRA DRY risque de heurter le panier et d'être endommagée.

ATTENTION

Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil ULTRA DRY, évitez d'obstruer **les fentes de la grille protégeant l'élément chauffant sur le côté.**



Bouton "EXTRA DRY" (uniquement sur certains modèles)

Cette option vous permet d'obtenir un séchage optimal en augmentant la température de l'eau de lavage durant la dernière phase du cycle de lavage.

Bouton "AUTO DOOR" (ADO) (uniquement sur certains modèles)

Cette option active un dispositif spécial qui ouvre légèrement la porte (de quelques centimètres) pendant ou à la fin du cycle de séchage (en fonction du programme individuel), afin que la vaisselle puisse sécher de manière plus naturelle et efficace.
La durée du cycle sélectionné sera automatiquement ajustée pour optimiser les températures utilisées pendant la phase de rinçage.
L'ouverture de la porte lors de la phase finale de séchage permet à l'air de circuler, ce qui élimine le risque d'odeurs désagréables.
Lorsque la porte s'ouvre, le message **"PHASE DE SÉCHAGE"** apparaît sur l'écran d'affichage, ainsi que le temps restant jusqu'à la fin du cycle.
Le programme se termine lorsque le compte à rebours atteint zéro: Le message **"FIN"** s'affiche sur l'écran et le lave-vaisselle s'éteint au bout d'une minute.

L'option AUTO DOOR est automatiquement activée dans le programme ÉCO et peut être désactivée à tout moment. Lors de la première utilisation de la machine, l'ADO ne sera sélectionnée que pour le cycle ÉCO, tandis qu'elle sera désactivée pour les autres cycles. Pour les autres cycles de lavage, il suffit d'activer l'option à l'aide du bouton dédié, et elle restera mémorisée jusqu'à ce qu'elle soit désactivée en répétant la même action.
Par la suite, chaque fois que l'utilisateur modifie le reglage de l'ADO sur un cycle, la machine mémorise ce réglage pour tous les cycles jusqu'à ce qu'un nouveau changement soit effectué.

ATTENTION

Avec cette option sélectionnée, vous ne devez en aucun cas empêcher l'ouverture de la porte ou forcer sa fermeture, ce qui endommagerait le mécanisme. Laissez l'espace devant la porte libre et avant de la fermer, attendez que le dispositif d'ouverture se réactive.

FR

Bouton "SÉCURITÉ ENFANT" 5"

ACTIVATION DE LA SÉCURITÉ ENFANT

Le lave-vaisselle est équipé d'une sécurité enfant électronique. La Sécurité enfant désactive les commandes, empêchant tout changement indésirable ou accidentel.

La sécurité enfant peut être activée ou désactivée de la manière suivante.

1. Allumez le lave-vaisselle en maintenant enfoncé le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** .
2. Appuyez sur le bouton **"SÉCURITÉ ENFANT"** 5" pendant environ 5 secondes
3. L'écran affiche **"SÉCURITÉ ENFANT ACTIVÉE"** et un bip court retentit.
4. Seul le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** reste actif.
5. Chaque fois que vous appuyez sur les boutons désactivés, **"VERROUILLAGE"** s'affiche sur l'écran.

DÉSACTIVATION DE LA SÉCURITÉ ENFANT

1. Appuyez sur le bouton **"SÉCURITÉ ENFANT"** 5" pendant environ 5 secondes.
2. **"VERROUILLAGE DÉSACTIVÉ"** s'affiche sur l'écran et un bref bip retentit.

En éteignant l'appareil avec le bouton "MARCHE/ARRÊT" la prochaine fois que vous allumerez le lave-vaisselle, la sécurité enfant sera activée.

Voyant de mise en garde "ABSENCE DE SEL"

Lorsque le message **"SEL"** s'affiche sur l'écran ou, le cas échéant, que le voyant correspondant s'allume, remplissez le réservoir (voir le chapitre **"AJOUT DE SEL"**).

Si le niveau d'adoucisseur est réglé sur 0, cela ne se produit jamais (voir le chapitre sur le réglage de l'adoucisseur).

Voyant d'avertissement "ABSENCE DE LIQUIDE DE RINÇAGE"

Lorsque le message **"LIQUIDE DE RINÇAGE"** s'affiche sur l'écran ou, le cas échéant, que le voyant correspondant s'allume, remplissez le réservoir (Voir le chapitre **"AJOUT DE LIQUIDE DE RINÇAGE"**).

Si le niveau DE LIQUIDE DE RINÇAGE est réglé sur 0, cela ne se produira jamais.

Bouton "DÉMARRAGE DIFFÉRÉ"

Sélection du démarrage différé

Ce bouton permet de programmer le démarrage du cycle de lavage avec un délai compris entre 30 minutes et 24 heures. Pour régler le démarrage différé, procédez comme suit.

1. Allumez le lave-vaisselle en maintenant le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** enfoncé pendant 3 secondes environ.
2. Sélectionnez le programme de lavage.
3. Appuyez sur le bouton **"DÉMARRAGE DIFFÉRÉ"** (**"0:30"** s'affiche sur l'écran).
4. Appuyez de nouveau sur le bouton pour augmenter la durée (à chaque appui, la durée augmente de 30 minutes jusqu'à 4 heures, puis, à chaque appui suivant, elle augmente de 1 heure jusqu'à un maximum de 24 heures. Un nouvel appui sur le bouton après avoir atteint 24:00 permet de revenir à 0:00 (démarrage différé désactivé).
5. Les configurations de démarrage différé restent visibles sur l'écran pendant 5 secondes, ou jusqu'à ce que les boutons **MARCHE/ARRÊT - SÉLECTION DU PROGRAMME - DÉPART/ANNUL** soient enfoncés.

La modification du programme ne modifie pas le départ différé et la LED reste allumée.

Lorsque le bouton DÉMARRAGE DIFFÉRÉ est enfoncé, le dernier réglage effectué s'affiche.

Compte à rebours et démarrage du programme avec le DÉMARRAGE DIFFÉRÉ

1. Quand le démarrage différé est réglé sur un programme:
   - après avoir appuyé sur **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3".
2. Le voyant **"DÉMARRAGE DIFFÉRÉ"** reste allumé jusqu'à la fin du temps.
3. Le compte à rebours du démarrage différé commence à indiquer **"DÉPART DANS XX:XX".**

4. L'heure s'affiche avec des intervalles de 30 minutes pendant les 24 premières heures et avec des intervalles d'une minute au cours des 2 dernières heures.
5. Si vous appuyez sur n'importe quel bouton (à l'exception des boutons **"MARCHE/ARRÊT, Appairage Wi-Fi, DÉPART/ANNUL"**) pendant 3 secondes, le nom de programme **"P XX NOM"** s'affiche (P + numéro de programme + nom du programme) pendant un seul défilement, puis le compte à rebours du démarrage différé s'affiche à nouveau.

En cas de coupure ou de panne de courant, le lave-vaisselle enregistre le temps restant avant le démarrage et reprend au point où il a été interrompu dès que l'alimentation électrique est rétablie ou que la machine est à nouveau allumée.

Si vous souhaitez annuler le démarrage différé, procédez comme suit:

- Appuyez sur le bouton **"DÉPART/ ANNUL"** RESET 3" et maintenez-le enfoncé pendant au moins 3 secondes. L'écran affiche **"ANNUL"** et des bips retentissent.
- Le démarrage différé et le programme sélectionné seront annulés. Deux tirets s'affichent sur l'écran.
- À ce stade, si vous souhaitez démarrer le lave-vaisselle, il est nécessaire de définir à nouveau le programme souhaité et de sélectionner les boutons d'option si nécessaire.

Activation ou exclusion du programme MODE DÉMO: (Programme de démonstration à utiliser exclusivement dans les points de vente)

ACTIVATION DU MODE DÉMO

TOUJOURS démarrer la procédure avec le lave-vaisselle éteint.

1. Pour démarrer le **MODE DÉMO**, appuyez simultanément sur les boutons **MARCHE/ARRÊT** ⏻ et **"DEMI-CHARGE/CONFIGURATIONS"** 1/2 5" pendant 10 secondes.
2. Le message **"DÉMO ON"** défile deux fois sur l'écran.
3. La machine est maintenant prête à simuler différents programmes et options.

Interaction avec le MODE DÉMO

- En **"MODE DÉMO"**, l'utilisateur peut utiliser le lave-vaisselle dans des conditions de fonctionnement normales, mais il ne peut pas démarrer le programme, seules les fonctions **Programmes, Options et Démarrage différé** sont actives. Vous pouvez également éteindre le lave-vaisselle.
- Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 7 secondes, le lave-vaisselle revient en **MODE DÉMO PASSIVE**.

Lorsque le lave-vaisselle est allumé et que le MODE DÉMO reste actif, le message "DÉMO ON" défile deux fois sur l'écran pour avertir l'utilisateur que la machine est dans ce mode.

DÉSACTIVATION DU MODE DÉMO

TOUJOURS démarrer la procédure avec le lave-vaisselle éteint.

1. Pour désactiver le **MODE DÉMO**, appuyez simultanément sur les boutons **MARCHE/ARRÊT** ⏻ et **"DEMI-CHARGE/CONFIGURATIONS"** 1/2 5" pendant 10 secondes.
2. Le message **"DÉMO OFF"** défile deux fois sur l'écran.
3. Le lave-vaisselle s'éteint.
4. La machine est maintenant prête à s'allumer et à s'activer en mode normal.

FR

16. CONTRÔLE À DISTANCE (WI-FI)

Cet appareil est équipé de la technologie **Wi-Fi** qui permet de contrôler la machine à distance via une appli.

APPAIRAGE DE L'APPAREIL (SUR L'APPLICATION)

- Téléchargez l'application ***hOn*** sur votre appareil en encadrant le code QR suivant :

ou en cliquant sur le lien:
go.haier-europe.com/download-app

L'appli *hOn* est disponible pour les tablettes et smartphones Android et iOS.

Pour découvrir tous les détails des caractéristiques du Wi-Fi, explorez les menus de l'appli en mode DÉMO.

- Vérifiez que le routeur est allumé et que votre smartphone/tablette est connecté(e) au réseau **Wi-Fi** de votre domicile.

La fréquence de votre réseau Wi-Fi domestique doit être réglée sur la bande 2,4 GHz. Vous ne pouvez pas configurer la machine si votre réseau domestique est réglé sur la bande 5 GHz.

- Allumez le **Bluetooth® wireless technology*** sur votre smartphone/ tablette (s'il est disponible).
- Ouvrez l'application, créez un profil utilisateur et enregistrez l'appareil, en suivant les instructions qui apparaissent sur l'écran du dispositif.

Appairage réussi

- Si l'appairage avec l'application est réussi, le voyant **"Wi-Fi"** reste allumé.
- L'écran affiche **"CONNECTÉ",** suivi de **"CONTRÔLE À DISTANCE ACTIVÉ"**
- Vous pouvez maintenant contrôler le lave-vaisselle depuis l'application.

Échec de l'appairage

Si l'appairage avec l'application échoue (ou que 5 minutes se sont écoulées) :

- Le voyant **"Wi-Fi"** s'éteint.
- **"VEUILLEZ RECOMMENCER"** s'affiche sur l'écran du produit.
- Le lave-vaisselle ne sera pas connecté.
- Recommencez la procédure d'appairage à partir de l'application.

Réinitialiser le Wi-Fi

En cas de problèmes ou de changement de configuration du routeur de votre domicile (par ex. changement du nom de réseau/mot de passe, du fournisseur Internet, etc.), vous devez recommencer la procédure d'appairage, soit en supprimant le produit de l'application, soit en modifiant les identifiants du réseau Wi-Fi dans les configurations de l'appareil dans l'application.

ACTIVATION DU CONTRÔLE À DISTANCE

Chaque fois que vous souhaitez utiliser le lave-vaisselle à distance :

- Assurez-vous que le routeur est allumé et connecté à Internet.
- Chargez le lave-vaisselle, chargez le détergent et fermez la porte.
- Allumez le lave-vaisselle avec le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

- Appuyez sur le bouton **"Wi-Fi"** → **"CONTRÔLE À DISTANCE ACTIVÉ"** s'affiche sur l'écran.

- Fermez la porte.

Pour les modèles encastrables, procédez avant d'allumer le produit.

- Il est désormais possible de contrôler le lave-vaisselle depuis l'application.

DÉSACTIVATION DU CONTRÔLE À DISTANCE

- Pour quitter le contrôle à distance, appuyez à nouveau sur le bouton **"Wi-Fi"** du lave-vaisselle.

- Le voyant **"Wi-Fi"** clignote très lentement.

- **Pas de cycle en cours:**
  Le message **"CONTRÔLE À DISTANCE DÉSACTIVÉ"** s'affiche sur l'écran du produit. Il sera possible de sélectionner manuellement un nouveau cycle

- **Lorsqu'un cycle est en cours:**
  Le message **"CONTRÔLE À DISTANCE DÉSACTIVÉ"** s'affiche sur l'écran du produit. L'écran affichera ensuite le temps restant. Le cycle sera achevé sans commande de l'application.

Façon alternative de quitter le contrôle à distance.

- **Appuyez sur le bouton "DÉPART/ ANNUL" RESET 3" pendant 3 secondes**
  Si un cycle est en cours, il sera supprimé et le lave-vaisselle quittera le mode **CONTRÔLE À DISTANCE**.
  Le voyant du **"Wi-Fi"** se mettra à clignoter lentement.
  Vous pouvez maintenant configurer un nouveau cycle de lavage au moyen du tableau de commande.

- **Appuyez sur le bouton "MARCHE/ ARRÊT" pendant 3 secondes (ou éteignez)**
  Si un cycle est en cours, il sera mis en pause et le lave-vaisselle quittera le mode **CONTRÔLE À DISTANCE**.
  Lorsque vous le rallumerez, le voyant du **"Wi-Fi"** se mettra à clignoter lentement et tout cycle en cours se poursuivra à partir du point d'interruption.

Si vous ouvrez la porte, tout CONTRÔLE À DISTANCE sera désactivé. Pour recommencer à contrôler l'appareil à partir de l'application, fermez la porte.

Voyant du "Wi-Fi"

- Indique l'état de la connexion du produit au réseau Wi-Fi de votre domicile. Il peut:

- **ÊTRE ALLUMÉ EN CONTINU**: contrôle à distance activé.
- **CLIGNOTEMENT TRÈS LENT**: contrôle à distance désactivé.
- **CLIGNOTEMENT LENT**: réinitialisation du réseau Wi-Fi (pendant l'appairage avec l'application).
- **CLIGNOTEMENT RAPIDE**: appareil appairé à l'application, mais pas de connexion **Wi-Fi**. Vérifiez le bon fonctionnement du routeur ou la modification des identifiants **Wi-Fi** de la maison (nom du réseau et/ou mot de passe). Dans ce cas, mettez à jour les configurations dans l'application, en suivant les instructions sur votre smartphone.

***La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Candy Hoover Group SRL se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.**

FR

17. LÉGENDE DES PROGRAMMES

Programme			Description
P1		ECO	Un programme standard et plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau pour les plats normalement sales. **Programme standardisé EN60436.**
P2		UNIVERSEL	Adapté aux plats légèrement sales du quotidien, votre programme de référence quotidien.
P3		INTENSIF	Pour les casseroles très sales et tous les autres articles qui nécessitent un lavage puissant et efficace. Parfaitement conçu pour les assiettes, poêles et casseroles très sales.
P4		SMART AI	Un programme qui sélectionne automatiquement la durée et la température idéales du cycle en fonction de la charge et du degré de salissure* *Uniquement sur certains modèles.
P5		PRÉLAVAGE	Cycle court de prélavage pour la vaisselle utilisée pendant la journée, lorsque vous voulez attendre jusqu'à ce que l'appareil soit plein.
P6		59MIN	Il s'agit d'un programme à pleine charge conçu pour laver et sécher en moins d'une heure, tout en conservant des performances de lavage de haute qualité.
P7		RAPIDE 20'	Il s'agit d'un programme pleine charge conçu pour laver en seulement 20 minutes.
P8		NUIT	Le programme parfait conçu pour réduire au minimum le bruit du lave-vaisselle.
P9		FLEX ZONE WASH	Ce programme ajuste automatiquement l'intensité de lavage des deux bras de lavage (panier supérieur et inférieur) afin de cibler une zone différente de votre lave-vaisselle : un jet d'eau plus doux dans le panier supérieur et un jet plus fort dans le panier inférieur.
P10		SMART AI PRO	Programme automatique pour la vaisselle très sale et une charge importante. Les niveaux de charge et de salissure* définiront la durée et la température du cycle *Capteur de salissure uniquement disponible sur certains modèles

Lavage précédé d'un prélavage
Pour les programmes précédés d'un prélavage, nous vous conseillons de mettre une seconde dose de détergent (max. 6 grammes) directement dans le lave-vaisselle.

Programme			Lessive prélavage	Programmes "AUTOMATIQUES" [4]	Température de lavage (°C)	Temps de lavage moyen[3] (min.)	Fonctions et Options					
							Touche "DEMI-CHARGE" [1]	Touche "EXPRESS" [1]	Touche "ACTIVE HYGIENE" [1]	Touche "INTENSIF+" [1]	Touche "AUTO DOOR" [1]	"PASTILLES" [2]
P1	ECO	ECO	-	-	45	262	OUI*	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI
P2		UNIVERSEL	-	-	60	129	OUI*	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI
P3		INTENSIF	●	-	75	146	OUI*	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI
P4	AI	SMART AI	-	▲	45 - 50	90 - 110	OUI*	N/A	N/A	N/A	OUI	OUI
P5		PRÉLAVAGE	-	-	-	10	OUI*	N/A	N/A	N/A	N/A	OUI
P6		59MIN	●	-	65	59	OUI*	OUI	OUI	OUI	OUI	OUI
P7		RAPIDE 20’	-	-	35	20	OUI*	N/A	N/A	N/A	OUI	OUI
P8		NUIT	-	-	55	255	OUI*	N/A	OUI	OUI	OUI	OUI
P9		FLEX ZONE WASH	-	-	60	129	OUI*	OUI	N/A	N/A	OUI	OUI
P10	AI	SMART AI PRO	-	▲	65 - 75	140 - 160	OUI*	N/A	OUI	N/A	OUI	OUI

FR

● = Lessive prélavage

▲ = Programmes **"AUTOMATIQUES"** [4]

[1]= uniquement sur certains modèles

[2]= Uniquement si la fonction est activée via CONFIGURATIONS.

[3]= Avec de l'eau froide (15 °C) - Tolérance ±10 %
Si vous utilisez de l'eau chaude, le temps restant jusqu'à la fin du programme est automatiquement mis à jour pendant que le programme est en cours.
Les valeurs sont mesurées dans le laboratoire conformément à la norme européenne **EN60436** (les valeurs peuvent varier en fonction des conditions d'utilisation).
La durée réelle du cycle de lavage varie selon le modèle.

[4]=Le déroulement des programmes **"automatiques"** s'optimise grâce à l'intervention du capteur de saleté qui adapte les paramètres de lavage en fonction du degré de saleté de la vaisselle.

***Option "DEMI-CHARGE / DEMI-CHARGE PRO" disponible selon le modèle**

N/A = OPTION NON DISPONIBLE

Le programme **ECO** convient au nettoyage de la vaisselle normalement sale et constitue le programme le plus efficace pour cette utilisation en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau. En outre, ce programme est utilisé par les autorités réglementaires pour évaluer la conformité avec la législation européenne en matière d'écoconception.

À l'exception du programme **ECO**, les valeurs données pour les autres programmes sont uniquement indicatives. La durée du cycle peut être influencée par de nombreux facteurs, tels que la température de l'eau, la pression de l'eau du réseau, la température ambiante, la quantité de détergent utilisée ainsi que le nombre et la répartition de la vaisselle dans les paniers.

18. UNITÉ ADOUCISSEUR DE L'EAU

En fonction de la source d'alimentation, l'eau contient différentes quantités de tartre et de sels minéraux qui se déposent sur la vaisselle en laissant des marques et des taches blanchâtres. Plus le taux de ces sels minéraux présents dans l'eau est élevé, plus l'eau est dure. Le lave-vaisselle est équipé d'une unité adoucisseur d'eau qui, grâce à l'utilisation d'un sel régénérant spécial, fournit de l'eau adoucie pour laver la vaisselle. Le degré de dureté de votre eau peut être obtenu auprès de la société vous fournissant l'eau.

Réglage de l'adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau peut traiter l'eau avec un niveau de dureté jusqu'à 90 °fH (degrés français) ou 50 °dH (degrés allemands) au moyen de 8 configurations. Les configurations sont indiquées dans le tableau ci-dessous, avec l'eau correspondante à traiter.

Niveau	Dureté de l'eau		Utilisation de sel régénérant	Configuration de l' adoucisseur d' eau
	°fH (degrés français)	°dH (degrés allemands)		
0	0-5	0-3	NON	S0
1	6-10	4-6	OUI	S1
2	11-20	7-11	OUI	S2
3	21-30	12-16	OUI	S3
4*	31-40	17-22	OUI	S4
5	41-50	23-27	OUI	S5
6	51-60	28-33	OUI	S6
7	61-90	34-50	OUI	S7

**** L'unité adoucisseur est configurée en usine au niveau 4 (S4) car cela répond aux exigences de la plupart des usagers.***

Réglez la configuration de votre unité adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de votre eau, comme suit:

Le lave-vaisselle doit TOUJOURS être éteint quand vous démarrez cette procédure.

FR

1. Allumez le lave-vaisselle avec le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.
2. Maintenez le bouton **"OPTIONS"** ⚙ 5" enfoncé pendant environ 5 sec.
3. Le message **"CONFIGURATIONS"** s'affiche sur l'écran.
4. En appuyant sur la touche **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉, vous pouvez sélectionner les paramètres successifs à ajuster.
5. Sélectionnez le réglage **"ADOUCISSEUR"**.
6. Appuyez sur le bouton **"DÉPART/ ANNUL"** ▷ RESET 3" pour confirmer le paramètre sélectionné.
7. Le niveau réglé s'affiche à l'écran (le niveau réglé en usine est **"S4"**).
8. Appuyez sur les boutons **"SÉLECTION DU PROGRAMME"** 〈P P〉 pour choisir différents niveaux de réglage.
9. Confirmez votre choix en appuyant sur **"DÉPART/ANNUL"** ▷ RESET 3".
10. **"ADOUCISSEUR"** défile sur l'écran.
11. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton **"MARCHE/ARRÊT"** ⏻.

Pour modifier à nouveau la configuration de l'adoucisseur d'eau, suivez la même procédure.

⚠ ATTENTION

Si vous ne pouvez pas terminer la procédure, éteignez le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton «MARCHE/ARRÊT» et recommencez la procédure du début (ÉTAPE 1).

Informations sur la régénération de la résine avec du sel

La phase de régénération s'effectue à la fin d'un cycle de lavage.

Environ **3,5 litres** d'eau sont consommés en phase de régénération de la résine, avec une consommation d'énergie d'environ **1 Wh** et une augmentation de la durée du cycle d'environ **7 minutes**.

Pour le cycle **Éco**, cette phase est indiquée dans le tableau suivant.

Niveau	ÉCRAN	Fréquence
S0	ÉCRAN S0	Jamais
S1	ÉCRAN S1	1 fois tous les 9 cycles
S2	ÉCRAN S2	1 fois tous les 7 cycles
S3	ÉCRAN S3	1 fois tous les 5 cycles
S4	ÉCRAN S4	1 fois tous les 4 cycles
S5	ÉCRAN S5	1 fois tous les 3 cycles
S6	ÉCRAN S6	1 fois tous les 2 cycles
S7	ÉCRAN S7	Chaque cycle

19. DÉPANNAGE ET GARANTIES

Si vous pensez que le lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, consultez le guide rapide fourni ci-dessous avec certaines astuces pratiques sur la manière de résoudre les problèmes les plus courants. **Si le dysfonctionnement persiste ou se produit à nouveau, contactez le centre d'assistance technique.**

RAPPORTS SUR LES PANNES

FR

- **Modèle avec un afficheur:** les erreurs sont indiquées par un numéro précédé de la lettre «E» (par ex. Erreur 2 = E2) et un bref signal sonore.
- **Modèles sans afficheur:** les erreurs sont affichées par l'appareil sur toutes les LED en clignotant. Le nombre de clignotement indique le type d'erreur, et sont répétées à un intervalle de 5 secondes (exemple: erreur 2 = deux clignotements, une pause de 5 secondes, deux clignotements etc).

Uniquement les modèles avec un afficheur

Erreur affichée	Signification et solutions
"PAS D'EAU" avec un bref signal sonore (uniquement sur certains modèles). **ERREUR E2** *(avec afficheur)* avec un bref signal sonore	**Le lave-vaisselle ne se remplit pas d'eau**
	Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte.
	Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ou écrasé.
	Assurez-vous que le tuyau de vidange est situé à la bonne hauteur (voir paragraphe installation).
	Fermez l'arrivée d'eau, dévissez le tuyau d'arrivée d'eau au dos du lave-vaisselle et contrôlez que le filtre à «sable» n'est pas obstrué.
ERREUR E3 *(avec afficheur)* avec un bref signal sonore	**Le lave-vaisselle ne vidange pas l'eau**
	Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas tordu, coincé ou bloqué, et que le filtre n'est pas obstrué.
	Vérifiez que le siphon n'est pas obstrué.
ERREUR E4 *(avec afficheur)* avec un bref signal sonore	**Fuite d'eau**
	Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas tordu, coincé ou bloqué, et que le filtre n'est pas obstrué.
	Vérifiez que le siphon n'est pas obstrué.
ERREUR E8 *(avec écran)* avec un signal audio court	**L'élément chauffant de l'eau ne fonctionne pas correctement ou la plaque filtrante est obstruée**
	Nettoyer la plaque filtrante.
ERREUR E18 *(avec écran)* avec un signal audio court	**Problèmes de niveau d'eau ; vérifiez si la plaque filtrante est obstruée.**
	Nettoyer la plaque filtrante.
ERREUR E21 *(avec écran)* avec un signal audio court	**Alimentation en eau incontrôlée avec électrovanne ouverte.**
	Fermer immédiatement le robinet d'eau et débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.

Autres codes (avec afficheur)	Eteignez l'appareil et débranchez la pise électrique du lave-linge. Attendez une minute. Rebranchez le lave-vaisselle et lancer un programme. Si le problème persiste, contactez un service client agrée.

Uniquement les modèles sans afficheur

Si des dysfonctionnements ou des pannes ont lieu quand un programme est en cours, le voyant correspondant au cycle sélectionné clignotera rapidement et vous entendrez un signal sonore intermittent. Dans ce cas-là, éteignez le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton «MARCHE/ARRÊT». **Après avoir vérifié que l'alimentation en eau est ouverte, que le tuyau de vidange n'est pas tordu et que le siphon ou les filtres ne sont pas obstrués, réglez à nouveau le programme sélectionné.**
Si la panne persiste, contactez le centre d'assistance technique.

Le lave-vaisselle est équipé d'un dispositif de sécurité anti-débordement qui, en cas de problème, vide automatiquement tout excédent d'eau.

⚠ ATTENTION

Pour garantir le fonctionnement correct du dispositif de sécurité anti-débordement, nous recommandons de ne pas déplacer ou basculer le lave-vaisselle durant le fonctionnement.
S'il s'avère nécessaire de basculer ou de déplacer le lave-vaisselle, assurez-vous que le cycle de lavage est terminé et qu'il ne reste pas d'eau à l'intérieur de l'appareil.

Autres pannes

PANNE	CAUSE	SOLUTION
1. Aucun programme ne fonctionne	La fiche n'est pas branchée dans la prise murale	Branchez la fiche électrique
	Le bouton O/I n'est pas enfoncé	Appuyez sur le bouton
	La porte est ouverte	Fermez la porte
	Pas de courant	Contrôlez
2. Le lave-vaisselle ne se remplit pas d'eau	Voir point 1	Contrôlez
	Le robinet d'eau est fermé	Ouvrez le robinet d'eau
	Le tuyau d'arrivée d'eau est tordu	Redressez le tuyau
	Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est obstrué	Nettoyez le filtre à l'extrémité du tuyau

PANNE	CAUSE	SOLUTION
3. Le lave-vaisselle ne vide pas l'eau	Le filtre est sale	Nettoyez le filtre
	Le tuyau de vidange est tordu	Redressez le tuyau
	La rallonge du tuyau de vidange n'est pas raccordée correctement	Suivez les instructions pour raccorder soigneusement le tuyau de vidange
	Le raccord de sortie sur le mur est dirigé vers le bas et pas vers le haut	Appelez un technicien qualifié
4. Le lave-vaisselle vide continuellement l'eau	La position du tuyau de vidange est trop basse	Soulevez le tuyau de vidange à au moins 40 cm au-dessus du sol
5. Vous n'entendez pas les bras de lavage tourner	Quantité excessive de détergent	Réduisez la quantité de détergent Utilisez un détergent adapté
	Un élément empêche la rotation des bras	Contrôlez
	La plaque de filtration et le filtre sont très sales	Nettoyez la plaque de filtration et le filtre
6. Sur les appareils électroniques sans afficheur: un ou plusieurs voyants clignotent rapidement	Le robinet de l'arrivée d'eau est fermé	Éteignez l'appareil Ouvrez le robinet Programmez à nouveau le cycle
7. La vaisselle n'est lavée que partiellement	Voir point 5	Contrôlez
	Le fond des casseroles n'a pas été bien lavé	Il faut laisser tremper les casseroles avec des résidus de nourriture brûlés avant de les mettre au lave-vaisselle
	Le bord des casseroles n'a pas été bien lavé	Positionnez différemment les casseroles
	Les bras de lavage sont partiellement bloqués	Enlevez les bras de lavage en dévissant les écrous dans le sens des aiguilles d'une montre et rincez-les à l'eau courante
	La vaisselle n'a pas été placée correctement	Ne placez pas les assiettes ou les plats trop près les uns des autres
	L'extrémité du tuyau de vidange est immergée dans l'eau	L'extrémité du tuyau de vidange ne doit pas être au contact de l'eau d'écoulement
	Vous avez mis une quantité incorrecte de détergent ou bien le détergent est vieux et dur	Augmentez la quantité en fonction du degré de salissure de la vaisselle ou changez de détergent
	Le couvercle du compartiment du sel n'est pas fermé correctement	Fermez-le correctement
	Le programme de lavage n'est pas assez complet	Choisissez un programme plus puissant

PANNE	CAUSE	SOLUTION
8. Le détergent n'est pas distribué ou est distribué en partie	Des couverts, de la vaisselle, des casseroles, etc. bloquent l'ouverture du compartiment du détergent	Positionnez la vaisselle de manière à ne pas bloquer le compartiment
9. Présence de taches blanches sur la vaisselle	L'eau est trop dure	Contrôlez le niveau du sel et du produit de rinçage et rajoutez-en Si l'anomalie persiste, contactez le centre d'assistance technique
10. Bruit au cours du lavage	Les plats se cognent les uns contre les autres	Vérifiez à nouveau le rangement de la vaisselle dans le panier
	Les bras rotatifs cognent contre la vaisselle	Vérifiez à nouveau le rangement de la vaisselle dans le panier
11. La vaisselle n'est pas entièrement sèche	Flux d'air inadéquat	Laissez la porte du lave-vaisselle entrouverte à la fin du programme de lavage pour permettre à la vaisselle de sécher naturellement
	Absence du produit de rinçage	Remplissez le compartiment du produit de rinçage

N.B.: si l'une des situations ci-dessus entraîne de mauvaises performances de lavage ou un rinçage insuffisant, ôtez les restes de nourriture de la vaisselle à la main étant donné que le cycle de séchage final durcit la salissure, rendant ainsi plus difficile son élimination après un lavage successif. Si le dysfonctionnement persiste, contactez le centre d'assistance technique en indiquant le modèle de lave-vaisselle. Il est mentionné sur la plaque de la partie supérieure à l'intérieur de la porte du lave-vaisselle ou sur la garantie. Cette information permettra de prendre des mesures plus rapidement et de manière plus efficace.

À l'exception de la liste des pièces détachées disponibles sur notre site Web, vous ne devez en aucun cas réparer ou tenter de réparer l'appareil ou de faire réparer l'appareil par des personnes inexpérimentées et/ou non qualifiées. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées et/ou non qualifiées peuvent causer des blessures ou un dysfonctionnement grave de l'équipement et des dommages matériels. Il est conseillé de contacter nos centres d'assistance technique agréés.

Nous vous recommandons de toujours utiliser des pièces détachées d'origine qui peuvent être obtenues auprès de notre service client pendant une période d'au moins **10 ans** à compter de la mise en circulation de l'appareil dans l'Espace économique européen.

⚠ ATTENTION

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés aux objets et aux personnes et/ou des problèmes de sécurité résultant de réparations non effectuées par un centre d'assistance technique agréé ou un prestataire de services agréé par le fabricant conformément aux directives de l'entreprise relatives à la réparation et à l'entretien de ses produits. Tout dommage causé au produit par un personnel non autorisé pendant une tentative de réparation ne sera pas couvert par la garantie conventionnelle.

À partir du 1er mars 2021, les informations sur l'énergie et l'environnement relatives à l'étiquetage énergétique des appareils ménagers et les spécifications de leur écoconception sont disponibles en Europe dans la base de données produits (EPREL) à l'adresse suivante **https://eprel.ec.europa.eu/** ou via le code QR figurant sur l'étiquette-énergie.

FR

Assistance et garantie
Le produit est garanti selon la loi et conformément aux conditions figurant sur le certificat de garantie fourni avec le produit. Le certificat doit être conservé et présenté à un centre d'assistance technique agréé en cas de besoin, de même qu'une preuve d'achat. Vous pouvez également consulter les conditions de garantie sur notre site web.
Pour bénéficier de l'assistance, veuillez remplir le formulaire en ligne ou nous contacter au numéro indiqué sur la page d'aide de notre site web.

Nos contacts d'assistance (numéros de téléphone et adresses web) détaillés par pays sont disponibles sur le certificat de garantie qui accompagne l'électroménager.

Le fabricant n'est pas responsable des erreurs d'impression dans cette brochure. Par ailleurs, le fabricant se réserve le droit d'effectuer tout changement jugé utile à ses produits sans modifier leurs caractéristiques essentielles.

20. CONDITIONS AMBIANTES

Cet appareil est commercialisé en accord avec la directive européenne 2012/19/EU sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE) contiennent des substances polluantes (ce qui peut entraîner des conséquences négatives pour l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être réutilisés). Il est important de traiter ce type de déchets de manière appropriée afin de pouvoir éliminer correctement tous les polluants et de recycler les matériaux.

Les particuliers peuvent jouer un rôle important en veillant à ce que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental. Il est essentiel de suivre quelques règles simples:

- Les DEEE ne doivent pas être traités comme les déchets ménagers;
- Les DEEE doivent être remis aux points de collecte enregistrés. Dans de nombreux pays, la collecte des produits gros électroménagers peut être effectuée à domicile.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au détaillant qui doit collecter gratuitement sur la base un contre un. L'équipement repris doit être équivalent ou bien avoir les mêmes fonctions que le produit acquis.

Haier

26.04 - 70099511 - IDM s.r.l.